

**SEA-DOO®**

**FISH PRO-serie**

# **Gebruikers handleiding**

**Omvat**

veiligheids-, voertuig-  
en onderhoudsinformatie

**2021**



## **⚠ WAARSCHUWING**

Lees deze handleiding grondig door.  
Deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie.  
Aanbevolen minimumleeftijd bestuurder: 16 jaar oud.  
Bewaar deze Gebruikershandleiding in het vaartuig.

**219 002 132\_NL** oorspronkelijke gebruiksaanwijzing


**Vertaling van de**

**gebruiksaanwijzing**

## **WAARSCHUWING**

Het negeren van de veiligheidsvoorschriften en -instructies in deze gebruikershandleiding, de *VEILIGHEIDSVIDEO* en de labels op het product kan leiden tot ernstig letsel of de dood!

### **WAARSCHUWING CONFORM CALIFORNIA PROPOSITION 65**

 **WAARSCHUWING:** Bij het bedienen, repareren en onderhouden van een recreatief scheepsvoertuig kunt u worden blootgesteld aan chemicaliën, waaronder uitlaatgas, koolmonoxide, ftalaten, en lood, waarvan in de Staat Californië bekend is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen en andere risico's m.b.t. de voortplanting veroorzaken. Om de blootstelling te beperken dient u inademing van uitlaatgas te vermijden, de motor niet stationair te laten draaien, tenzij dat nodig is, uw auto in een goed geventileerde ruimte te onderhouden en handschoenen te dragen of uw handen tijdens onderhoud van uw auto regelmatig te wassen. Ga voor meer informatie naar [www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle](http://www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle).



In Canada worden de distributie en het onderhoud van de producten verzorgd door Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

In de Verenigde Staten worden de producten verdeeld door BRP US Inc.

In de Europese Economische Ruimte (die bestaat uit de lidstaten van de Europese Unie plus het Verenigd Koninkrijk, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein), het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (inclusief Oekraïne en Turkmenistan) en Turkije worden producten gedistribueerd en onderhouden door BRP European Distribution S.A. en andere geaffilieerde bedrijven of dochterondernemingen van BRP.

Voor alle andere landen worden de producten gedistribueerd en onderhouden door Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) of zijn geaffilieerde bedrijven.

Dit is een niet noodzakelijk volledige lijst van handelsmerken die eigendom zijn van Bombardier Recreational Products Inc. of zijn dochtermaatschappijen:

4-TEC™	iBR™	Sea-Doo®
D.E.S.S.™	iControl™	T.O.P.S.™
ECO™	iTC™	VTS™
FISH PRO™	Rotax®	XPS™

# Weet het voordat u van start gaat: Basisregels voor een veilige bediening van de waterscooter ("PWC")

## Een verkeerde bediening kan tot ernstige verwondingen of de dood leiden

**De bestuurders moeten gekwalificeerd zijn.** Zorg ervoor dat de bestuurder 16 jaar of ouder is en aan een veiligheids cursus voor vaartuigen heeft deelgenomen. In uw land (of provincie) kunnen aanvullende vereisten gelden.



## De bestuurder dient botsingen te vermijden:

- Houd voortdurend mensen, voorwerpen of andere vaartuigen om u heen in de gaten.
- Blijf ver genoeg weg van anderen, zodat u het vaartuig altijd veilig tot stilstand kunt laten doorglijden.
- Laat de gasklep niet los als u probeert van obstakels weg te sturen - net als bij andere powerboten heeft u gas nodig om te sturen.

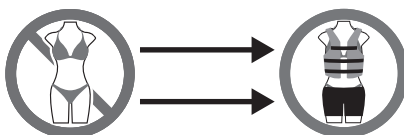


## Bescherm alle passagiers:

- Het ervanaf vallen kan tot ernstig letsel of de dood leiden.
- Alle passagiers dienen shorts van neopreen te dragen (wetsuit materiaal) om te verhinderen dat water bij een val achterover met geweld de anus of de vagina binnendringt. Opvarenden die geen neopreen short droegen, liepen ernstig rectale, vaginale en inwendige verwondingen op, voortvloeiend in permanent letsel.
- Alle passagiers dienen een goedgekeurd zwemvest of PFD (Personal Flotation Device) te dragen.

Vaar niet zonder de juiste kleding.

Draag PFD



Draag neopreen

- Zorg dat opvarenden goed zitten en zich stevig vasthouden. Opvarenden kunnen van het vaartuig afvallen tijdens onverhoeds versnellen of aggressief varen. Vermijd een agressief vaargedrag, scherpe bochten en een onverwachte acceleratie.
- Druk de gashendel niet in als iemand opstapt of zich achter het vaartuig bevindt.
- Spring niet in het kielzog of in golven - dat kan letsel zoals verwondingen van rug en ruggegraat veroorzaken (paralyse).



## Laat geen roekeloze besturing toe:

- Blijf uit de buurt van anderen, zodat u op niemand water spuit of spat, kom niet te dicht bij andere vaartuigen en vaar niet sneller dan de verkeersomstandigheden toelaten.
- Vaar nooit onder invloed van alcohol of drugs.

---

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor de volgende modellen:

<b>MODELLEN</b>
-----------------

Fish Pro 170
--------------

Fish Pro 170 with iDF
-----------------------

Fish Pro Audio 170
--------------------

Fish Pro Audio 170 met iDF
----------------------------

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a> 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

---

# INHOUDSOPGAVE

WEET HET VOORDAT U VAN START GAAT: BASISREGELS VOOR  
EEN VEILIGE BEDIENING VAN DE WATERSCOOTER ("PWC")..... 1

## ***ALGEMENE INFORMATIE***

<b>VOORWOORD</b> .....	<b>10</b>
INFORMEER U VOOR U VERTREKT.....	10
VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN.....	10
OVER DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING'.....	10

## ***VEILIGHEIDSINFORMATIE***

<b>VOORDAT U VAN START GAAT</b> .....	<b>14</b>
LEEFTIJD EN VAARDIGHEID VAN BESTUURDERS.....	14
DRUGS EN ALCOHOL.....	14
CURSUSSEN VEILIG VAREN.....	14
VAARWETTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN.....	14
PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN.....	14
HELMEN: RISICO'S EN VOORDELEN TEGEN ELKAAR AFWEGEN.....	15
VEREISTE UITRUSTING.....	16
<b>MAAK U VERTROUWD MET DE WATERSCOOTER</b> .....	<b>17</b>
STUWKRACHT VAN DE STRAALMOTOR.....	17
STUURINRICHTING.....	17
BINDSNOER.....	17
REMMEN (INDIEN UITGERUST MET IBR).....	18
LEERSLEUTEL (INDIEN AANWEZIG).....	18
VERVOER EN OPSLAG.....	18
ACCESSOIRES EN AANPASSINGEN.....	19
<b>RIJ VEILIG</b> .....	<b>20</b>
RIJDEN MET PASSAGIERS.....	20
VERMIJDEN VAN BOTSINGEN.....	20
RIJGEDRAG.....	21
RACEN.....	21
WEER AAN BOORD KOMEN.....	21
BEWEGENDE ONDERDELEN.....	22
KEN HET WATER.....	22
NAVIGATIEREGELS.....	22
VAREN BIJ NACHT.....	23
VERGIFTIGING DOOR KOOLMONOXIDE.....	23
BRANDENDE BENZINE EN ANDERE GEVAREN.....	23
BRANDWONDEN DOOR HETE PLEKKEN.....	24
WATERSPORT (SLEPEN MET DE WATERSCOOTER).....	24
<b>PRAKTISCHE OEFENINGEN</b> .....	<b>27</b>
GESCHIKTE PLAATSEN OM TE OEFENEN.....	27
PRAKTISCHE OEFENINGEN.....	27
<b>TANKEN</b> .....	<b>29</b>
TANKPROCEDURE.....	29
VEREISTE BRANDSTOF.....	29
AANBEVOLEN BRANDSTOF.....	30

<b>INFORMATIE VOOR VERVOER OP EEN AANHANGER.....</b>	<b>31</b>
<b>BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT.....</b>	<b>33</b>
VEILIGHEIDSLABELS EN HANGTAG OP VAARTUIG.....	33
NALEVINGSLABELS EN HANG-TAG.....	42
PICTOGRAM VEILIG VOORBEELD.....	45
<b>CONTROLE VÓÓR GEBRUIK.....</b>	<b>46</b>
<b>REGELMATIG ONDERHOUD.....</b>	<b>47</b>
<b><i>INFORMATIE OVER DE WATERSCOOTER</i></b>	
<b>BEDIENINGSELEMENTEN.....</b>	<b>50</b>
1) STUUR.....	50
2) GASHENDEL.....	50
3) RECHTER BEDIENING.....	51
4) MOTORUITSCHAKELAAR.....	51
5) LINKER BEDIENING.....	52
6) IBR-HENDEL (INTELLIGENT BRAKE AND REVERSE).....	53
7) MOTOR-START/STOP-KNOP.....	54
<b>UITRUSTING.....</b>	<b>56</b>
1) HANDSCHOENENVAK.....	56
2) OPBERGBAK.....	58
3) BRANDBLUSSEERHOUDER.....	58
4) HOUDER VEILIGHEIDSSSET.....	59
5) ZITTING.....	59
6) PASSAGIERSHANDGREPEN.....	60
7) LADDER.....	60
8) OPSTAPPLATFORM.....	61
9) VOORSTE EN ACHTERSTE OGEN.....	62
10) KIKKERS.....	62
11) RUIMWATERAFTAPPLUGGEN.....	62
12) VERSTELBARE STUURKOLOM.....	63
13) BRP AUDIO PREMIUM SYSTEEM (INDIEN AANWEZIG).....	63
14) FISH FINDER-SONAR EN HOUDER.....	65
15) KOELER.....	66
16) VISHENGELHOUDER VOORIN VOOR TROLLEN.....	68
17) BEKERHOUDER.....	68
<b>7,6" DIGITALE DISPLAY.....</b>	<b>70</b>
BESCHRIJVING MULTIFUNCTIONELE WEERGAVE.....	70
VERKLIKKERLICHTJES.....	71
INSTELLINGEN.....	72
<b>INVAARPERIODE.....</b>	<b>75</b>
GEBRUIK TIJDENS DE INVAARPERIODE.....	75
<b>BEDIENINGSINSTRUCTIES.....</b>	<b>76</b>
OPSTAPPEN OP DE WATERSCOOTER.....	76
MOTOR STARTEN.....	80
DE MOTOR STILLEGGEN.....	81
DE WATERSCOOTER STUREN.....	81
SCHAKELN NAAR NEUTRAAL.....	82



SCHAKELN NAAR VOORUIT.....	83
ACHTERUIT INSCHAKELN EN GEBRUIKEN.....	83
SCHAKELN EN REMMEN.....	84
DE VTS (VARIABEL TRIMSISTEEM) GEBRUIKEN.....	86
GEBRUIK VAN HET INTELLIGENTE POMPSISTEEM ZONDER ONGERECHTIGHEDEN (IDF-SISTEEM).....	88
ALGEMENE AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK.....	89
<b>BEDRIJFSMODI.....</b>	<b>92</b>
TOURINGMODUS .....	93
SPORTMODUS.....	93
ECO-MODUS (ZUINIGE VERBRUIKSMODUS).....	93
SNELHEIDSREGELINGSMODI.....	93
LEERSLEUTELMODUS.....	96
<b>SPECIALE PROCEDURES.....</b>	<b>97</b>
REINIGEN VAN JETPOMPWATERINLAAT EN IMPELLER.....	97
GEKAPSEISDE WATERSCOOTER.....	99
ONDERGEDOMPELDE WATERSCOOTER.....	100
ONDERGELOPEN MOTOR.....	100
DE WATERSCOOTER SLEPEN IN HET WATER.....	100
<b><i>ONDERHOUD</i></b>	
<b>ONDERHOUDSSCHEMA.....</b>	<b>102</b>
<b>ONDERHOUDSPROCEDURES.....</b>	<b>105</b>
MOTOROLIE.....	105
MOTORKOELVLOEISTOF.....	107
ONTSTEKINGSSPOELN.....	108
BOUGIES.....	109
UITLAATSISTEEM.....	110
RIJPLAAT EN WATERINLAATROOSTER.....	113
OPOFFERINGSANODES.....	113
ZEKERINGEN.....	113
<b>VERZORGING VAN DE WATERSCOOTER.....</b>	<b>116</b>
VERZORGING NA GEBRUIK.....	116
SCHOONMAKEN VAN DE WATERSCOOTER.....	116
<b>OPSLAG EN VOORBEREIDING OP HET RIJSEIZOEN.....</b>	<b>118</b>
OPSLAG.....	118
VOORBEREIDING OP HET RIJSEIZOEN.....	121
<b><i>TECHNISCHE INFORMATIE</i></b>	
<b>VAARTUIGIDENTIFICATIE.....</b>	<b>124</b>
ROMPIDENTIFICATIENUMMER.....	124
MOTORIDENTIFICATIENUMMER.....	124
MOTORFABRIKANTIDENTIFICATIE.....	124

<b>RF D.E.S.S-SLEUTEL.....</b>	<b>125</b>
<b>PREMIUM AUDIOSYSTEEM.....</b>	<b>126</b>
<b>VOORSCHRIFTEN MULTIFUNCTIONEEL INSTRUMENTENBORD.....</b>	<b>127</b>
<b>INFORMATIE OVER DE MOTORUITLAATGASSEN.....</b>	<b>130</b>
VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE FABRIKANT.....	130
VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE DEALER.....	130
VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE EIGENAAR.....	130
EPA-EMISSIEVOORSCHRIFTEN.....	130
SYSTEEM TER BEPERKING VAN DE VERDAMPINGSEMISSIE.....	131
<b>EAC-CONFORMITEITSVERKLARING.....</b>	<b>132</b>
<b>SPECIFICATIES.....</b>	<b>133</b>

### ***OPLOSSEN VAN PROBLEMEN***

<b>RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN.....</b>	<b>138</b>
<b>BEWAKINGSSYSTEEM.....</b>	<b>143</b>
STORINGSCODES.....	143
INDICATORLICHTJES EN INFORMATIE OP DE MELDINGSDIS- PLAY.....	144
INFORMATIE PIEPTOONCODES.....	146

### ***GARANTIE***

<b>BEPERKTE GARANTIE VAN BRP- V.S. EN CANADA: SEA-DOO® WATERSCOOTERS 2021.....</b>	<b>150</b>
<b>BEPERKTE EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE US EPA.....</b>	<b>154</b>
<b>GARANTIEVERKLARING REGELSYSTEEM VOOR UITLAATGASSEN VOOR CALIFORNIË EN NIEUW YORK VOOR SEA-DOO® WATER- SCOOTERS VAN MODELJAAR 2021.....</b>	<b>157</b>
<b>GARANTIEVERKLARING DAMPEMISSIEBEPERKINGSSYSTEEM VOOR CALIFORNIË.....</b>	<b>161</b>
<b>INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP: SEA-DOO® WATERSCOOTERS 2021.....</b>	<b>163</b>
<b>BEPERKTE GARANTIE VAN BRP VOOR DE EUROPESE ECONOMI- SCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST EN TURKIJE: SEA- DOO® WATERSCOOTERS 2021.....</b>	<b>168</b>

### ***KLANTENINFORMATIE***

<b>BESCHERMING VAN DE PRIVACY.....</b>	<b>176</b>
<b>NEEM CONTACT MET ONS OP.....</b>	<b>177</b>
AZIË.....	177
EUROPA.....	177
NOORD-AMERIKA.....	178
OCEANIË.....	178
ZUID-AMERIKA.....	178
<b>VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR.....</b>	<b>179</b>

# ***ALGEMENE INFORMATIE***

# VOORWOORD

Gefeliciteerd met uw aankoop van een nieuwe Sea-Doo® waterscooter (Engels: Personal WaterCraft, PWC). U geniet de BRP-garantie en kunt steeds beroep doen op een netwerk van erkende dealers van Sea-Doo waterscooters voor de nodige onderdelen, service of accessoires.

Uw dealer staat altijd voor u klaar. Hij is opgeleid in de initiële installatie en inspectie van uw waterscooter en heeft ook de finale afregeling vóór de overhandiging van de sleutels uitgevoerd. Voor meer informatie in verband met service kunt u contact opnemen met uw dealer.

Bij aflevering werd u ook geïnformeerd over de garantiebepalingen en heeft u de *CONTROLELIJST VOÓR AFLEVERING* ondertekend, om u ervan te verzekeren dat uw nieuwe vaartuig geheel tot uw tevredenheid was voorbereid.

## Informeer u voor u vertrekt

Lees voordat u de waterscooter gaat besturen de volgende hoofdstukken voor informatie over hoe u zichzelf of anderen beter kunt beschermen tegen letsel of dodelijke ongevallen.

- VEILIGHEIDSINFORMATIE
- INFORMATIE OVER DE WATERSCOOTER.

Lees alle veiligheidslabels op uw waterscooter zorgvuldig en bekijk de *VEILIGHEIDSFILM* op:

**<https://www.sea-doo.com/safety-aandachtig>**

Of gebruik de volgende QR-code.



## Veiligheidsaanwijzingen

In deze Gebruikershandleiding worden de volgende symbolen en woorden gebruikt om bepaalde informatie te benadrukken:

Het gevarensymbool  wijst op een mogelijk gevaar voor persoonlijk letsel.



### WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.



**LET OP** Wijst op een potentieel gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

**OPMERKING** Duidt op een aanwijzing die, als ze niet wordt gevolgd, kan leiden tot zware schade aan de waterscooter of andere bezittingen.

## Over deze gebruikershandleiding'

Deze gebruikershandleiding dient om de eigenaar/bestuurder of passagier vertrouwd te maken met deze waterscooter en de diverse bedieningselementen, onderhouds- en veilige vaarinstructies.'

Houd deze gebruikershandleiding in de waterscooter, zodat u deze voor de bediening, voor het instrueren van anderen, voor onderhoud en probleemdiagnose altijd kunt raadplegen. Deze gebruikershand-

leiding dient bij het vaartuig te blijven als het wordt verkocht.

Deze handleiding is in verschillende talen beschikbaar. In geval van discrepanties zal de Engelse versie de overhand hebben.

Voor een extra kopie of afdruk van uw Gebruikershandleiding kunt u terecht op onze website:

**[www.operatorsguides.brp.com](http://www.operatorsguides.brp.com)**

De informatie in dit document is correct op het ogenblik van publicatie. BRP voert echter een beleid van continue verbetering van zijn producten, zonder dat dit enige verbintenis inhoudt tot uitrusting van zulke nieuwigheden op oudere producten. Door laatijdige wijzigingen kunnen er verschillen zijn tussen het gefabriceerde product en de beschrijvingen en/of specificaties in deze handleiding. BRP behoudt zich het recht voor op eender welk moment specificaties, ontwerpen, functies, modellen of uitrusting te schrappen of te wijzigen zonder dat dit enige verplichting inhoudt.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***VEILIGHEIDSINFORMATIE***

---

# VOORDAT U VAN START GAAT



## WAARSCHUWING

Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies uit dit hoofdstuk kan leiden tot verwondingen, en zelfs tot de dood.

### Leeftijd en vaardigheid van bestuurders

Bestuurders moeten gekwalificeerd zijn. Zorg ervoor dat de bestuurder 16 jaar of ouder is en aan een veiligheidskursus voor bootbestuurders heeft deelgenomen. In uw land (of provincie) kunnen aanvullende vereisten gelden. De wetgeving betreffende minimum leeftijd en vereiste licenties kan tussen verschillende jurisdicties verschillen. Neem zeker contact op met de bevoegde plaatselijke instanties voor informatie over het wettelijke gebruik van de waterscooter in het rechtsgebied waar u wilt varen.

Als de bestuurder van deze waterscooter een handicap heeft met verminderd gezichtsvermogen, langzamere reactie, verminderd beoordelingsvermogen of moeilijkheid de scooter te bedienen, wordt van de besturing afgeraden.

Bedenk dat zonlicht, wind, vermoeidheid of ziekte uw beoordelingsvermogen en reactietijd kunnen verminderen.

Bij een goede zitpositie moet iedere passagier de beide voeten tegelijk stevig vlak op elke voetsteun kunnen houden.

### Drugs en alcohol

Vaar nooit onder invloed van alcohol of drugs. Om op een waterscooter te kunnen rijden moeten bestuurder en passagiers nuchter, oplettend en waakzaam zijn. Gebruik van drugs en alcohol, alleen of gecombineerd, vertraagt uw reactietijd, belemmert uw beoordelingsvermogen, vermindert het helder zien, en hindert uw capaciteiten een waterscooter veilig te bedienen.

### Cursussen veilig varen

In veel landen wordt een cursus veilig varen aanbevolen of vereist. Vraag dit na bij uw plaatselijke instanties.

### Vaarwetten die van toepassing zijn

Controleer welke vaarwetten van toepassing zijn op het water waar u uw waterscooter wilt gebruiken. Leer de plaatselijke vaarcode.

### Persoonlijke beschermingsmiddelen

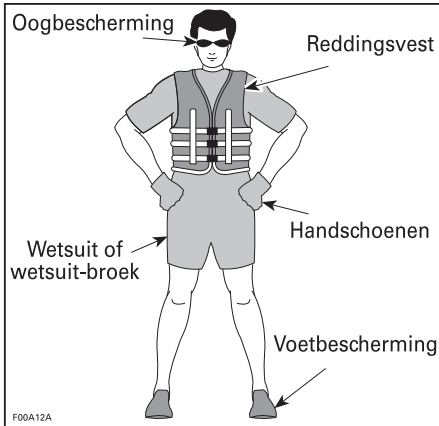
Alle rijders **MOETEN** dragen:

1. Een goedgekeurd **reddingsvest** dat voldoet aan de voorschriften in uw land. Het formaat van het reddingsvest moet de drager goed passen.
2. **Shorts met neopreen** (wetsuit-materiaal) om te verhinderen dat bij een val achterover water met geweld in het rectum of de vagina binnendringt. Opvarenden die geen neopreen short droegen, liepen ernstig rectale, vaginale en inwendige verwondingen op, voortvloeiend in



permanent letsel. Gewone zwemkleding biedt onvoldoende bescherming tegen water dat met kracht in de onderste mannelijke of vrouwelijke lichaamsopeningen binnendringt.

Schoeisel, handschoenen, een veiligheidsbril of gewone bril kunnen gedragen worden. Wind, opspattend water, insecten en de snelheid kunnen ertoe leiden dat uw ogen gaan tranen en zo het zicht verminderen.



Als u van plan bent bij koud weer of koud water te gaan rijden, is het raadzaam warme kleding aan te trekken, zoals een compleet wetsuit of drysuit. Daardoor wordt de rit niet alleen comfortabeler, maar ook kan het u beschermen tegen onderkoeling als u in koud water valt. Wees voorbereid op wisselende weersomstandigheden.

## Helmen: Risico's en voordelen tegen elkaar afwegen

Aangezien elke optie bepaalde risico's reduceert maar andere verhoogt, dient u voor elke rit te beslissen of u al dan niet een helm zult dragen op basis van uw specifieke situatie. Als u besluit een helm te dragen, zoek dan een helm die aan de DOT- of Snell-norm voldoet, en kies zomogelijk een helm die voor gemotoriseerde watersport werd ontwikkeld.

Helmen dienen om het hoofd in zekere mate te beschermen tegen een impact. Bij de meeste gemotoriseerde sporten wegen de voordelen van een helm duidelijk op tegen de nadelen. Bij gemotoriseerde watersporten, zoals de besturing van een waterscooter, is dit echter niet noodzakelijk het geval, omdat het water bepaalde bijzondere risico's inhoudt.

### Voordelen

Een helm beperkt het risico op ernstige hoofdkwetsuren wanneer het hoofd bij een aanvaring tegen een hard oppervlak, zoals een ander vaartuig, slaat. Een helm met kinbeschermer kan ook ernstige verwondingen van het gelaat, de kaak of tanden helpen voorkomen.

## Risico's

Anderzijds kunnen helmen bij een val van de waterscooter in bepaalde situaties als een emmer water vasthouden en zo de nek of ruggengraat ernstig belasten. Dat kan leiden tot verstikking, ernstig of blijvend letsel aan de nek of ruggengraat of zelfs de dood. Helmen kunnen eventueel ook het rondomzicht en het gehoor belemmeren, of vermoeidheid versterken, wat aan een versterkt gevaar voor botsingen kan bijdragen.

## Vereiste uitrusting

Als eigenaar van het vaartuig bent u ervoor verantwoordelijk dat een complete voorgeschreven veiligheidsuitrusting aan boord is. Controleer de lokale voorschriften betreffende deze vereisten.

Hiertoe kan behoren:

- Brandblusapparaat Onderhoud, reparaties en tanken moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Een waterdichte zaklamp of goedgekeurde seinvuurpijlen
- Een geluid producerend apparaat (claxon, fluit of bootsklok, etc.)
- Apparaat voor een visueel noodsignaal
- Mobilfoon in een waterdicht compartiment dat voor deze toepassing ontworpen is.
- Actuele landkaart
- Eerstehulpkit
- Reddingskoord

---

# MAAK U VERTROUWD MET DE WATERSCOOTER

De prestaties van deze waterscooter kunnen de prestaties van andere waterscooters die u eerder heeft gereden overtreffen. Ga er niet van uit dat alle waterscooters op dezelfde manier reageren.

Zorg ervoor dat u de inhoud van deze handleiding goed heeft begrepen, zodat u geheel vertrouwd bent met de bedieningselementen en de werking van de waterscooter, voordat u uw eerste rit begint of passagiers meeneemt. Als u daarvoor nog geen gelegenheid had, oefen dan bij een solorit in een geschikte verkeersvrije zone, om u aan het gevoel en de reactie van de regeling te wennen. Pas als u helemaal vertrouwd bent met alle bedieningselementen mag u versnellen tot hoger dan stationair.

## **Stuwkracht van de straalmotor**

Uw waterscooter bezit een aandrijfsysteem op basis van een straalmotor. Het water wordt van onder de scooter door het inlaatrooster aangezogen en dan door de venturi geaccelereerd, waardoor de stuwkracht ontstaat. Dit geaccelereerde water komt er aan de achterzijde van de scooter weer uit.

Alle passagiers dienen shorts van neopreen te dragen (wetsuit materiaal) om te verhinderen dat water bij een val achterover met geweld de anus of de vagina binnendringt. Opvarenden die geen neopreen short droegen, liepen ernstig rectale, vaginale en inwendige verwondingen op, voortvloeiend in permanent letsel. Gewone zwemkleding biedt onvoldoende bescherming tegen water dat met kracht in de onderste mannelijke of vrouwelijke lichaamsopeningen binnendringt.

De jetpomp kan afval meezuigen en naar achter slingeren, wat een risico inhoudt op verwonding van mensen of beschadiging van de jetpomp of andere voorwerpen.

Start de motor niet of gebruik de waterscooter niet als iemand zich rond of achter het vaartuig in het water bevindt.

## **Stuurinrichting**

Uw waterscooter bezit aan de achterzijde een met het stuur stuurbare spuitmond, die de waterstroom van links tot rechts kan spuiten. Om de waterscooter te draaien moet u zowel sturen als gas geven.

Laat de gashendel niet los wanneer u obstakels ontwijkt - net als bij andere motorboten moet u gas geven om te kunnen sturen.

Als de motor wordt uitgeschakeld kan niet meer worden gestuurd.

## **Bindsnoer**

Houd de lip van het bindsnoer altijd bevestigd aan het reddingsvest of de pols van de bestuurder (polsband benodigd) en vermijd dat het bij het stuur ingeklemd kan worden, zodat de motor wordt gestopt als de bestuurder in het water valt.

Als de bestuurder van de waterscooter valt en het bindsnoer niet zoals is aanbevolen is bevestigd, stopt de motor niet en kan de waterscooter eventueel zijn vaart voortzetten. U zou dan niet meer in staat kunnen zijn naar de scooter toe te zwemmen.

Verwijder na de rit het trekkoord altijd van de motorstopschakelaar, om ongeoorloofd gebruik door kinderen of anderen te vermijden en te voorkomen dat de motor in een gesloten ruimte (bijv. garage) wordt gestart.

Om onopzettelijk starten te voorkomen dient u het bindsnoer los te koppelen van de motoruitschakelaar wanneer zwemmers aan boord komen of in de buurt zijn en terwijl u wier of afval van het inlaatrooster verwijdt.

## **Remmen (indien uitgerust met iBR)**

Bij de meeste waterscooters is remmen niet mogelijk.

Bij sommige modellen zijn wij door vooruitgang in de technologie nu in staat een remsysteem genaamd iBR (intelligent remmen en achteruit varen) aan te bieden. Oefen de remmanoeuvres uit in een veilige, verkeersvrije zone om remmend te leren sturen op diverse remafstanden in verschillende vaaromstandigheden.

Uw remafstand is afhankelijk van uw beginsnelheid, lading, wind, aantal opvarenden en de omstandigheden op het water. De sterkte van het remvermogen die door de bestuurder via de iBR-hendel wordt geregeld, heeft ook invloed op de remweg.

Als wordt geremd, moeten de opvarenden zich schrap zetten tegen de vertragingskracht, zodat ze op de waterscooter niet naar voren schuiven en het evenwicht verliezen.

Denk er bij het besturen van een waterscooter die is uitgerust met iBR aan dat andere boten achter of rondom u mogelijk niet in staat zijn even snel te stoppen. Als u op snelheid de rem voor het eerst gebruikt, schiet achter de waterscooter een waterpluim hoog de lucht in, waardoor de bestuurder van een waterscooter achter u tijdelijk het zicht kan verliezen over uw waterscooter. Van belang is dat u de bestuurder van een waterscooter die van plan is in konvooi achter u te varen wijst op het remvermogen van uw waterscooter, de betekenis van de waterpluim en dat tussen waterscooters een grotere afstand moet worden aangehouden.

De remvoorziening van het iBR-systeem kan niet verhinderen dat uw waterscooter door stroming of wind kan afdrijven. De rem heeft geen effect op de achterwaartse snelheid. Merk ook op dat uw motor moet draaien om de rem te kunnen gebruiken.

## **Leersleutel (indien aanwezig)**

De Sea-Doo LK™-leersleutel beperkt de snelheid van het vaartuig. Deze kan optioneel door bestuurders die voor de eerste keer rijden, en minder geoefende bestuurders worden gebruikt om te leren hoe de waterscooter wordt bediend.

Raadpleeg uw erkende BRP Sea-Doo dealer om te ervaren of dit accessoire voor uw model verkrijgbaar is.

## **Vervoer en opslag**

Bewaar geen voorwerpen op plekken die niet specifiek voor opslag zijn ontworpen

Vervoer geen lasten op het achterplatform, tenzij die correct zijn vastgezet met een door BRP LinQ™ gecertificeerde accessoire. Compatibele accessoires zonder BRP-certificering worden niet als geschikt beschouwd.

Wanneer u lasten op het achterplatform van de waterscooter, of op een lastaccessoire meeneemt, moet u uw snelheid verlagen en uw rijgedrag aanpassen, om het gevaar van de waterscooter te worden afgeworpen, of kans op verwondingen door contact met de last te verminderen.

Overschrijd nooit de toegelaten maximumlading of het maximum aantal passagiers van deze waterscooter. Overbelading kan de manoeuvreerbaarheid, stabiliteit en prestaties reduceren. Ook zware omstandigheden op het water beperken de capaciteit.

Vervoer nooit ladingen op het achterplatform tijdens het beoefenen van watersport. De last kan de trekkabel bewegen en eventueel losmaken, waardoor die een hindernis kan vormen voor de persoon die getrokken wordt.

Raadpleeg de *SPECIFICATIES* voor het maximum laadvermogen.

## **Accessoires en aanpassingen**

Maak geen ongeautoriseerde aanpassingen of gebruik geen accessoires die niet door BRP zijn goedgekeurd. Omdat zulke aanpassingen niet door BRP zijn getest, kunnen die een groter risico op ongevallen of letsel inhouden en de waterscooter onwettelijk maken voor gebruik op het water.

De accessoires zijn bovendien alleen voor specifieke modellen ontworpen. Het is niet aanbevolen voor andere units dan waar het voor werd verkocht.

Wees u bewust van uw technische beperkingen bij het installeren van een door BRP goedgekeurd accessoire, en als u daarover twijfel heeft, laat uw originele accessoires dan door een erkende Sea-Doo dealer installeren.

## Rijden met passagiers

De bestuurder is ervoor verantwoordelijk uitgenodigde passagiers te instrueren en te beschermen.

Instrueer alle passagiers de handvatten en zadelriemen te gebruiken, of zich aan het middel van de persoon vóór hen vast te houden. Bij een goede zitpositie moet iedere passagier de beide voeten tegelijk stevig vlak op elke voetsteun kunnen houden.

Zorg dat opvarenden goed zitten en zich stevig vasthouden. Opvarenden kunnen van het vaartuig afvallen tijdens onverhoeds versnellen of agressief varen. Vermijd een agressief vaargedrag, scherpe bochten en een onverwachte acceleratie.

Het ervanaf vallen kan tot ernstig letsel of de dood leiden.

Alle passagiers dienen shorts van neopreen te dragen (wetsuit materiaal) om te verhinderen dat water bij een val achterover met geweld de anus of de vagina binnendringt. Opvarenden die geen neopreen short droegen, liepen ernstig rectale, vaginale en inwendige verwondingen op, voortvloeiend in permanent letsel.

Als u over golven vaart, heft u uw lichaam iets van de zitting op om de schokken met uw benen op te vangen.

Als wordt geremd of vertraagd, moeten de opvarenden zich schrap zetten tegen de vertragingskracht, zodat ze op de waterscooter niet naar voren schuiven en het evenwicht verliezen.

Bij het rijden met passagiers gedraagt de waterscooter zich anders en vergt dan meer vaardigheid.

## Vermijden van botsingen

Kijk voortdurend uit voor mensen, obstakels en andere vaartuigen.

Houd voldoende afstand tot anderen om altijd veilig tot stilstand te kunnen komen. Laat de gashendel niet los wanneer u obstakels ontwijkt. U moet gas geven om te kunnen sturen.

Wees bedacht op omstandigheden die de zichtbaarheid beperken of uw zicht op anderen belemmeren.

Blijf uit de buurt van anderen, zodat u op niemand water spuit of spat, kom niet te dicht bij andere vaartuigen en vaar niet sneller dan de verkeersomstandigheden toelaten. Mogelijk schat u de mogelijkheden van de waterscooter of uw eigen vaardigheden verkeerd in en botst u tegen een boot of persoon.

Als uw waterscooter is uitgerust met remsysteem, denk er dan aan dat andere boten achter of rondom u mogelijk niet in staat zijn even snel te stoppen.

Uw remafstand is afhankelijk van uw beginsnelheid, lading, wind en de omstandigheden op het water. De sterkte van het remvermogen die door de bestuurder via de iBR-hendel wordt geregeld, heeft ook invloed op de remweg.

Hoewel het verkieslijk is een obstakel te ontwijken door ervan weg te draaien terwijl u gas geeft, kunt u met iBR ook voluit remmen en zwenken om het obstakel te ontwijken.

## **Rijgedrag**

Overschrijd nooit uw eigen grenzen en stuurvaardigheid.

Kijk voortdurend uit voor mensen, obstakels en andere vaartuigen. Houd voldoende afstand tot anderen om altijd veilig tot stilstand te kunnen komen.

Vermijd een agressief varen, scherpe bochten en onverhoeds versnellen om te voorkomen dat opvarenden van het vaartuig afvallen.

Vermijd het rijden in zeer onrustig water, of het uitvoeren van extreme manoeuvres zoals het over een kielzog of over golven springen - dit kan bijv. verwondingen van de rug of de ruggengraat (paralyse) veroorzaken.

## **Racen**

Hoewel uw waterscooter bij hoge snelheden kan varen, raden wij sterk aan hoge snelheden alleen te varen wanneer hiervoor ideale toestanden heersen en deze snelheden zijn toegestaan. Hoge snelheden vereisen een betere stuurvaardigheid en verhogen het risico op ernstige verwondingen.

De krachten die op het lichaam van de bestuurder inwerken bij draaimanoeuvres, varen over golven of hekgolven, varen in onstuimig water of vallen van de waterscooter kunnen, zeker bij hoge snelheden, ernstig letsel toebrengen, inclusief gebroken botten en zwaarder letsel.

## **Weer aan boord komen**

Bestuurder en passagiers moeten kunnen zwemmen en weten hoe ze uit het water weer bovenop de waterscooter kunnen klimmen. Opstappen in diep water kan zeer moeilijk zijn.

Zorg er voor dat u en alle passagiers weten hoe ze aan boord moeten komen wanneer aan de achterzijde accessoires zijn geïnstalleerd. Klim van achter op de waterscooter en ga daarbij voorzichtig om de accessoires heen. Als u dat moeilijk vindt, dient u te weten hoe u de accessoires kunt verwijderen en ze naar voren kunt bewegen om zo beter toegang tot het platform te verkrijgen.

Als de accessoires te zwaar zijn, zwemt u naar de zijkant en houdt u zich aan de passagiershandgreep en/of zadelriem vast om aan boord te klimmen.

Vraag onervaren rijders dicht bij de kust het aan boord komen te oefenen (alle methoden worden hier besproken), voordat u ze naar diep water meeneemt, vooral wanneer er lasten op het achterplatform zijn aangebracht.

Om onopzettelijk starten te voorkomen, dient u het bindsnoer altijd van de motoruitschakelaar los te maken wanneer zwemmende passagiers aan boord komen.

## Bewegende onderdelen

Draai het stuur nooit als iemand zich dicht bij de achterkant van de waterscooter bevindt. Blijf uit de buurt van bewegende delen van het stuursysteem (straalbuis, iBR-poort, stangen enz.).

Blijf uit de buurt van het inlaatrooster als de motor draait. Lang haar, loshangende kleding of de riemen van een reddingsvest kunnen in bewegende delen verstrikt raken.

Let op de beweging van de iBR-poort bij het starten of stilleggen van de motor of het gebruik van de iBR-hendel. De automatisch bewegende poort kan vingers of tenen klemmen van mensen die zich vasthouden achteraan uw waterscooter.

## Ken het water

Informeer u over de wateren waar u uw waterscooter wilt gebruiken.

Stroming, getijden, stroomversnellingen, verborgen obstakels, kielzog en golven, etc. kunnen de veiligheid van de rit nadelig beïnvloeden. Het gebruik van deze waterscooter in onstuimig water of bij zwaar weer is af te raden. Houd het weer in het oog. Controleer de plaatselijke weersvoorspellingen alvorens uit te varen. Wees alert voor veranderende omstandigheden.

Bewaar nauwkeurige en actuele kaarten van de vaarregio aan boord. Controleer voor uw vertrek de omstandigheden op het water in de regio waar u wilt gaan varen.

Zorg voor voldoende brandstof aan boord voor de geplande uitstap. Controleer altijd het brandstofpeil voor gebruik en tijdens de rit. Ga uit van het principe 1/3 brandstof om uw bestemming te bereiken, 1/3 voor de terugtocht en 1/3 reserve. Voorzie een marge voor slecht weer of ander oponthoud.

Vaar voorzichtig en zeer traag in ondiep water. Als u vastloopt of bruusk stopt, kunt u letsel oplopen of de waterscooter beschadigen. Verontreinigingen kunnen ook worden aangezogen en door de straalpomp naar personen worden geslingerd.

## Navigatieregels

Rijd altijd op een verantwoorde en veilige manier. Gebruik uw gezond verstand en wees hoffelijk.

Een waterscooter besturen is vergelijkbaar met rijden op ongemarkeerde wegen. Om aanvaringen met andere vaartuigen te vermijden moet u een aantal vaarregels naleven. Vaar algemeen uiterst rechts en vermijd aanvaringen door op veilige afstand te blijven van andere waterscooters, boten, personen en objecten.

Zorg ervoor dat u het toepasselijke navigatiesysteem kent en begrijpt voor de waterwegen waarop u uw waterscooter wilt gebruiken.

Navigatiehulpmiddelen aan de kust of op het water, zoals signalen of boeien, kunnen u helpen te weten waar het water veilig is. Ze kunnen aangeven:

- of u rechts (stuurboord) of links (bakboord) aan een boei voorbij moet varen



- in welk kanaal u verder kunt gaan
- of u een gebied met beperkingen of controles binnenkomt, zoals verboden voor een sterke hekgolf of hoge snelheden
- gevaren
- snelheidsbeperkingen, verboden voor motorboten, ankerplaats of andere nuttige informatie.

Maak geen golven waar dit niet mag en respecteer het milieu en de rechten van andere watergebruikers.

## Varen bij nacht

Waterscooters zijn niet geschikt om 's nachts te varen.

## Vergiftiging door koolmonoxide

Uitlaatgassen van motors bevatten steeds koolmonoxide, een dodelijk gas. Inademing van koolmonoxide kan leiden tot hoofdpijn, duizeligheid, slaperigheid, misselijkheid, verwarring en zelfs de dood.

Koolmonoxide is een kleurloos, geurloos, smaakloos gas dat aanwezig kan zijn zelfs als u het niet ziet of geen uitlaatgas ruikt. Dodelijke concentraties koolmonoxide worden snel bereikt en kunnen u zo snel bevangen dat u zichzelf niet meer in veiligheid kunt brengen. Ook kunnen dodelijke concentraties koolmonoxide uren- of dagenlang in afgesloten of slecht verluchte ruimtes blijven hangen. Als u één van de symptomen van koolmonoxidevergiftiging voelt opkomen, verlaat de ruimte dan onmiddellijk, zorg voor verse lucht en vraag medische behandeling.

Om ernstig letsel of dood door koolmonoxide te verhinderen of te voorkomen:

- Vaar nooit met de waterscooter in slecht geventileerde of gedeeltelijk afgesloten gebieden zoals bootshuizen, garages, zeeveringen of andere boten direct in de buurt. Zelfs indien u de uitlaatgassen tracht te ventileren, kan de koolmonoxideconcentratie snel gevaarlijk hoog oplopen.
- Laat de waterscooter nooit draaien op plekken buitenshuis waar de uitlaatgassen langs openingen, zoals vensters en deuren, een gebouw kunnen binnendringen.
- Sta nooit achter de waterscooter als de motor aan het draaien is. Personen die achter een draaiende motor staan lopen het risico dat ze geconcentreerde dosissen uitlaatgassen inademen.

Verwijder na de rit het trekkoord altijd van de motorstopschakelaar, om ongeoorloofd gebruik door kinderen of anderen te vermijden en te voorkomen dat de motor in een gesloten ruimte (bijv. garage) wordt gestart.

## Brandende benzine en andere gevaren

Benzine is uiterst brandbaar en zeer explosief. Benzinedampen kunnen zich verspreiden en op meters afstand van de motor door een vonk of vlam worden aangestoken. Volg deze aanwijzingen om het risico op brand of explosie te verlagen:

- Sla brandstof uitsluitend op in goedgekeurde, rode benzinebidons.
- Houd u streng aan de instructies uit het hoofdstuk *TANKEN*.

- De waterscooter nooit starten als in het motorcompartiment benzine of de geur van benzinedampen aanwezig is.
- De motor nooit starten of bedienen zonder dat de benzinedop er goed opzit.
- Bewaar geen bidons brandstof in het opbergvak vooraan.
- Gebruik uitsluitend een door BRP goedgekeurde LinQ brandstofcaddy, die correct moet zijn gemonteerd en bevestigd. Sleep nooit een skiër of wakeboarder met een geïnstalleerde brandstofcaddy. Vul de brandstofcaddy nooit bij op de waterscooter, maar aan land.

Benzine is giftig en kan letsel of de dood veroorzaken.

- Hevel nooit benzine over met uw mond.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als u benzine hebt ingeslikt, in uw ogen hebt gekregen of benzinedampen hebt ingeademd.

Als u benzine op het lichaam morst, grondig wassen met water en zeep en van kleren verwisselen.

## **Brandwonden door hete plekken**

Bepaalde onderdelen kunnen heet worden bij gebruik. Raak ze niet aan als de motor draait of net heeft gedraaid om brandwonden te vermijden.

## **Watersport (slepen met de waterscooter)**

### **Apparatuur voor het bevestigen en slepen**

Bepaalde waterscootermodellen zijn uitgerust met sleepogen of een ski-pylon.

Gebruik de ski-pylon om een sleeplijn voor een skiër of wakeboarder te bevestigen.

Gebruik het trekoog achter voor de bevestiging van een sleeplijn voor een tube.

Gebruik deze trekpunten, of enig ander deel van de waterscooter niet om een paraglider, een kite of een andere apparaat te trekken dat voor vliegsport kan worden gebruikt, of voor het slepen van een ander vaartuig. Dat kan ernstig letsel of zware schade veroorzaken.

Vervoer nooit ladingen op het achterplatform tijdens het beoefenen van watersport. De last kan de trekkabel bewegen en eventueel losmaken, waardoor die een hindernis kan vormen voor de persoon die getrokken wordt.

### **De sleepcapaciteiten van de waterscooter**

Neem altijd een observeerder mee om de persoon te bewaken die wordt gesleept, zodat de bestuurder over handsignalen wordt geïnformeerd. De bestuurder moet zich volledig concentreren op de bediening van de waterscooter en het water voor hem.

Iedereen moet een zitplaats hebben: de piloot, de co-pilot/opzichter en de voort getrokken persoon. Daarom is een waterscooter met 3 zitplaatsen nodig als u het enige vaartuig heeft, en u mag slechts één persoon slepen.

## Slepen en observeren

Als u nog nooit iemand achter uw waterscooter hebt gesleept, vaar dan eerst een aantal uren als waarnemer mee om samen te werken met, en te leren van, een ervaren bestuurder. U dient zich ook goed bewust te zijn van de vaardigheden en ervaring van de persoon die u sleept.

Het slepen van een tube, skiër of wakeboarder verandert het gedrag van de waterscooter en vereist daarom meer vaardigheid van de bestuurder.

Respecteer de veiligheid en het comfort van de gesleepte persoon te allen tijde.

Houd een snelheid bij die net voldoende is en volg de instructies van de observeerder.

Maak geen haarscherpe bochten en gebruik het remsysteem alleen als dat absoluut noodzakelijk is. Bedenk dat, hoewel deze waterscooter goed manoeuvreerbaar is en goed kan remmen, de gesleepte persoon eventueel een obstakel, of uw waterscooter, niet uit de weg kan gaan.

Als u de observeerder bent, zorg er dan voor dat u en de gesleepte persoon de handsignalen goed kennen.

HANDSIGNALEN	
<b>1. Snelheid verhogen</b> Duim omhoog 	<b>5. Motor afzetten</b> Snijbeweging met de hand over de keel 
<b>2. Snelheid verminderen</b> Duim omlaag 	<b>6. OK-toestand bereikt</b> Handen boven het hoofd in elkaar haken 
<b>3. Van koers veranderen</b> Cirkelende beweging boven het hoofd, gevolgd door het wijzen naar de draairichting 	<b>7. Stoppen</b> Hand omhoog met uitgestrekte vingers 
<b>4. Terug naar de wal</b> Met de hand op het hoofd tikken 	<b>8. Alles OK</b> Een "0" vormen met de duim en de wijsvinger 

Bied onmiddellijk hulp aan een gevallen persoon. Alleen is hij of zij kwetsbaar in het water en wordt dan mogelijk niet opgemerkt door andere boten.

Neem alleen in veilige gebieden aan watersport deel. Blijf weg van andere boten, kanalen, stranden, gebieden met beperkte toegang, zwemmers, druk bevaren waterwegen en onder het wateroppervlak liggende hindernissen.

## Sleeplijn

Wikkel de sleeplijn nooit om uw pols, hand of enig ander lichaamsdeel. De lijn kan plotseling strak komen te staan en dan ernstig letsel zoals een amputatie veroorzaken.

Zowel de bestuurder als de observeerder moeten de positie van de sleeplijn in de gaten houden wanneer aan watersport wordt deelgenomen. Een slap hangende kabel kan, vooral bij scherpe bochten of cirkelbewegingen, verstrikt raken rond personen of voorwerpen op de waterscooter of in het water en kan ernstig letsel veroorzaken.

Trek de sleeplijn niet voor andere boten en let erop niet met de waterscooter over de sleeplijn heen te varen, aangezien deze dan in de straalpomp vast kan klemmen.

Trek geen personen bij watersport met een te korte sleeplijn, zodat de gesleepte persoon uitlaatgassen geconcentreerd moet inademen. Inademing van geconcentreerde uitlaatgassen die koolmonoxide bevatten kan leiden tot CO-vergiftiging, ernstig letsel of zelfs de dood.

Gebruik een voldoende lange en stevige sleepkabel en zorg dat deze stevig aan uw waterscooter is bevestigd.

Berg het trektouw altijd op als dit niet wordt gebruikt. Sommige waterscooters zijn uitgerust, of kunnen worden uitgerust, met een speciaal sleepmechanisme. Installeer echter geen skimast op een waterscooter. Die kan gevaarlijk zijn als er iemand op valt.

---

# PRAKTISCHE OEFENINGEN

Het is altijd een goed idee om te oefenen en uzelf vertrouwd te maken met alle bedieningselementen, functies en vaareigenschappen van uw waterscooter vooraleer u zich op het water begeeft.

## **Geschikte plaatsen om te oefenen**

Zoek een geschikte plaats om de oefeningen uit te voeren. Ga na of de plaats voldoet aan de volgende voorwaarden:

- Geen verkeer
- Geen obstakels
- Geen zwemmers
- Geen stroming
- Voldoende ruimte om te manoeuvreren
- Voldoende diep

## **Praktische oefeningen**

Voer de volgende oefeningen alleen uit.

### **Draaien**

Oefen het draaien in cirkels in beide richtingen op trage snelheid.

Als die oefening vlot gaat, verhoogt u de moeilijkheidsgraad door in een 8-vorm te varen.

Als u dat onder de knie hebt, herhaalt u de bovenstaande oefeningen, maar dan aan een hogere snelheid.

### **Remafstanden**

Oefen met de waterscooter op een rechte lijn bij verschillende snelheden en bij een wisselende remkracht tot stilstand te brengen. Denk eraan dat de snelheid en lading van de waterscooter, naast de stroming, wind en situatie op het water een belangrijke rol spelen voor de remafstand.

Oefen het bij hoge snelheid gas wegnemen en merk het gevoel bij vertragen vanaf verschillende snelheden.

Herhaal de oefeningen, maar nu door daarbij aan de iBR-hendel te trekken (indien aanwezig). Let erop hoe het iBR-systeem de gasklepregeling overneemt.

### **Sturen en een obstakel uit de weg gaan**

Oefen het ontwijken van een obstakel (kies een denkbeeldig punt op het water) door de waterscooter te sturen terwijl u gas blijft geven.

Herhaal de oefening, maar laat het gas nu los terwijl u draait.

Herhaal de oefeningen, maar nu door daarbij aan de iBR-hendel te trekken (indien aanwezig). Let erop hoe het iBR-systeem de gasklepregeling overneemt.

**OPMERKING:** Door deze oefening zult u beseffen dat u gas nodig hebt om de waterscooter een andere richting uit te sturen.

## **Achteruit**

Oefen het varen in achteruit om te leren hoe de waterscooter zich in achteruit gedraagt en op uw stuurcommando's reageert.

**OPMERKING:** Denk eraan dat het stuur in achteruit in de omgekeerde richting werkt.

## **Aanmeren**

Oefen het aandokken met behulp van de gasklep, het stuur en de iBR (indien aanwezig) om u vertrouwd te maken met de reacties van de waterscooter en om een goede beheersing van het vaartuig te bereiken.

---

# TANKEN

## Tankprocedure

Brandstof is in bepaalde omstandigheden ontvlambaar en explosief. Rook niet en blijf uit de buurt van open vuur of vonken.

1. Stop de motor.
2. Laat de bestuurder en de passagiers van boord gaan.
3. Als de scooter in het water ligt, bindt u hem stevig aan de kade vast.
4. Schroef de tankdop langzaam linksom los, zodat de tankdruk is gestabiliseerd voordat de dop wordt weggenomen.

**OPMERKING:** Een kort fluitgeluid is normaal.

5. Steek het pistool in de vulmond.

**OPMERKING:** Let erop dat de brandstof in de juiste opening wordt gevuld, en niet per ongeluk in een ventilatiegat of een ski-pylongat.

6. Vul de tank langzaam, zodat de lucht uit de tank kan ontwijken en terugstromen van de brandstof wordt voorkomen. Let op dat u geen brandstof morst.
7. Stop het vullen door de hendel van de tankvulslang los te laten en wacht een moment voordat u het mondstuk van de vulslang wegtrekt. Trek het mondstuk niet een stukje omhoog om nog meer brandstof in de tank te kunnen brengen. Nooit te veel bijvullen.
8. Breng de tankdop weer aan en draai deze stevig vast.
9. Wis op de waterscooter gemorste brandstof onmiddellijk weg.
10. Open of verwijder na het tanken altijd de zitting of het zijdelingse paneel (afhankelijk van het model) en overtuig u ervan dat er geen benzine of benzinedamp in de motorruimte aanwezig is. Start de waterscooter niet als u een benzinelucht ruikt.

## Vereiste brandstof

**OPMERKING** Gebruik altijd verse benzine.

Benzine oxideert, waardoor het octaangetal daalt, vluchtige ingrediënten vervliegen en er gomvorming en aanslag ontstaan, die uw brandstofsysteem kunnen beschadigen.

De alcoholbijmenging in brandstof verschilt per land en regio. Uw voertuig is op het gebruik van de aanbevolen brandstoffen afgestemd, maar let wel op het volgende:

- Het gebruik van brandstof met een hoger alcoholpercentage dan wettelijk is vastgelegd, wordt niet aanbevolen en kan tot de volgende problemen met onderdelen van het brandstofsysteem leiden:
  - Problemen met starten en werking.
  - Aantasting van rubberen of plastic onderdelen.
  - Aantasting van metalen onderdelen.
  - Schade aan interne onderdelen van de motor.

- Inspecteer regelmatig op aanwezigheid van brandstoflekken of andere afwijkingen van het brandstofsysteem als u vermoedt dat er meer alcohol in de benzine zit dan op dit moment wettelijk voorgeschreven.
- Met alcohol gemengde brandstoffen trekken vocht aan en houden dit vast, wat kan leiden tot fasescheiding in de brandstof, wat kan leiden tot problemen met de motorprestaties of motorschade.

## Aanbevolen brandstof

De benzine moet voldoen aan de volgende minimale vereisten voor octaan.

MOTOR	AANBEVOLEN BRANDSTOF
300	Gebruik superbenzine met een AKI (RON+MON)/2-octaangetal van 91 of een RON-octaangetal van 95.
Alle overige	Gebruik normale benzine met een AKI (RON+MON)/2-octaangetal van 87 of een RON-octaangetal van 91.

Gebruik loodvrije benzine met MAXIMAAL 10% ethanol.



**OPMERKING** Experimenteer nooit met andere brandstoffen. Gebruik van ongeschikte brandstof kan motor- of systemschade veroorzaken.

**OPMERKING** Gebruik GEEN brandstof van brandstofpompen die met E85 zijn gemarkeerd.

Het gebruik van brandstof met het label E15 is verboden door de Amerikaanse EPA-regelgeving.



---

# INFORMATIE VOOR VERVOER OP EEN AANHANGER

**OPMERKING** De afstand van de aanhangersteunen en de steunbreedte moet zo zijn ingesteld dat de romp over zijn gehele lengte wordt ondersteund. De uiteinden van beide steunen mogen niet buiten de lengte van de scooter uitsteken.

Zorg ervoor dat de wielen van de trailer dusdanig zijn geplaatst dat het zwaartepunt van de waterscooter net vóór de wielen ligt, zodat het gewicht van de waterscooter goed wordt ondersteund.

De scooter moet in zijn normale gebruiksstand worden vervoerd.

Raadpleeg de toepasselijke lokale wetgeving en voorschriften met betrekking tot het trekken van een trailer, met name voor het volgende:

- Remsysteem
- Gewicht van het trekvoertuig
- Spiegels.

Houd rekening met het maximum draagvermogen en de maximale steunkracht op de trekhaak die door de fabrikant worden aanbevolen.

Bind de waterscooter zowel aan de achter- als de voorzijde (boeg/hek) vast aan de sleepogen, zodat hij stevig op de trailer is gesjord. Gebruik nog andere bevestigingsmiddelen indien nodig.

Controleer of de brandstoftankdop, het deksel van het voorste opbergvak vooraan, het deksel van het handschoenvak, het opstapplatform en het zadel goed zijn vergrendeld.

Verwijder alle eraan aangebrachte belading en uitrustingsstukken.

Respecteer de voorzorgsmaatregelen voor het transport.

Leid geen touwen of spanbanden over zittingen en bevestig ze niet aan de handvatten, om te voorkomen dat die voorgoed worden beschadigd. Wikkel lappen of gelijkwaardige beschermingen rond de touwen of bevestigingsmiddelen waar die in contact staan met de carrosserie van de waterscooter.

Een Sea-Doo hoes kan de waterscooter beschermen, vooral wanneer over vervuilde wegen wordt gereden, en voorkomt dat vuil door de luchtinlaatopeningen kan binnendringen.

Wanneer er 2 waterscooters op een aanhanger worden vervoerd, kan het nodig zijn het eventueel aangebrachte interne wakeboardrek te verwijderen.

Bekijk voor meer informatie de volgende video: SEA-DOO HOW TO SERIES - PROPER WATERCRAFT TRAILERING (INFORMATIESERIE VAN SEA-DOO - CORRECT AANHANGERVERVOER VAN DE WATERSCOOTER)

<https://www.youtube.com/watch?v=mXtHWldt7yl>

Of gebruik de volgende QR-code.



---

# BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT

## **Veiligheidslabels en hangtag op vaartuig**

Deze etiketten zijn bevestigd op het voertuig voor de veiligheid van de bestuurder, passagiers en omstanders.

De bestuurder en, indien van toepassing, de passagier dienen deze informatie te lezen en te begrijpen alvorens te vertrekken.

De op de volgende pagina's weergegeven labels zijn terug te vinden op de waterscooter. Als ze ontbreken of beschadigd zijn, kunnen ze kosteloos worden vervangen. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.

De eerste figuur van de waterscooter duidt aan waar de diverse labels zich bij benadering bevinden. Een stippellijn geeft aan dat het label zich niet op het buitenoppervlak bevindt en dat het zadel of één of ander deksel moet worden geopend om het label te kunnen zien.

**OPMERKING:** Als er verschillen zijn tussen deze gids en het voertuig, hebben de veiligheidslabels op de boot de overhand op de labels in deze gids.

## Label algemene waarschuwing

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Vereisten voor correct gebruik van het vaartuig

Verkeerd gebruik kan tot ernstige of dodelijke verwondingen leiden.

16+

#### Bestuurders moeten weten wat ze doen

Zorg dat bestuurders 16 jaar of ouder zijn en een cursus veilig varen hebben gevolgd. In uw land (of provincie) kunnen aanvullende vereisten gelden.

#### Bestuurders moeten botsingen vermijden

- ✓ Kijk voortdurend uit voor mensen, obstakels en andere vaartuigen.
- ✓ Houd voldoende afstand tot anderen om altijd veilig tot stilstand te kunnen komen.
- ✗ Laat de gashendel niet los wanneer u obstakels ontwijkt. U moet gas geven om te kunnen sturen.



#### Lees de gebruikershandleiding

Bekijk de veiligheidsvideo.  
(<https://www.sea-doo.com/owners/safety/safety-video.html>)



#### Bescherm alle opvarenden

- ✓ **Draag een short met neopreen (wetsuit-materiaal) en een goedgekeurd reddingsvest (PFD)** - zie het gedeelte Bestuurdersveiligheid van dit label.
- ✓ Verzoek bestuurders het gedeelte Bestuurdersveiligheid te lezen en zorg ervoor dat ze geschikte kleding dragen.
- ✗ Druk de gashendel niet in als iemand opslapt of zich achter het vaartuig bevindt.
- ✓ Zorg dat opvarenden goed zitten en zich stevig vasthouden.
- ✓ Vermijd een agressief varen, scherpe bochten en onverhoeds versnellen om te voorkomen dat opvarenden van het vaartuig afvallen.
- ✗ Spring niet over golven of hekgolven – springen kan rug- of ruggenmergletsel (verlamming) tot gevolg hebben.

#### Voorkom een roekeloze bediening:

- ✗ Blijf uit de buurt van anderen, zodat u op niemand water spuit of spat, kom niet te dicht bij andere vaartuigen en vaar niet sneller dan de verkeersomstandigheden toelaten.
- ✗ Vaar nooit onder invloed van alcohol of drugs.

### BESTUURDERSVEILIGHEID

#### Vallen kan tot ernstig of dodelijk letsel leiden

- ✓ **Draag een short met neopreen (wetsuit-materiaal)** om bij achterovervallen te voorkomen dat er water met kracht het rectum of de vagina binnendringt. Opvarenden die geen neopreen short droegen, liepen ernstig rectale, vaginale en inwendige verwondingen op, voortvloeiend in permanent letsel.
- ✓ **Draag een goedgekeurd reddingsvest (PFD, personal flotation device).**
- ✓ **Zorg dat u goed zit en zich stevig vasthoudt.** Opvarenden kunnen van het vaartuig afvallen tijdens onverhoeds versnellen of agressief varen.
- ✗ Vaar nooit onder invloed van alcohol of drugs.



#### Vaar niet zonder de juiste kleding.

Patenten:  
[www.brp.com/en/about-brp/patents.html](http://www.brp.com/en/about-brp/patents.html)



Draag PFD

Draag neopreen



Zie gebruikershandleiding

5632\_NL



## Label iBR-instructie

### AANWIJZINGEN VOOR iBR

**IBR-FUNCTIES (INTELLIGENT BRAKE  
AND REVERSE):**

**Om te remmen**

- De remhendel inknippen

**Om achteruit te gaan**

- De remhendel ingedrukt houden

**Om vooruit te gaan**

- De gashendel aantikken om vanuit neutraal in vooruit te schakelen. Knijp de gashendel in om te versnellen

**Naar neutraal schakelen**

- De remhendel aantikken


Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

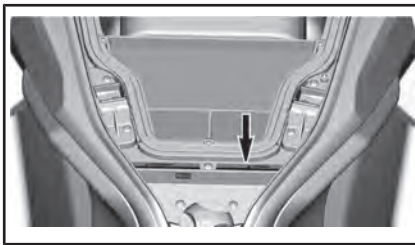


219905297



## Label brandstofwaarschuwing

<p style="text-align: center;"><b>⚠ WAARSCHUWING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na het bijtanken altijd het zadelpompje openmaken om zeker te zijn dat er geen benzinedamp in het motorcompartiment blijft hangen.</li> <li>• Benzinedampen kunnen leiden tot brand of ontploffingen.</li> <li>• De brandstoftank niet te veel vullen. • Voorkomt het morsen van benzine.</li> <li>• Veeg gemorste benzine meteen weg.</li> <li>• Houd de waterscooter weg van open vuur en vonken.</li> <li>• De waterscooter niet starten als er vloeibare benzine of een benzinegeur aanwezig is.</li> <li>• Zet het zadelpompje voor het starten altijd terug.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVERTISSEMENT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après avoir fait le plein toujours ouvrir le siège afin de s'assurer qu'il n'y ait pas d'émission d'essence dans le compartiment moteur.</li> <li>• Les émanations d'essence peuvent provoquer des incendies ou des explosions.</li> <li>• Éviter de trop remplir le réservoir d'essence. • Éviter de renverser de l'essence.</li> <li>• Essuyer immédiatement l'essence renversée.</li> <li>• Garder la motomarine à l'écart des flammes et des étincelles.</li> <li>• Ne pas démarrer la motomarine en présence d'essence liquide ou d'émission d'essence.</li> <li>• Toujours remettre le siège en place avant de démarrer la motomarine.</li> </ul> <div style="text-align: right;">  <p>219905484_NL</p> </div>
---	--



## Label voor gebruik handschoenenkastje

**MERK OP**



Raadpleeg uw gebruikershandleiding voor aanbevelingen met betrekking tot het gebruik van het opbergvak. 5677\_NL





## Label voor bagage- en passagiersbelading

### ⚠ WAARSCHUWING

Volg altijd de onderstaande instructies om controleverlies van de boot of een ongeluk te voorkomen. Vervoer NOOIT passagiers op de bagagedrager wanneer u aan het varen bent.

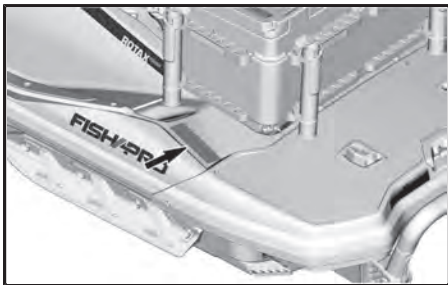
Overschrijdt NOOIT de maximale belasting van 70 kg (154 lb) op de bagagedrager.

Wanneer de bagagedrager is beladen:

- Maak de lading **ALTIJD** vast voordat u gaat varen.
- Verminder de vaart.
- Voorzie meer afstand om te keren en stoppen.



219905496



## Label opnieuw aan boord gaan

### ⚠ WAARSCHUWING

#### VERMIJD ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL:

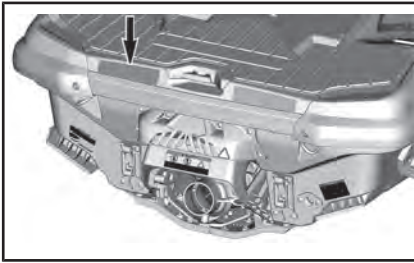
- De motor moet uitgeschakeld zijn, voordat u opstapt.
- Blijf uit de buurt van het aandrijfsysteem en het inlaatrooster.

#### BIJ HET OPSTAPPEN:

- Er mag maar één persoon tegelijk opstappen.
- Blijf in het midden om de balans te bewaren. Het opstapje (indien aanwezig) nooit gebruiken om te trekken, slepen, springen of aan boord te gaan van een waterscooter die uit het water ligt of voor enig ander doel dan waarvoor het is bestemd.

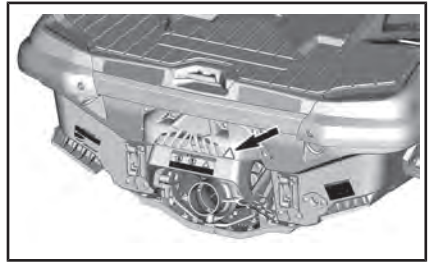


219905498



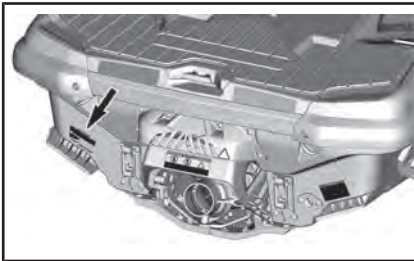
Label kantelen

<b>⚠ VOORZICHTIG</b>	
<p>Als de motor draait terwijl de waterscooter uit het water is, kan de warmtewisselaar in de rijplaat erg heet worden. Vermijd aanraking met de rijplaat om brandwonden te voorkomen.</p>	
	<p>219905494</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai de boot om.</li> <li>• Stap op de bumpstabil.</li> <li>• Grip het inlaatrooster en</li> <li>• Zorg dat de motor stilligt.</li> </ul>
<b>MERK OP</b>	

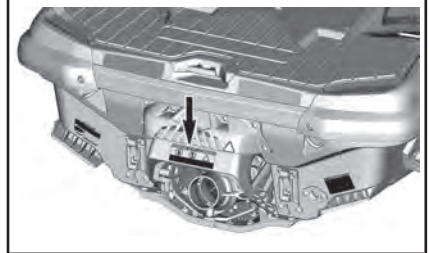


Label iBR-poort - Bewegend onderdeel

<b>⚠ WAARSCHUWING</b>		
<p>Bewegende delen kunnen verwondingen veroorzaken. Houd de handen en voeten vrij.</p>		
<p>219903078</p>		



Pictogram iBR-poortbescherming - Bewegend onderdeel



Pictogram iBR-poort - Niet gebruiken voor aan boord gaan

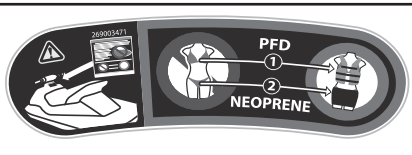




### Personenvervoer - Label geschikte kleding

#### **WAARSCHUWING**

Vervoer passagiers nooit op het achterplatform, maar gebruik altijd de zitplaats achter om passagiers te vervoeren. Draag shorts met neopreen en goedgekeurde PFD.



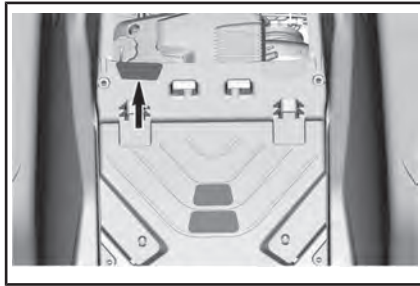
### Motoroliepeil controleren

#### **MERK OP**

##### HET MOTOROLIEPEIL CONTROLEREN

- Controleer of de motor op bedrijfstemperatuur is. (Laat de motor eerst uit het water draaien zonder aangesloten doorspoelset, anders riskeert u motorschade.)
- De waterscooler moet waterpas staan voor de controle.
- Laat de motor minstens 30 seconden stationair draaien.
- Leg de motor stil en wacht minstens 30 seconden.
- Controleer het oliepeil met de peilstok.

5859\_NL



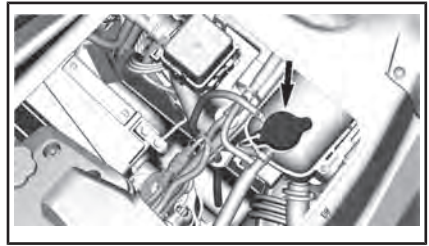
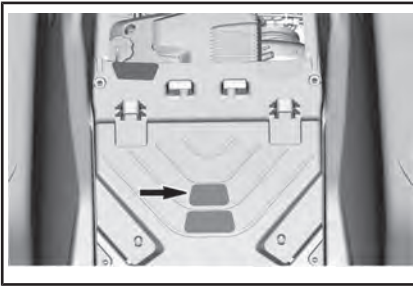
### Label Hete motorolie en componenten



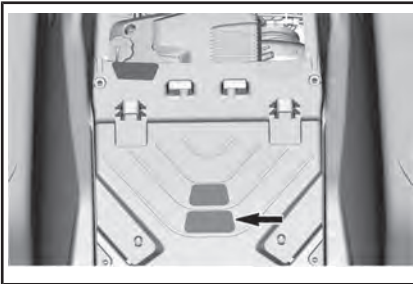
### Label Niet zitten







### Label Installatie zitplaats



### Label Hete koelvloeistof - Niet openen



## Label accu

### ⚠ WAARSCHUWING

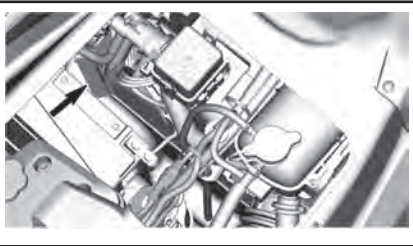
- Verwijder de accu uit de boot om deze op te laden.
- De accu niet overladen.
- Het foutief opladen van de accu kan een explosie veroorzaken.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Enlever la batterie du bateau avant de la charger.
- Ne pas trop charger la batterie.
- Un chargement excessif pourrait faire exploser la batterie.



21990305\_HU



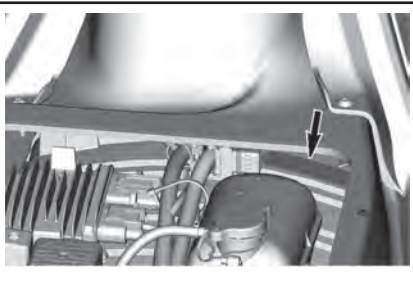
## Label geluiddemper luchtinlaat

### MERK OP

- Om aan de geluidsemissienormen te voldoen, is deze motor ontworpen voor gebruik met een luchtinlaatdemper.
- Het gebruik van de motor zonder luchtinlaatdemper of met een verkeerd geïnstalleerde demper kan motorschade veroorzaken.

219903177A

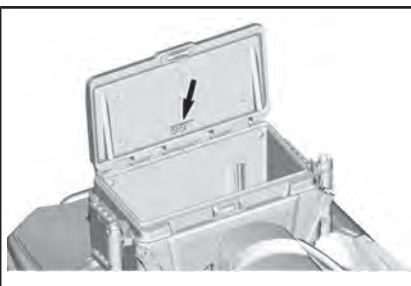
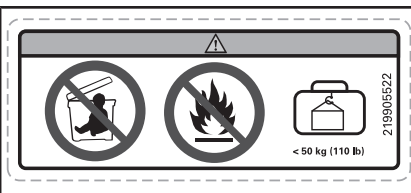
*BEVINDT ZICH BOVENOP DE GELUID-  
DEMPER VAN DE LUCHTINLAAT - ON-  
DER DE ECM*



## Label koelgebruik

### ⚠ WAARSCHUWING

- Laat **NOOIT** een kind of huisdier in de koeler plaatsnemen. Het koelersdeksel is luchtdicht, waardoor verstikking kan ontstaan.
- Vervoer **NOOIT** ontvlambare of gevaarlijke materialen. Het transport van ontvlambare of gevaarlijke materialen kan tot ontploffingen leiden.
- Overschrijd **NOOIT** de max. capaciteit van 50 kg in de koeler.

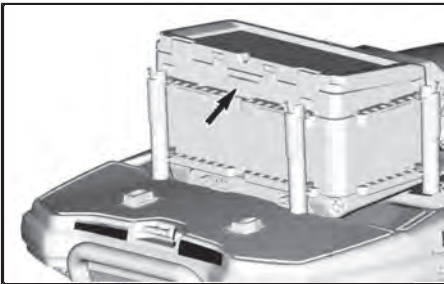


## Label installatie koeler

### ⚠ WAARSCHUWING

- Zorg er **ALTIJD** voor dat de koeler stevig is bevestigd op het platform voor elke rit en voor het slepen van de waterscooter op een aanhangwagen.
- Zorg er **VOOR** de rit voor dat u en iedere gebruiker van deze waterscooter weet hoe vanuit het water aan boord te stappen met deze koeler geïnstalleerd.

219905521



## Hangtag WAARSCHUWING Proposition 65 van de staat Californië

⚠ **WAARSCHUWING.** Bij het bedienen, repareren en onderhouden van een recreatief scheepsvoertuig kunt u worden blootgesteld aan chemicaliën, waaronder uitlaatgas, koolmonoxide, ftalaten, en lood, waarvan in de Staat Californië bekend is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen en andere risico's m.b.t. de voortplanting veroorzaken.

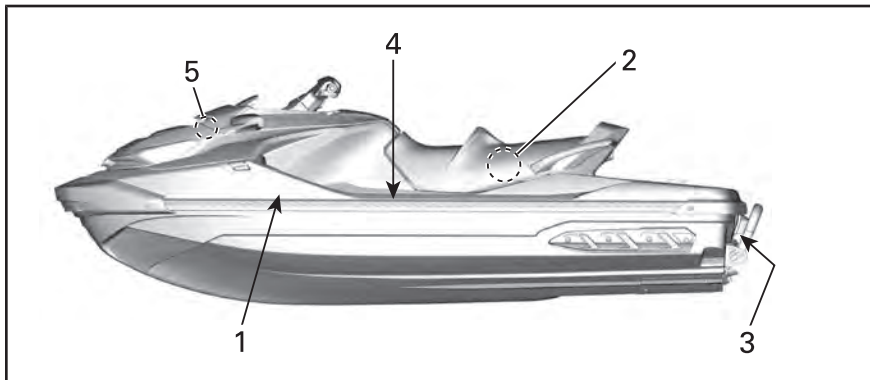
Om de blootstelling te beperken dient u inademing van uitlaatgas te vermijden, uw voertuig in een goed geventileerde ruimte te onderhouden en handschoenen te dragen of uw handen tijdens onderhoud van dit voertuig regelmatig te wassen.





Ga voor meer informatie naar  
[www.P65warnings.ca.gov/products/marine](http://www.P65warnings.ca.gov/products/marine)

219905280

## Nalevingslabels en hang-tag



LABEL 1

<b>INFORMATIE REGELSYSTEEM VOOR UITLAATGASSEN</b>			
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.			
DEZE MOTOR VOLDOET AAN DE EMISSIE-NORMEN VOOR MARITIME SAKOTOREN VAN DE AMERIKANSE EPA EN DE VOORSCHRIFTEN IN CALIFORNIE		121	
RENSEIGNEMENT SUR LE DISPOSITIF ANTIPOLLUTION		MOTORKLASSE / FAMILIE DE MOTEUR	
CE MOTEUR EST CONFORME AUX NORMES DE LEPA		CERTIFICATIENORMEN	
DES É-É, POUR LES MOTEURS MARINS À ALLUMAGE COMMANDÉ.		NORMES DE CERTIFICATION	
(EPA)		REGELSYSTEEM VOOR UITLAATGASSEN	
(FEL)		SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS	
(CA)			
(FEL)			
VOLDOET AAN DE EVAP-DAMP-EMISSIE-REGELGEVINGEN VOOR WATERSCOOTERS MET ELEKTRISCHE ONTSTEKING VAN CALIFORNIE. EVAP-FAMILIE UITLAAT EMISSIEBEPERKINGSSYSTEEM. ZIE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR ONDERHOUDSSHEMA EN SPECIFICATIES VOOR BRANDSTOF, OÏLE EN BOUGIES, D'ENTRETIEN ET LES SPÉCIFICATIONS D'ESSENCE, D'HUILE ET DE BOUGIE D'ALLUMAGE DANS LE GUIDE DE L'OPÉRATEUR.			
218905703			

LABEL 2: VAN TOEPASSING OP ALLE MODELLEN IN CANADA EN DE VERENIGDE STATEN, VAN TOEPASSING OP MODELLEN OVERAL BEHALVE IN CANADA EN DE VERENIGDE STATEN INDIEN EQUIVALENT AAN MODEL GECERTIFICEERD VOOR VS. EPA-NORMEN

DIT VAARTUIG IS VERVAARDIGD DOOR BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. VOLGENS 46 U.S.C. 4305 EN GOEDGEKEURD DOOR DE U.S. COAST GUARD (CGB 88-001), WAARBIJ DE COAST GUARD DIT VAARTUIG VRIJSTELT VAN EEN OF MEERDERE VEILIGHEIDSBEPALINGEN. IN CGB 88-001 WORDT AANGEDUID DAT BEPAALDE BEPALINGEN NIET GELDEN VANWEGE DE EIGENSCHAPPEN VAN HET BETREFFENDE VAARTUIG EN DAT DE VRIJSTELLING GEEN NADELIGE UITWERKING HEEFT OP DE VEILIGHEID IN DE RECREatieve VAARSPOORT. DIT VAARTUIG VOLDOET AAN DE VEILIGHEIDSNORMEN VAN DE U.S. COAST GUARD VAN KRACHT OP DE DATUM VAN CERTIFICERING. ALLE PERSONEN AAN BOORD MOETEN EEN REDDINGSVEST DRAGEN BIJ HET BESTUREN VAN OF VAREN OP DIT VAARTUIG.

**GEASSEMBLEERD IN MEXICO**  5497

LABEL 3

<b>KENNISGEVING CONFORMITEIT CANADA CANADIAN COMPLIANCE NOTICE</b>	
<b>MAXIMALE AANBEVOLEN VEILIGHEIDSLIMIETEN MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS</b>	
<b>MAX.</b> 	<b>kg</b>
<b>MAX.</b>  + 	<b>kg</b>
<b>CATEGORIE / CATEGORY: C</b>	
<small>MAXIMUMGOLF / MAXIMUM WAVE: 2.0 m          MAXIMUMWINDSNELHEID / MAXIMUM WIND SPEED: 33 knopen / knots</small>	
<b>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. (YDV)          VALCOURT, QUEBEC, CANADA          SKALDENSTRAAT 125, GENT, 9042, BE</b>	
<b>MODEL / MODEL:</b>	
<small>DE FABRIKANT VERKLAART DAT DIT PRODUCT VOLDOET AAN DE          CONSTRUCTIEVEREISTEN VAN DE REGELGEVING VOOR KLEINE VAARTUIGEN, ZOALS          VAN KRACHT OP DE DAG WAAROP AAN DE CONSTRUCTIE VAN DIT VAARTUIG WERD          BEGONNEN OF OP DE DAG WAAROP HET VAARTUIG WERD GEIMPORTEERD.          THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE          CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ          ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE          DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED.</small>	
<b>MAXIMUMCAPACITEIT          DE BOVENSTAANDE          INFORMATIE IS TEvens          VAN TOEPASSING IN DE VS</b>	      <small>CAN ICES-2/NMB-2 5864_NL</small>



*LABEL 5 - BEVINDT ZICH BIJ DE TANK-DOP*

*LABEL 4 - BEVINDT ZICH BINNEN DE  
LINKER VOETSTEUN*

## Het sterrenlabel duidt op schonere zeevaartmotoren

Deze motor is gecertificeerd als:



**Het symbool voor schonere zeevaartmotoren:**

- Schonere lucht en water
- Voor een gezondere levensstijl en een beter milieu.
- Zuinigere brandstofverbruik
- Verbrandt 30-40 procent minder brandstof en olie dan gewone tweetaktmotoren met carburator, wat geld en grondstoffen bespaart.
- Lange emissie-garantie
- Verzekert de gebruiker van een zorgeloze werking.



**Eén ster-Lage emissie**

Het label met één ster identificeert waterscooters, buitenboordmotoren, sterndrive- en binnenboordmotoren die voldoen aan de emissienormen voor waterscooters en buitenboordmotoren van de Air Resources Board uit 2001. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 75 % minder uitlaatgassen uit dan traditionele tweetaktmotoren met carburator. Deze motoren voldoen tevens aan de U.S. EPA's 2006 normen voor scheepsmotoren.



**Twee sterren-Zeer lage emissie**

Het label met twee sterren identificeert waterscooters, buitenboordmotoren, sterndrive- en binnenboordmotoren die voldoen aan de emissienormen voor waterscooters en buitenboordmotoren van de Air Resources Board uit 2004. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 20 % minder uitlaatgassen uit dan motoren met een ster - lage emissie.



**Drie sterren-Ultralage emissie**

Het label met drie sterren identificeert motoren die voldoen aan de emissienormen van 2008 voor waterscooters en buitenboordmotoren of de emissienormen van 2003 voor sterndrive- en binnenboordmotoren van de Air Resources Board. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 65 % minder uitlaatgassen uit dan motoren met één ster - lage emissie.



**Vier sterren-Superultralage emissie**

Het label met vier sterren identificeert motoren die voldoen aan de emissienormen van 2009 voor sterndrive- en binnenboordmotoren van de Air Resources Board. Waterscooters en buitenboordmotoren kunnen ook aan deze normen voldoen. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 90% minder uitlaatgassen uit dan motoren met één ster - lage emissie.

**BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.**  
**VALCOURT, QUÉBEC, CANADA**

Cleaner Watercraft - Get the Facts 1-800-END-SMOG  
[www.arb.ca.gov](http://www.arb.ca.gov)

21900079\_2NL

## HANG-TAG START-LABEL

## Pictogram veilig voorbeeld



### **WAARSCHUWING**

Vul nooit benzine bij in een ski-paalopening. Benzine is uiterst brandbaar en zeer explosief. Benzinedampen kunnen zich verspreiden en op meters afstand door een vonk of vlam worden aangestoken.



LABEL 1

---

## CONTROLE VÓÓR GEBRUIK

Voer vóór iedere rit een controle vóór gebruik uit om mogelijke problemen met de werking op te sporen. De controle vóór gebruik kan u helpen om slijtage en aantasting op te volgen voordat ze problematisch worden. Corrigeer problemen die u ontdekt om het risico op een ongeval of een storing te verminderen.

Lees grondig het hoofdstuk over de *BEDIENINGSELEMENTEN* voordat u de inspectie voor het vertrek uitvoert.



---

## **REGELMATIG ONDERHOUD**

We raden u aan uw voertuig jaarlijks aan een veiligheidsinspectie te onderwerpen. Neem voor meer details contact op met een erkende BRP dealer.

Het wordt ook aanbevolen dat een erkende Sea-Doo dealer de voorbereiding op het rijseizoen van uw vaartuig uitvoert.

Elk bezoek bij uw erkende Sea-Doo dealer is voor uw dealer een goede gelegenheid te controleren of er voor uw vaartuig een veiligheidscampagne bestaat. Wij verzoeken u uw erkende Sea-Doo dealer tijdig te bezoeken als u iets hoort over een met de veiligheid samenhangende campagne.

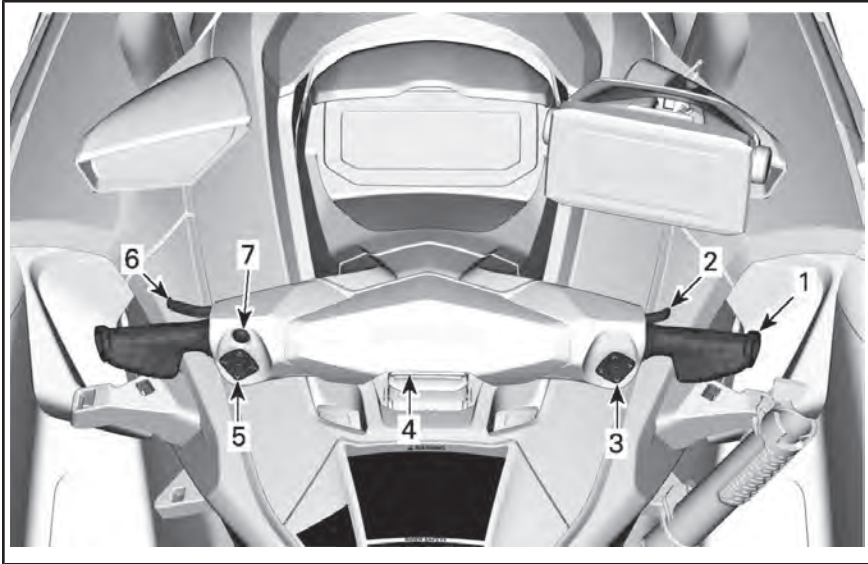
---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***INFORMATIE OVER DE WATERSCOOTER***

# BEDIENINGSELEMENTEN

Sommige veiligheidslabels op het voertuig worden niet op afbeeldingen weergegeven. Raadpleeg **VEILIGHEIDSLABELS** aan de waterscooter voor informatie over de veiligheidslabels.



**OPMERKING:** Bepaalde in dit hoofdstuk beschreven wijzers, voorzieningen of functies zijn niet van toepassing op alle waterscootermodellen of zijn beschikbaar als optie.

## 1) Stuur

Het stuur regelt de richting van de waterscooter. Als u vooruit varend het stuur naar rechts draait, zwenkt de waterscooter naar rechts en omgekeerd.

**⚠ WAARSCHUWING**

Controleer de werking van het stuur en de bijbehorende stuurstraalbuis voor het starten. Draai het stuur nooit als iemand dicht bij de achterkant van de waterscooter bevindt. Blijf uit de buurt van het aandrijfsysteem.

In achteruit werkt de stuurrichting in de omgekeerde richting. Als u het stuur achteruit varend naar

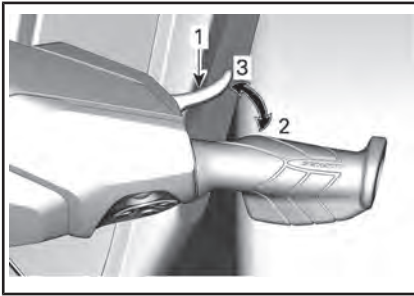
rechts draait, zwenkt de waterscooter naar links en omgekeerd.

## 2) Gashendel

De gashendel rechts op het stuur regelt het motortoerental elektronisch.

Om de snelheid van de waterscooter op te voeren of aan te houden, trekt u de gashendel aan met de vinger.

Om de snelheid van de waterscooter te verlagen, ontspant u de gashendel.

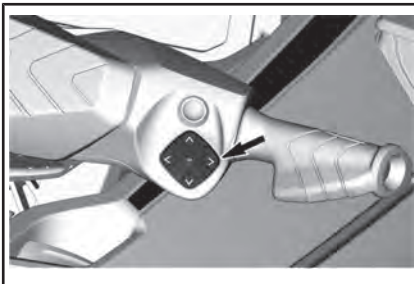


1. Gashendel
2. Om te versnellen
3. Om te vertragen

De gashendel is opgespannen met een veer en moet terugkeren naar de uitgangspositie (stationair) als hij niet wordt ingedrukt..

### 3) Rechter bediening

De rechter bediening bevindt zich aan de rechterzijde van het stuur.

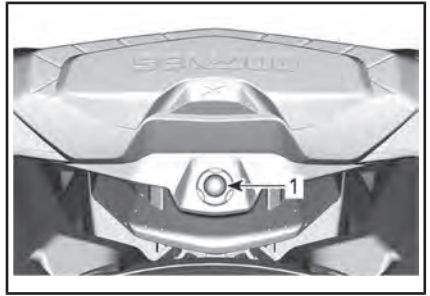


De rechter bediening omvat regelars voor het navigeren in de multifunctionele meter.

- Pijl OMHOOG
- Pijl RECHTS
- Pijl OMLAAG
- Pijl LINKS
- OK-knop

### 4) Motoruitschakelaar

De motoruitschakelaar bevindt zich in het midden van het stuur



#### TYPISCH

1. Motoruitschakelaar

Om de motor te kunnen starten, moet de bindsnoerplug goed op de motoruitschakelaar geklikt zitten.

### ⚠ WAARSCHUWING

Bevestig de bindsnoerclip altijd aan het reddingsvest van de bestuurder of aan de pols (polsband vereist).'



#### TYPISCH

1. Bindsnoerplug op de motoruitschakelaar
2. Bindsnoer bevestigd aan het reddingsvest van de bestuurder

Om de motor stil te leggen trekt u de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.

### ⚠ WAARSCHUWING

Als de motor wordt stilgelegd is er geen controle meer over de vaarrichting van de waterscooter.

## WAARSCHUWING

Koppel het bindsnoer altijd los wanneer de waterscooter niet in gebruik is om onopzettelijk starten van de motor en gebruik door onbevoegden of kinderen, en diefstal te voorkomen.

### Radio Frequency Digitally Encoded Security System (RF D.E.S.S.)

De beschermkap van het koord bevat een elektronisch circuit (D.E.S.S.<sup>TM</sup>-sleutel) dat geprogrammeerd is om het een uniek elektronisch serienummer te geven. Het is de tegenhanger van een gewone sleutel.

Het D.E.S.S.-systeem leest de sleutel af die is geïnstalleerd op de hoofdschakelaar van de motor en de motor kan alleen worden gestart met een sleutel die herkend wordt.

Het D.E.S.S.-systeem is uiterst flexibel. U kunt extra trekkoorden kopen en de D.E.S.S.-sleutels laten programmeren voor uw waterscooter.

Eer kunnen maximaal tien D.E.S.S.-sleutels geprogrammeerd worden.

Raadpleeg uw erkende BRP Sea-Doo dealer om een sleutel te laten programmeren voor uw waterscooter.

## 5) Linker bediening

De linker bediening bevindt zich aan de linkerkant van het stuur.



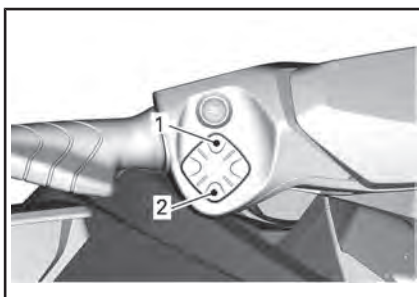
### Knop VTS (Variable Trim System)

Die laat een trimregeling toe van de waterscooter door de verticale stand van de straalpijp aan te passen.

De VTS kan elektrisch worden afgesteld op het gewenste vaargedrag of op één van de drie voorgeprogrammeerde trimstanden (volledig omhoog, midden en volledig omlaag).

Raadpleeg de *BEDIENINGSINSTRUCTIES* voor meer informatie.

**OPMERKING:** De VTS-knop wordt gebruikt voor de neutraalafstelling. Hiermee wordt de neutraalstand van het vaartuig afgesteld. Zie *VAARMODI* voor meer informatie.



1. Boeg omhoog
2. Boeg omlaag

## Knop snelheidsregeling



Mogelijkheid voor instellen en regelen van snelheidsgerelateerde functies.

- Snelheidsbegrenzer
- Lagesnelheidsmodus.

## Modusknop



Deze wordt gebruikt om de Touring-, Sport-, Eco- en Skimodus (indien aanwezig) te selecteren.

Zie *VAARMODI* voor meer informatie.

## Knop iDF-pomp (intelligent Debris Free)

Bevindt zich in het midden van de linker bediening.



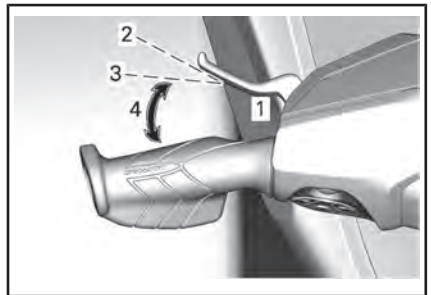
Voor het inschakelen van het iDF-systeem. Raadpleeg *GEBRUIK VAN HET INTELLIGENTE POMPSYSTEEM ZONDER ONGERECHTIGHEDEN* in het hoofdstuk *BEDIENINGS-INSTRUCTIES*.

## 6) iBR-hendel (Intelligent Brake and Reverse)

Met de iBR-hendel links op het stuur kunt u het volgende elektronisch instellen:

- Rem
- Achteruit
- Neutraal.

**OPMERKING:** De iBR-hendel moet minstens over 25% van het bereik bewegen om de iBR-functies te activeren.



### TYPISCH

1. iBR-hendel
2. Hendel in ontspannen stand
3. 25% van het bewegingsbereik nodig om de iBR-functies te activeren
4. Gebruiksbereik

Bij snelheden hoger dan 14 km/h activeert u de rem door de iBR-hendel aan te trekken.

**OPMERKING:** Als de waterstroming 14 km/h of meer is, kan de achteruit niet worden geschakeld aangezien de snelheidslimiet voor de achteruit dan is overschreden.

Bij snelheden lager dan 14 km/h schakelt u de achteruit door de iBR-hendel aan te trekken.

Wanneer u de iBR-hendel loslaat na een rem- of achteruitmanoeuvre wordt neutraal ingeschakeld.



## WAARSCHUWING

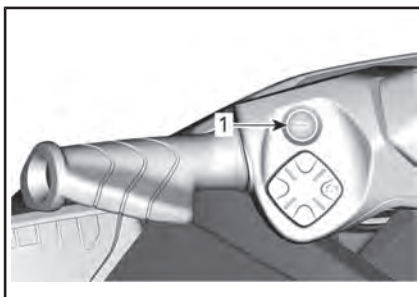
Als de gashendel nog is ingetrokken wanneer de iBR-hendel wordt losgelaten, wordt na een korte pauze een voorwaartse beweging ingezet. Laat de gashendel los als u niet voorwaarts wilt optrekken.

**OPMERKING:** De neutrale stand kan afgesteld worden door het iBR-systeem te regelen.

Raadpleeg de *BEDIENINGSINSTRUCTIES* voor uitgebreide instructies.

## 7) Motor-START/STOP-knop

De motor-START/STOP-knop bevindt zich links op het stuur.



### TYPISCH

1. START/STOP-knop

### Motor starten en stopzetten

Raadpleeg de *BEDIENINGSINSTRUCTIES* voor volledige procedures voor het starten en uitschakelen van de motor.

### Het elektrisch systeem activeren

Druk eenmaal op de START/STOP-knop zonder het bindsnoer op de motoruitschakelaar te plaatsen.

Dat activeert het elektrisch systeem. Het informatiecentrum doorloopt een zelftestroutine.

Het elektrisch systeem blijft gedurende ongeveer 75 seconden actief nadat de START/STOP-knop werd ingedrukt.

Als het bindsnoer is geïnstalleerd op de motoruitschakelaar, wordt het systeem gedurende 60 minuten ingeschakeld.

Als de START/STOP-knop wordt ingedrukt, begint het aftellen opnieuw. Op deze manier kan worden geluisterd naar het BRP Audio Premium systeem (indien aanwezig). Als de accuspanning lager is dan 12,3 V, gaat de indicatorlamp LOW BATTERY branden en wordt het elektrische systeem na 75 seconden uitgeschakeld.



## **Accubeheer na aandrijving**

Met behulp van deze functie kan het elektrisch systeem geactiveerd blijven voor gebruik van accessoires wanneer de motor is afgezet. Het voorkomt tevens overmatig ontladen van de accu bij gebruik van accessoires. Als de accuspanning 12,3 volt of minder is, wordt het systeem automatisch uitgeschakeld, zodat de motor kan worden gestart.

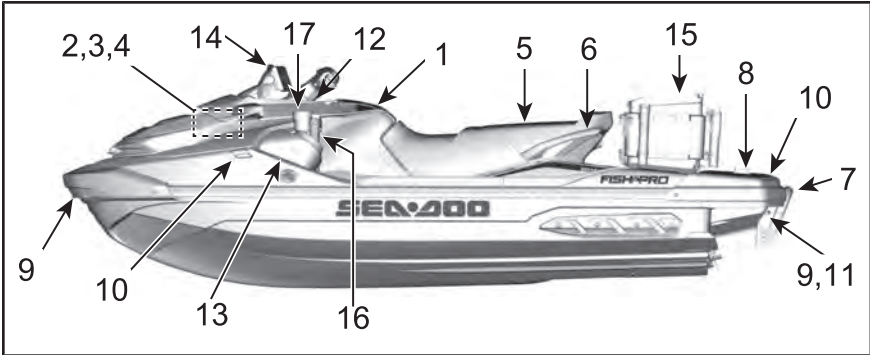
Als het elektrische systeem wordt geactiveerd door kort te drukken op de start-/stopknop terwijl de motor wordt uitgeschakeld, wordt de activeringstijd als volgt beheerd:

- Sleutel in de uit-stand: Systeem wordt na 75 seconden uitgeschakeld.
- Sleutel in de aan-stand: Systeem wordt na 60 minuten uitgeschakeld of wanneer de spanningsdrempel is bereikt.

# UITRUSTING

De afbeeldingen gelden mogelijk niet voor alle modellen en dienen uitsluitend als visuele leidraad.

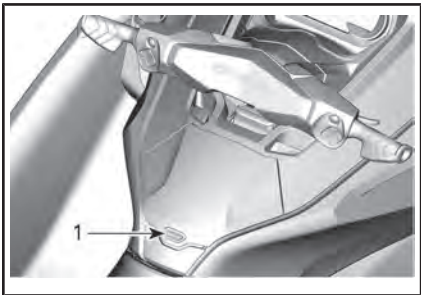
**OPMERKING:** Sommige veiligheidslabels op het voertuig worden niet op afbeeldingen weergegeven. Raadpleeg **VEILIGHEIDSLABELS** aan de waterscooter voor informatie over de veiligheidslabels.



## 1) Handschoenenvak

Een opbergvakje voor persoonlijke voorwerpen.

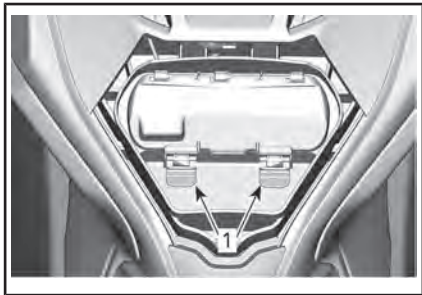
Druk op de dekselgrendel om het handschoenenvak te openen.



1. Dekselgrendel

## Waterdicht compartiment

In het handschoenvak bevindt zich een waterdicht opbergvakje voor persoonlijke voorwerpen. Trek de twee vergrendelingen naar achteren om het vakje te openen.



1. Vergrendelingen

In het waterdichte vakje is een beschermende schuim aangebracht om smartphones te beschermen tegen beschadigingen. Zorg dat de smartphone door het schuim op de plaats wordt gehouden (niet door de randen van het vakje) en dat het deksel kan worden gesloten. Zorg voor gebruik dat het schuim volledig droog is.

Raadpleeg de tabel *MAXIMALE TELEFOONAFMETING*.

MAXIMALE TELEFOONAFMETING	
Lengte	160 mm
Breedte	85 mm

**OPMERKING:** Vanwege de verschillende afmetingen en houders van smartphones mag er geen druk op de stekker en/of de telefoon worden uitgeoefend bij het sluiten van het deksel.

Sommige modellen zijn uitgerust met een USB-poort voor opladen. Begeleid bij gebruik van de USB-poort voor het opladen van een smartphone altijd de kabel zodanig, dat er geen druk wordt uitgeoefend op beide uiteinden van de kabel om beschadiging van de kabel of smartphone-stekkers te voorkomen.

**OPMERKING:** Gebruik voor optimale prestaties altijd OEM USB-kabels. Goedkope aftermarket-kabels hebben wellicht geen gegevenslijnen en/of een hogere impedantie, wat kan leiden tot slechte laadprestaties of oververhitting.

Een groot aantal smartphones beschikt over een broze vrouwelijke aansluiting; wees dus extra voorzichtig bij het plaatsen van de smartphone in het waterdichte vakje. BRP adviseert het gebruik van een korte kabel (niet langer dan 25 cm) zodat er minder extra kabel hoeft te worden opgeborgen.

De modellen die niet zijn uitgerust met een USB-laadpoort zijn uitgerust met een rubberen afdichting om de waterdichtheid te garanderen. Er is een membraan met ontluchting aangebracht voor balanceren van de druk binnen en buiten

het vakje, zodat dit kan worden geopend zonder binnendringen van waterdruppels. Het membraan is waterdicht. Het vakje is volledig waterdicht wanneer het deksel van het vakje op de omringende afdichting wordt gedrukt met behulp van de twee vergrendelingen.

De onderstaande aanbevelingen moeten worden opgevolgd om te zorgen dat voorwerpen in het vakje zijn beschermd tegen de omgeving.

Voor en tijdens gebruik:

- Zorg dat de afdichting intact is, vrij ligt en correct is gepositioneerd.
- Zorg dat het membraan met ontluchting intact is en correct is gepositioneerd.
- Zorg dat de afdichting rond de USB-laadpoort (of rubberen afdichting) intact is en correct is gepositioneerd.
- Droog voor het sluiten het compartiment en de inhoud grondig.
- Zorg dat niets klem raakt tussen het deksel en het vakje tijdens het sluiten.
- Sluit het vakje altijd volledig met behulp van de twee vergrendelingen.

Na gebruik:

- Verwijder de smartphone uit het vakje.
- De geïntegreerde rubberen kap van de USB-laadpoort moet worden geïnstalleerd als afdekking van de stekker.
- Sluit het vakje altijd volledig met behulp van de twee vergrendelingen.

**OPMERKING:** Het gebruik van droogmiddel in het vakje wordt aangeraden om condensatie in een zeer vochtige omgeving uit te sluiten. Vervang het droogmiddel regelmatig.

Raadpleeg **BRP AUDIO PREMIUM SYSTEEM** voor volledige instructies.

## 2) Opbergbak

Een opbergbak is nuttig om grotere persoonlijke voorwerpen in mee te nemen onder het deksel vooraan.



*OPBERGBAK VOORAAN*

### Tas opbergbak-organisier (indien aanwezig)



*TAS OPBERGBAK-ORGANISER*

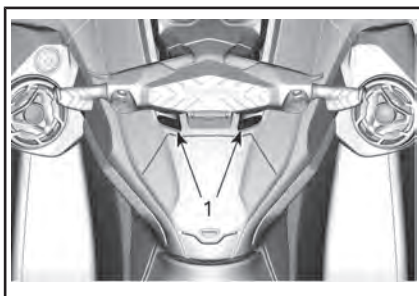
### Deksel van de opbergbak openmaken

Stop de motor.

#### **WAARSCHUWING**

Als het deksel van de opbergbak wordt geopend, zijn de bedieningselementen niet toegankelijk voor de berijder.

Open de opbergbak door te drukken op de twee ontgrendelknoppen en het stuur op te tillen.



1. Ontgrendelknoppen

**OPMERKING** De maximaal toelaatbare belasting voor de opbergbak vooraan is 13 kg, gelijkmatig verdeeld.

#### **WAARSCHUWING**

Plaats nooit zware of breekbare voorwerpen los in de opbergbak vooraan. Niet overladen. De waterscooter nooit bedienen met het deksel van een opbergbak geopend of incorrect bevestigde lading.

## 3) Brandblusserhouder

**OPMERKING:** De brandblusser is afzonderlijk verkrijgbaar.

De brandblusserhouder bevindt zich onder het deksel van de voorste opbergbak.

Gebruik de rubberen bevestigingsmiddelen om de brandblusser stevig vast te zetten.



1. Brandblusapparaat

## 4) Houder veiligheidsset

**OPMERKING:** De veiligheidsset is apart verkrijgbaar.

De houder van de veiligheidsset bevindt zich onder het deksel van de voorste opbergbak.

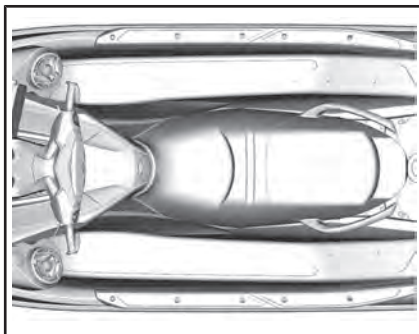
Gebruik de rubberen bevestigingsmiddelen om de veiligheidsset stevig vast te zetten.



1. Veiligheidsset

## 5) Zitting

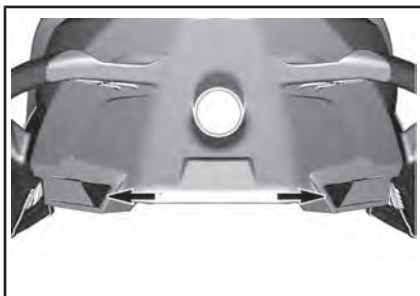
Dit model is uitgerust met een ergonomisch zadel dat naar voren toe smaller wordt, speciaal ontworpen om de knieën naar binnen te drukken, waarmee u de benen naar de binnenkant van de voetsteunen kunt drukken en het bovenlichaam zo minder snel vermoeid raakt en u meer controle in de bochten krijgt.



### Verwijderen van het zadel

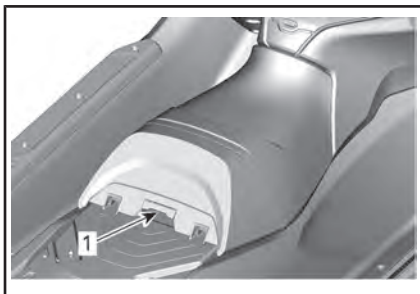
Druk op de twee ontgrendelknoppen en hef de achterkant van het

zadel op om het zadel te verwijderen.



### ONTGRENDELKNOPPEN

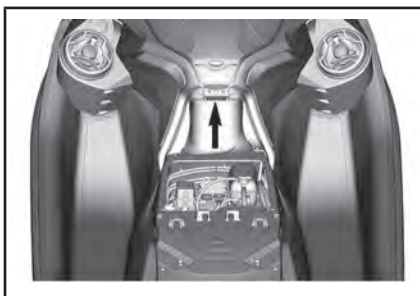
Trek de vergrendelingshendel daarna omhoog en verwijder het zadel van de waterscooter.



1. Ontgrendelingshendel

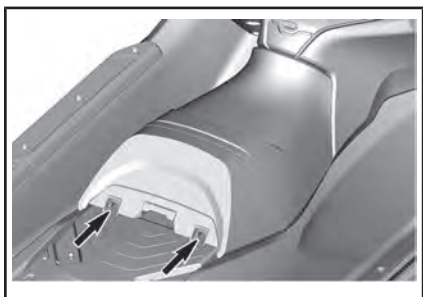
### Installeren van de zitting

Om het zadel te plaatsen, steekt u de voorkant van het zadel in de borgpenen.'



1. Zadelborgpen

Plaats het voorste deel van het achterzadel in de borgpenen.



### ZADELBORGPENNEN

Houd de zadelvergrendeling boven de vergrendelingspen and duw het achterste deel van het zadel naar beneden zodat het stevig op zijn plaats vergrendelt.



### VERGRENDELINGSPINNEN

Trek het achterste deel van het zadel omhoog om zeker te zijn dat het goed vergrendeld is.

**⚠ LET OP** Zorg ervoor dat de grendel goed op de pin is gesloten.

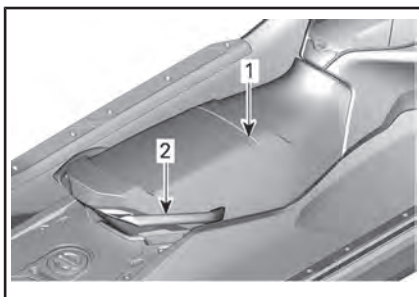
## 6) Passagiershandgrepen

De zadelriem verschaft een handgreep waaraan een passagier zich onderweg kan vasthouden.

De zijkanen van de gevormde handgreep achteraan het zadel verschaffen eveneens een handgreep voor een passagier. Het achterste deel van de gevormde handgreep verschaft een handgreep voor de begeleider van de

skiër/wakeboarder (indien van toepassing) of om vanuit het water aan boord te komen.

**OPMERKING** Gebruik de gevormde handgreep nooit om iets te slepen of de waterscooter aan op te heffen.

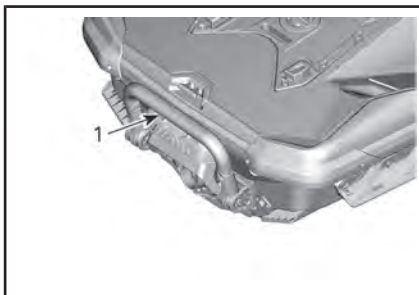


### PASSAGIERSHANDGREPEN

1. Zadel met riem
2. Gevormde handgreep

## 7) Ladder

Een handige ladder die dient om vanuit het water op de waterscooter te stappen.

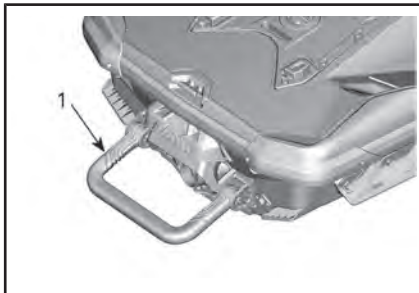


### TYPISCH

1. Ladder

**⚠ WAARSCHUWING**  
De motor moet uitgeschakeld zijn voordat u met behulp van de ladder aan boord van de waterscooter probeert te komen.

Trek de ladder met de hand naar beneden en houd deze tegen tot er een voet of knie op rust.



#### TYPISCH

1. Ladder in laagste positie

#### OPMERKING

- De ladder nooit gebruiken om op een waterscooter te stappen die uit het water ligt
- Gebruik de ladder nooit om te trekken, slepen, duiken of springen of voor enig ander doel dan als ladder.
- Sta midden op de ladder.
- Er mag maar één persoon tegelijk op de ladder staan.

#### ⚠ WAARSCHUWING

Let op de beweging van de iBR-poort bij het starten of stilleggen van de motor of het gebruik van de iBR-hendel. De automatisch bewegende poort kan vingers of tenen klemmen van mensen die zich vasthouden achteraan uw waterscooter.

## 8) Opstapplatform

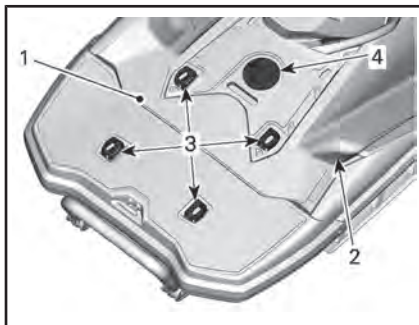
Het opstapplatform bedekt de dekzone achteraan.

**⚠ LET OP** De vier LinQ bevestigingspunten worden gebruikt voor het vervoeren van accessoires en moeten altijd zijn ingetrokken als deze niet worden gebruikt.

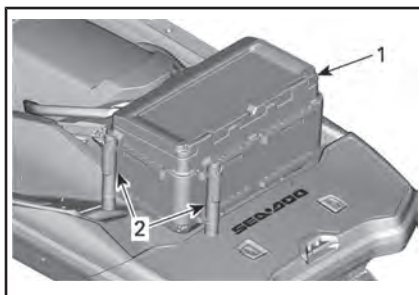
Twee inkepingen in het platform dienen als voetsteunen voor de begeleider die naar achter kijkt bij het slepen van een skiër, wakeboarder of tuber.

Er kan een skipaal worden aangebracht door de afdekking van de skipaalopening in het midden van het platform te verwijderen. De afdekking van de skipaalopening is **niet** de vuldop.

**⚠ LET OP** Breng altijd de afdekking van de skipaalopening aan wanneer de skipaal niet is aangebracht.



1. Opstapplatform
2. Voetsteunen van de begeleider
3. LinQ bevestigingen
4. Afdekking skipaalopening

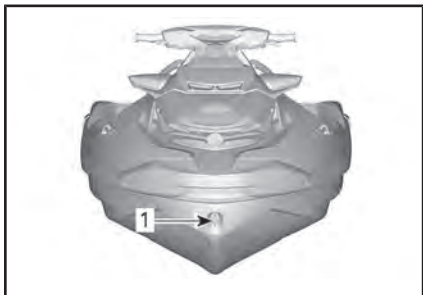


1. Fish PRO koeler
2. Vishengelhouder

## 9) Voorste en achterste ogen

De ogen kunnen worden gebruikt om aan te meren, te slepen en als bevestigingspunt om uw waterscooter te vervoeren.

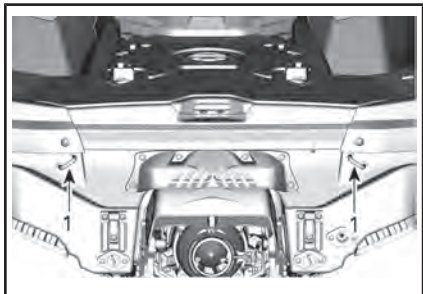
### Oog vooraan



TYPISCH

1. Oog vooraan

### Ogen achteraan

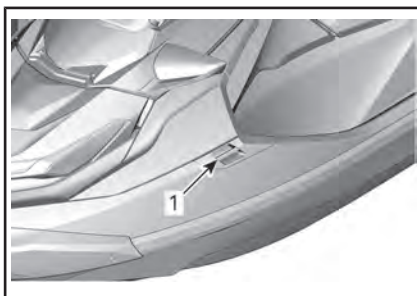


TYPISCH

1. Ogen

## 10) Kikkers

Deze kikkers kunnen worden gebruikt om tijdelijk aan te meren, zoals om te tanken. De achterste kikker kan worden gebruikt om een opblaasbare drijver te slepen.



TYPISCH

1. Kikkers



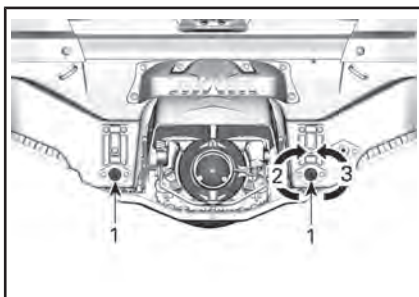
1. Kikker

**OPMERKING** Gebruik de kikkers nooit om de waterscooter te slepen of op te heffen.

## 11) Ruimwateraftappluggen

Draai de aftappluggen steeds los als de waterscooter op een trailer staat. Hierdoor zal water dat zich in het ruim ophoopt kunnen wegvloeien zodat er minder condensatie optreedt.



**TYPISCH**

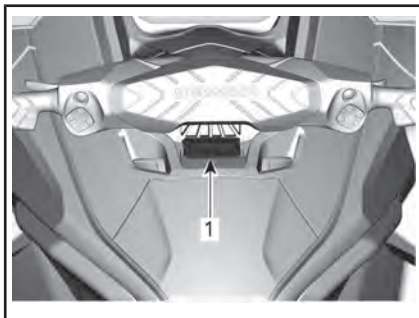
1. Aftappluggen
2. Aandraaien
3. Losdraaien

**OPMERKING** Zorg ervoor dat de aftappluggen stevig vastzitten voordat u de waterscooter te water laat.

## 12) Verstelbare stuurkolom

De stand van het stuur kan worden aangepast aan de wensen van de bestuurder.

Om dit aan te passen, trekt u aan de ontgrendelingshendel aan de basis van de stuurkolom net voor het handschoenvak en heft het stuur in de gewenste positie.

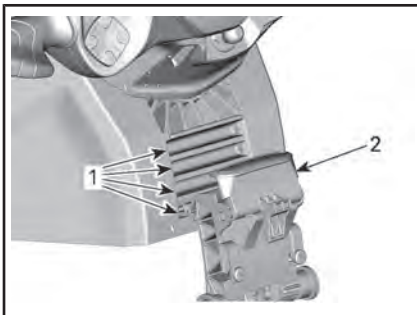


1. Ontgrendelingshendel

Als het stuur in de gewenste positie staat, laat u de vergrendelingshendel los en zorgt ervoor dat de vergrendelingspal in een groef in de stuursteun klikt. Zorg er tevens voor dat de vergrendelingshendel naar voren gericht staat.

## ! WAARSCHUWING

Zorg er altijd voor dat de pal op de grendel van de stuurkolom goed in één van de groeven op de stuursteun grijpt zodat de stuurkolom niet plots kan bewegen.



### STUURKOLOMVERGRENDELING BEVESTIGD

1. Groeven stuursteun
2. Ontgrendelingshendel vergrendeld

## 13) BRP Audio Premium systeem (indien aanwezig)

Het BRP Audio Premium audiosysteem bestaat uit twee waterdichte luidsprekerkasten die via Bluetooth zijn aangesloten op een smartphone, een toetsenpaneel of, bij Limited modellen, een USB-poort.

Als de START/STOP-knop wordt ingedrukt, wordt het systeem gedurende 75 seconden ingeschakeld. Als het bindsnoer is geïnstalleerd op de motoruitschakelaar en de START/STOP-knop wordt ingedrukt, wordt het systeem gedurende 60 minuten ingeschakeld. Op deze manier kan een langere periode worden geluisterd naar het BRP Audio Premium systeem. Als de accuspanning lager is dan 12,3 V, gaat de indicatorlamp LOW BATTERY branden en wordt het elektrische systeem na 10 seconden uit-

geschakeld om te voorkomen dat de accu volledig wordt ontladen.

**Bluetooth koppelmodus** - Als de eenheid wordt ingeschakeld, probeert de afstandsbediening automatisch een koppeling tot stand te brengen met het laatst aangesloten apparaat of wordt de koppelmodus ingeschakeld als geen gekoppelde apparaten zijn gedetecteerd. Als het systeem in de koppelmodus staat, knippert het lampje **Play/Pause/Power** (1). Houd de knop **Play/Pause/Power** 1 seconde ingedrukt voor handmatige toegang tot de koppelmodus. De eenheid geeft twee korte pieptonen af en de knop Play/Pause/Power gaat knipperen om aan te geven dat de koppelmodus is ingeschakeld. Zoek naar BRP REMOTE in het Bluetooth menu van uw apparaat.

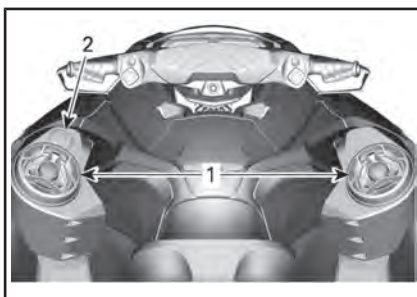
**OPMERKING:** Alle eerder gekoppelde apparaten in de buurt moeten worden uitgeschakeld.

Selecteer na het koppelen een afspeellijst of een andere muziekbron op uw smartphone.

Koppel nooit een smartphone of wijzig de afspeellijst of muziekbron op het apparaat tijdens het berijden of besturen van de waterscooter.

## WAARSCHUWING

Gebruik van een smartphone of het koppelen van een apparaat tijdens het berijden kan de bestuurder afleiden van de besturing van de waterscooter. Gebruik knoppen altijd voorzichtig en blijf altijd alert op het water (blijf te allen tijde oogcontact met uw omgeving houden).



1. Luidsprekers
2. Toetsenpaneel

Het toetsenpaneel wordt gebruikt om het audiosysteem te bedienen.



1. Play/Pause/Power (Afspeelen/Pauze/Voeding)
2. Volume UP (Volume OMHOOG)
3. Volume DOWN (Volume OMLAAG)
4. Previous track (Vorig nummer)
5. Next track (Volgend nummer)

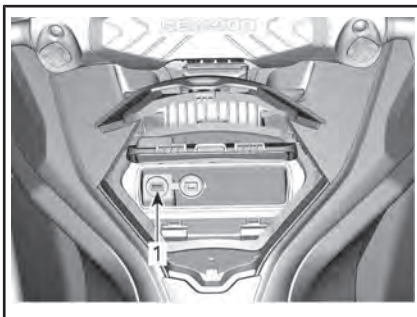
**Play/Pause/Power** - Door op de knop Play/Pause/Power te drukken, kunt u het huidige nummer afspelen of pauzeren. Door op de knop Play/Pause/Power te drukken, wordt de eenheid ingeschakeld als deze op dit moment is uitgeschakeld; Door de knop Play/Pause/Power 3 seconden ingedrukt te houden, wordt de eenheid uitgeschakeld als deze op dit moment is ingeschakeld. De eenheid geeft vier korte pieptonen af om aan te geven wanneer het systeem wordt uitgeschakeld. Opmerking: Alle knoppen

gaan branden wanneer de eenheid wordt ingeschakeld.

### Volume Up en Volume Down -

Met behulp van deze knoppen kan het volumeniveau omhoog of omlaag worden afgesteld. Als de eenheid het minimum of maximum volumeniveau heeft bereikt, is een pieptoon hoorbaar om aan te geven dat verdere afstelling niet mogelijk is.

De USB-poort in het waterdichte vakje van het handschoenvak wordt alleen gebruikt voor het opladen van de smartphone.

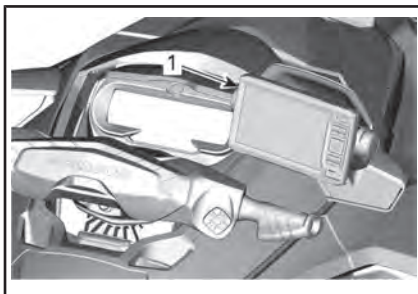


1. USB-laadpoort

**OPMERKING:** Muziek wordt alleen overgebracht via Bluetooth. De USB-poort wordt alleen gebruikt voor opladen.

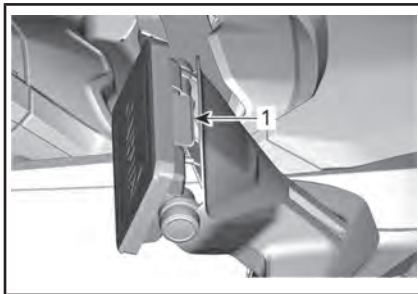
**⚠ LET OP** Langdurige blootstelling aan harde muziek kan uw gehoor beschadigen. Daarom wordt aangeraden na iedere 45 minuten luisteren een pauze van 10 minuten te nemen.

## 14) Fish Finder-sonar en houder



1. Fish Finder sonar

Voor het verwijderen van de sonar tilt u de nok op en ontkoppelt u de elektrische connectoren.

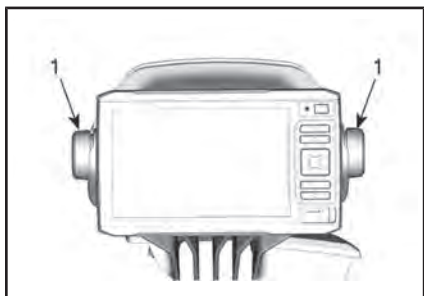


1. Nok optillen om te verwijderen

**OPMERKING:** Het is van belang de beschermkapjes te installeren wanneer de sonar niet is geïnstalleerd op de waterscooter en de connector **licht** in te smeren met diëlektrisch vet.

De volledige instructies vindt u in de meegeleverde handleiding van de fabrikant.

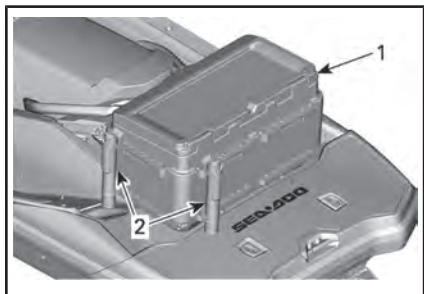
Voor het afstellen van de sonar draait u de schroeven aan de zijkanten los, plaatst u de sonar onder de correcte hoek en draait u de schroeven weer vast.



1. Hoerschroeven

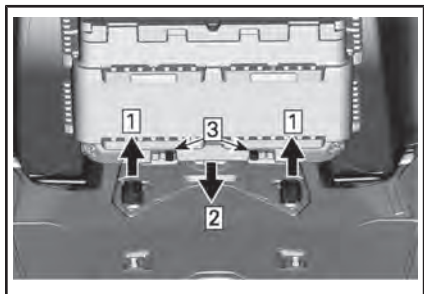
## 15) Koeler

Dit model is uitgerust met een koeler en vishengelhouders.

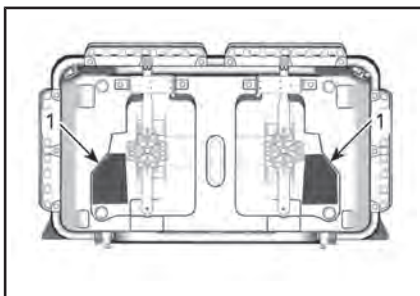


1. Koeler  
2. Vishengelhouder

Voor het installeren van de koeler raadpleegt u:

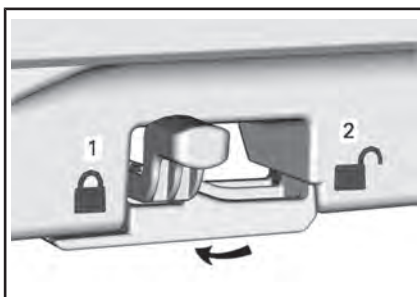


1. Til de LinQ bevestigingen op en zorg dat deze volledig zijn verlengd.
2. Laat de koeler zakken en zorg deze zich in het correcte gebied bevindt.



1. Correct gebied

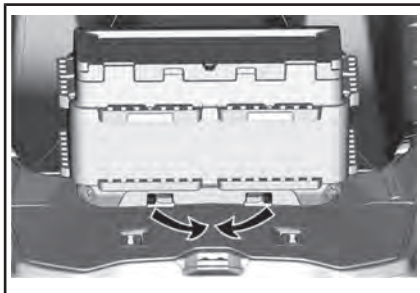
3. Schuif de bevestigingen richting de buitenzijde om te vergrendelen.



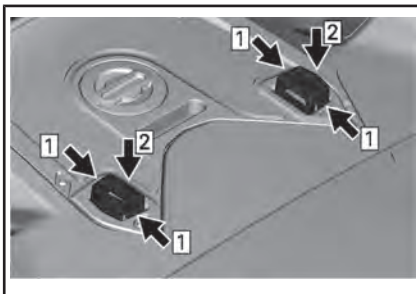
1. Vergrendeld  
2. Ontgrendeld

4. Schommel de koeler van links naar rechts en van voren naar achteren om te zorgen dat deze correct wordt bevestigd.

Voor het verwijderen van de koeler schuift u de bevestigingsklem richting het midden en tilt u de koeler op.



Voor het verwijderen van de LinQ bevestiging buiten gebruik drukt u de nokken samen.

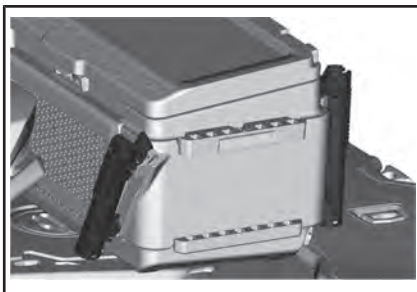
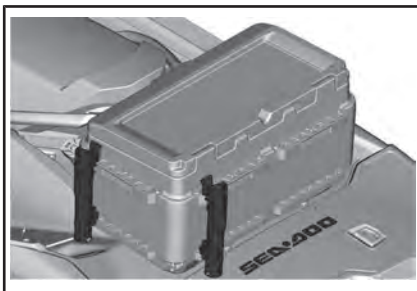


Stap 1: Druk de nokken van de LinQ bevestiging samen.

Stap 2: Laat de LinQ bevestigingen zakken en zorg dat deze volledig zijn ingetrokken.

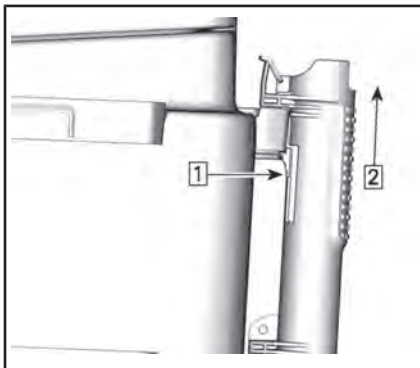
**⚠ LET OP** Laat de LinQ bevestigingen altijd zakken buiten gebruik om de kans op letsel te verminderen.

De meegeleverde vishengelhouders kunnen worden geïnstalleerd op verschillende locaties op de koeler.



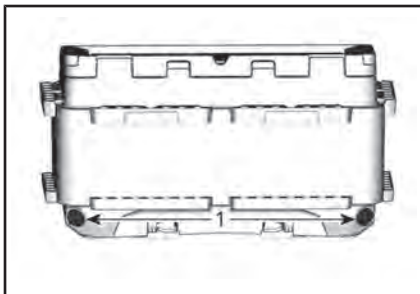
**VISHENGELHOUDER GEÏNSTALLEERD**

Voor het verwijderen van de vishengelhouders drukt u de nok in en tilt u de houders omhoog.



Stap 1: Nok indrukken  
Stap 2: Vishengelhouder optillen

Twee aftappluggen zijn handig geplaatst voor het legen van de koeler.



**1. Aftappluggen**

Het bagagenet kan worden gebruikt voor het bewaren van verschillende kleine voorwerpen.



Tijdens reizen over langere afstanden of bij hogere snelheden installeert u de koeler in de voorste positie voor optimaal voertuiggedrag.

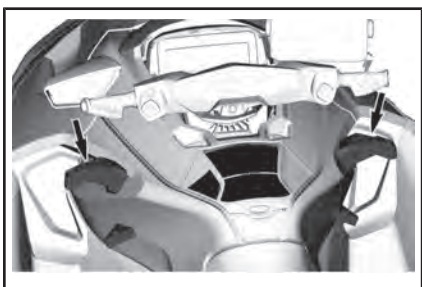
## **⚠ WAARSCHUWING**

Pas uw snelheid aan wanneer de koeler is geïnstalleerd. Een volle koeler verandert het gedrag van de waterscooter. Ga nooit op de koeler zitten; dit kan de bevestigingen beschadigen en de koeler kan vallen. Laat nooit iets liggen op het koelersdeksel tijdens de rit of rijden met een aanhangwagen.

## **16) Vishengelhouder voorin voor trolen**

In de buurt van de besturing zijn twee bevestigingen geplaatst voor het monteren van een vishengelhouder.

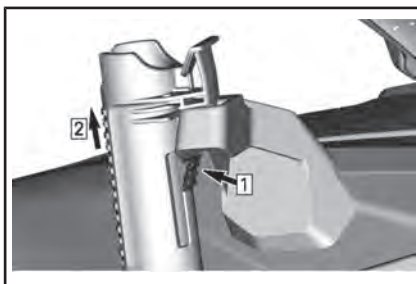
Deze houder kan worden gebruikt om er een hengel in te plaatsen en deze in het oog te houden tijdens het trolen.



## **⚠ WAARSCHUWING**

Vaar nooit met een vishengel in de houder, behalve tijdens trolen. Verwijder altijd de vishengel uit de houder tijdens de verplaatsing van een plek naar een andere.

Om de hengelhouder te verwijderen, drukt u op de lip en heft u de houder op.

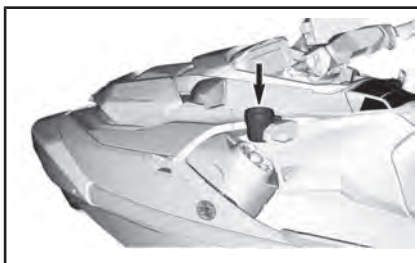


Stap 1: *Nok indrukken*

Stap 2: *Vishengelhouder optillen*

Plaats de houder aan de linker- of rechterzijde.

## **17) Bekerhouder**



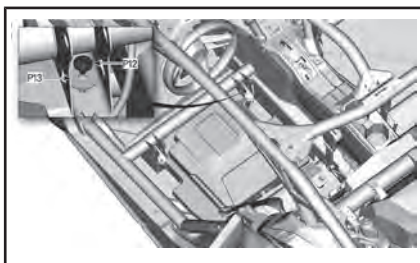
Voor het gemak kan er op de steun voor de linker of rechter hengelhouder een bekerhouder worden toegevoegd.

De afmeting van deze vloeistofcontainer (fles, kop, etc.) is belangrijk. Een container met een grote diameter zal beter blijven zitten dan een kleine.

Het is daarom raadzaam om een container te kiezen met een zo groot mogelijke diameter.

**⚠ LET OP** Om letsel te voorkomen, dient u alles uit de bekerhouder te verwijderen wanneer er sprake is van ruw vaarwater.

Om de bekerhouder te verwijderen, drukt u op de lip en heft u de houder op.



Plaats de bekerhouder op de steun voor de linker of rechter hengelhouder.

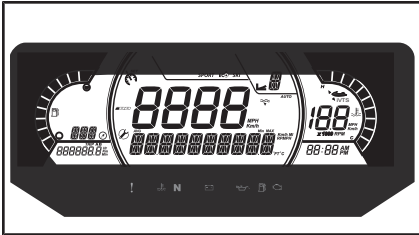
# 7,6" DIGITALE DISPLAY

## Beschrijving multifunctionele weergave

### ⚠ WAARSCHUWING

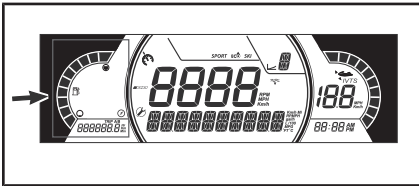
De display niet aanpassen terwijl u rijdt. U kunt de controle over het stuur verliezen.

## Algemeen overzicht



## Multifunctionele display

### Display linkerzijkant



Het display aan de linkerzijkant omvat:

- Brandstofpeilindicator
- Kompas
- Afstand tot brandstof op
- Tijd tot brandstof op
- Tripmeter

De gebruiker kan op de tripmeter linksonder op het display een van de volgende weergaven kiezen:

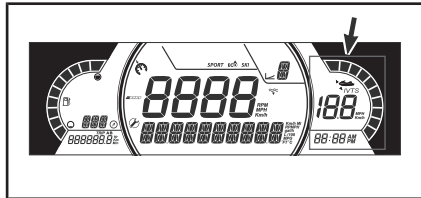
- Bedrijfsuren: Geeft het totale aantal bedrijfsuren van het voertuig weer.
- Rit in km: Geeft de afstand sinds de laatste reset weer.
- Rit in uren: Geeft de tijd sinds de laatste reset weer.

OPMERKING: Het kompas is alleen zichtbaar wanneer de waterscooter beweegt.

### ⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het kompas alleen als leidraad. Niet bruikbaar voor nauwkeurige navigatie.

## Display rechterzijkant



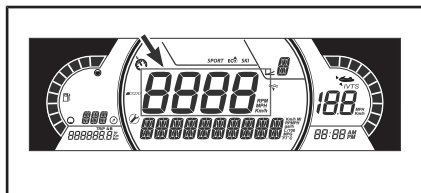
Het display aan de rechterzijkant omvat:

- VTS-stand
- Doelsnelheidsindicator
- Tijd

De snelheidsindicator in deze display wordt alleen geactiveerd wanneer een doelsnelheid is ingesteld.

OPMERKING: De klok wordt alleen weergegeven wanneer de geïntegreerde GPS een signaal ontvangt van de satellieten. Dit kan enkele seconden duren nadat het systeem geactiveerd is.

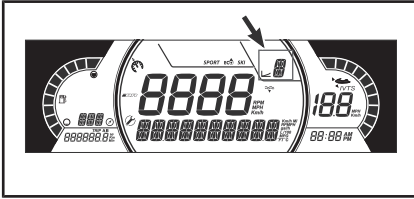
## Centrale display



De centrale display toont de snelheid van het vaartuig.



## iBR-positiedisplay

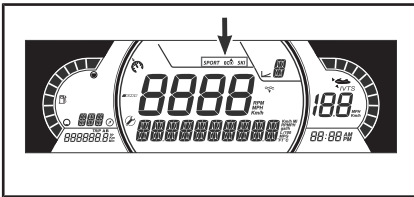


De display geeft de schakelpositie van de iBR weer:

- N (neutraal)
- F (vooruit)
- R (achteruit)

Het geselecteerde snelheidsniveau (1 t/m 9) kan tevens worden weergegeven wanneer de trage-snelheidsmodus is geselecteerd.

## Display MODUS



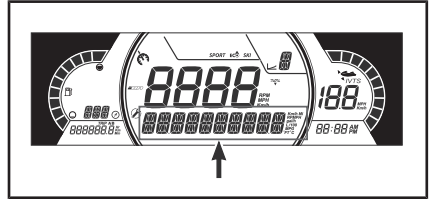
Op de display MODUS wordt de geselecteerde alternatieve bedrijfsmodus weergegeven:

- SPORT
- ECO

Het doorlopen van de MODI;

- Druk op de knop MODUS.
- Bevestig het veiligheidsbericht door de knop MODUS ingedrukt te houden; de modus SPORT wordt ingeschakeld,
- Druk nogmaals op de knop MODUS om de ECO-modus te activeren.

## Display onderaan







De gebruiker kan een van de volgende weergaven kiezen:

- RPM: Geeft het motortoerental weer.
- Watertemperatuur (indien hiermee uitgerust): Geeft de temperatuur van het water weer.
- Diepte (indien hiermee uitgerust): Geeft de diepte van het water weer.
- Instellingen
- Meldingen
- Snelheidsstatistieken (indien hiermee uitgerust): Geeft de gemiddelde snelheid en de maximaal behaalde snelheid in de huidige rijcyclus weer.

## Verklikkerlichtjes

### Waarschuwings- en verklikkerlichtjes

WAARSCHUWINGS- EN VERKLIKKERLICHTJES	
	ROOD - Motortemperatuur of uitlaattemperatuur te hoog.
	ROOD - Accu bijna leeg.
	ROOD - Oliedruk te laag.
	ORANJE - Brandstofpeil te laag.

WAARSCHUWINGS- EN VERKLIKKERLICHTJES	
	ORANJE - Motor controleren.
<b>N</b>	Groen - Neutraal

## Pictogrammen en indicators

PICTOGRAMMEN EN INDICATORS	
<i>SPORT</i>	Geeft aan dat de modus SPORT is geselecteerd.
	Geeft aan dat de modus ECO is geselecteerd.
	Duidt de richting van het voertuig aan. <b>Niet bruikbaar voor nauwkeurige navigatie.</b>
	Constant AAN: geeft aan dat VTS geactiveerd is.
	Als deze indicator brandt, is onderhoud vereist. Raadpleeg uw erkende Sea-Doo dealer of persoon van uw keuze voor het onderhoud.(1)
	Duidt de modus snelheidsbegrenzer of de trage-snelheidsmodus aan.
	Als deze indicator brandt, geeft dit een storing in het iBR-systeem aan. Raadpleeg uw erkende Sea-Doo dealer of persoon van uw keuze voor reparaties.
	Geeft aan dat indicatie van WATERDIEPTE beschikbaar is.

**OPMERKING:**<sup>1</sup> Het onderhoudspictogram kan handmatig worden gereset, zie *ONDERHOUD RESETTEN*.

## Instellingen

Gebruik de pijl naar RECHTS of LINKS om door de instellingenmenu's te navigeren. Gebruik de knop OK om het instellingenmenu te openen, de selectie te bevestigen of waarden te herstellen. Gebruik de pijl OMHOOG of OMLAAG om de geselecteerde waarde te wijzigen.

## Instellingenmenu

Selecteer het menu **SETTINGS** (instellingen) met behulp van de pijl naar RECHTS of LINKS en druk op de knop OK om de instellingenmenu's te openen.

## Onderhoud resetten

Selecteer **RES MAINT** (onderhoud resetten) en houd de knop OK ingedrukt om het onderhoud te resetten.

**OPMERKING:** De onderhoudsreset kan alleen in de eerste 15 seconden na activeren van de ECM worden uitgevoerd indien onderhoud vereist is.

## Codes weergeven

Zie *STORINGSCODES WEERGEVEN*.

## Tripmeter instellen

Selecteer **TRIP** (rit) en druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om door **Vehicle Hours** (bedrijfsuren), **Trip KM** (rit in km) en **Trip HR** (rit in uren) te lopen.

Houd de knop OK ingedrukt om de geselecteerde ritinformatie te resetten.

## Bereik instellen

Selecteer **RANGE** (bereik) en druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om door **Distance to empty** (afstand tot brandstof op), **Time to empty** (tijd tot brandstof op) of geen weergave te lopen.

**OPMERKING:** Gebruik de bereikopties uitsluitend als een schatting bij het voorbereiden van een rit. De weergegeven waarde is mogelijk niet nauwkeurig.

## Leersleutel instellen

Sluit een normale sleutel aan op het voertuig. Selecteer **L-KEY #** (L-sleutel #) en druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om het gewenste leersleutelniveau in te stellen tussen 1 en 5.

Houd de knop OK ingedrukt om te bevestigen.

**OPMERKING:** Het standaard leer-sleutelniveau is 1 (laagste vermogen).

## Keuze meeteenheid

Selecteer **UNITS** (eenheden) en druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om de eenheden te wijzigen.

**OPMERKING:** Het wijzigen van de eenheden geldt voor alle weergegeven eenheden.

## Helderheid instellen

Selecteer **BRIGHTNESS** (helderheid) en druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om het helderheidsniveau in te stellen (van -4 tot 4).

## Klok instellen

Selecteer **CLOCK** (klok).

1. Druk op de knop OK om een tijdweergave te kiezen.
2. Druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om als tijdswaerga-

ve 12:00 AM PM of 24:00 te kiezen.

3. Druk op de knop OK om te bevestigen.
4. Druk op de pijl OMHOOG of OMLAAG om het uur te wijzigen.
5. Druk op de knop OK om te bevestigen.

**OPMERKING:** Het menu is alleen beschikbaar als GPS gesynchroniseerd is.

Selecteer **EXIT** (afsluiten) en druk op de knop OK om **SETTINGS** (instellingen) af te sluiten.

## Snelheidsstatistieken resetten (indien hiermee uitgerust)

Selecteer **SPEED STAT** (snelheidsstatistieken) en houd de knop OK ingedrukt om de snelheidsstatistieken te resetten.

**OPMERKING:** De snelheidsstatistieken worden automatisch gereset nadat de meter wordt uitgeschakeld.

## Taal instellen

De taal van de meter kan worden gewijzigd. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer voor de beschikbare talen en om de meter in te stellen op uw voorkeur.

## Accessoire-modus

Wanneer deze modus is geactiveerd (ON), blijft het accessoiresysteem gedurende 1 uur ingeschakeld, zelfs als de D.E.S.S.-sleutel wordt verwijderd.

Zonder deze modus wordt het elektrische systeem enkele minuten na verwijdering van de D.E.S.S.-sleutel uitgeschakeld.

Dit maakt het mogelijk om het BRP-audiosysteem te beluisteren of andere accessoires te gebruiken.

BELANGRIJK: Als de accuspanning lager is dan 12,3 V, gaat het controlelampje LOW BATTERY branden en wordt het elektrische systeem na 75 seconden uitgeschakeld.

---

# INVAARPERIODE

## **Gebruik tijdens de in- vaarperiode**

De waterscooter moet een invaarperiode van 10 bedrijfsuren doorlopen alvorens u langdurig plankgas mag geven.

Tijdens deze periode mag u maximaal 1/2 tot 3/4 gas geven. Kortstondig plankgas geven en uw snelheid variëren dragen echter bij tot een goed invaarResultaat.

**OPMERKING** Voortdurend plankgas geven en langdurig op kruissnelheid varen zijn nefast tijdens de invaarperiode.

### **Invaarmodus**

Dit model heeft een geprogrammeerde invaarmodus die de motor beschermt tijdens de invaarperiode.

Tijdens de eerste 5 bedrijfsuren beperkt het motorbeheersysteem de maximumsnelheid van de motor om deze te beschermen. Tijdens deze periode zal het vermogen van de motor gradueel stijgen.

# BEDIENINGSINSTRUCTIES

## **! WAARSCHUWING**

Voer de **INSPECTIE VÓÓR HET VERTREK** altijd uit voordat u de waterscooter gaat gebruiken. Lees zeker de **VEILIGHEIDSFORMATIE** en de hoofdstukken met **INFORMATIE OVER DE WATERSCOOTER** en maak uzelf goed vertrouwd met de iControl technologie.

Vraag altijd raad aan een erkende Sea-Doo dealer als u een bedieningselement of instructie niet helemaal begrijpt.

## **Opstappen op de waterscooter**

Net als bij elke andere waterscooter moet u voorzichtig opstappen en mag de motor daarbij niet draaien.

Zorg dat u alle opstapmethodes oefent tot u ervaren bent om onder alle omstandigheden veilig op te stappen.

## **! WAARSCHUWING**

De motor moet **UIT** staan om op te stappen of wanneer u de ladder gebruikt.

## **Aan boord gaan vanaf de wal**

Wanneer u vanaf de kade opstapt, plaatst u langzaam een voet op de treeplank van de waterscooter die het dichtst bij de kade ligt terwijl u het stuur vasthoudt, en verplaatst tegelijk uw lichaamsgewicht naar de andere kant om de waterscooter in evenwicht te houden.

Zwaai vervolgens de andere voet over het zadel en plaats hem op de andere treeplank. Duw de waterscooter weg van de kade.



## **Aan boord gaan vanuit ondiep water**

In ondiep water kunt u ofwel vanaf de achterkant ofwel vanaf de zijkant op de waterscooter stappen.

## **! WAARSCHUWING**

- Blijf met uw ledematen uit de buurt van de straalbuis en het inlaatrooster.
- Gebruik het aandrijfsysteem nooit als steunpunt om op te stappen.

Zorg ervoor dat er minstens 90 cm water is onder het laagste gedeelte achteraan de romp.

Houd er rekening mee dat de romp lager in het water zal liggen als alle passagiers aan boord zijn. Houd deze voorgeschreven diepte altijd aan zodat er geen zand, steentjes of keien in de jetpomp worden getrokken.



- A. Behoud minstens 90 cm onder het laagste achterste gedeelte van de romp wanneer alle passagiers aan boord zijn.

### OPMERKING

- Als u de motor start of in ondieper water vaart, kunnen de impeller of andere onderdelen van de jetpomp beschadigd worden.
- Sta midden op de ladder.
- Er mag maar één persoon tegelijk op de ladder staan.

### ⚠ WAARSCHUWING

Waterscooters met iBR-systeem:

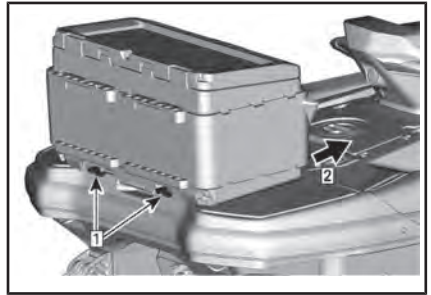
- Let op de beweging van de iBR-poort bij het starten of stilleggen van de motor of het gebruik van de iBR-hendel. De automatisch bewegende poort kan vingers of tenen klemmen van mensen die zich vasthouden achteraan uw waterscooter.
- Gebruik de iBR-poort nooit als steunpunt om op te stappen.

### Aan boord gaan vanuit het water bij geïnstalleerde koeler

Stap via de ladder op het voertuig en stap voorzichtig om de koeler heen. Zie *OPSTAPPEN IN DIEP WATER*. Ga bij moeilijkheden als volgt te werk.

Ontgrendel de koeler en verplaats deze richting de voorzijde voor be-

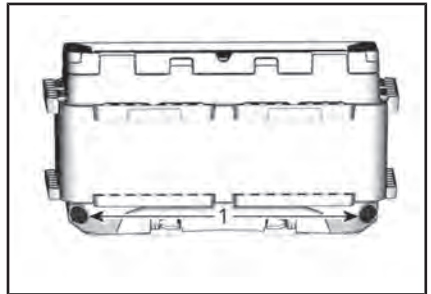
tere toegang tot het opstapplatform.



Stap 1: Koeler ontgrendelen

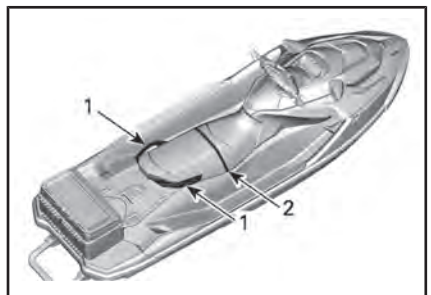
Stap 2: Optillen en naar voren duwen

Als de koeler te zwaar is, schroeft u de aftappluggen los om gewicht weg te nemen en probeert u de koeler weer te verplaatsen.



1. Aftappluggen

Als de koeler nog steeds te zwaar is, zwemt u naar de zijkant en gebruikt u de passagiershandgreep of de zadelriem om uzelf aan boord te tillen.



1. Handgreep passagier

2. Zadel met riem

## Opstappen in diep water

### **! WAARSCHUWING**

- Blijf met uw ledematen uit de buurt van het aandrijfsysteem en inlaatrooster.
- Gebruik het aandrijfsysteem nooit als steunpunt om op te stappen.
- Onervaren bestuurders moeten het opstappen op de waterscooter dicht bij land inoefenen (alle methodes zijn hierin beschreven) voordat ze zich in dieper water wagen, vooral wanneer lading is geïnstalleerd op het achterplatform.

### **! WAARSCHUWING**

Waterscooters met iBR-systeem:

- Let op de beweging van de iBR-poort bij het starten of stilleggen van de motor of het gebruik van de iBR-hendel. De automatisch bewegende poort kan vingers of tenen klemmen van mensen die zich vasthouden achteraan uw waterscooter.
- Gebruik het aandrijfsysteem of de iBR-poort nooit als steunpunt om op te stappen.

### Bestuurder alleen

Zwem naar de achterkant van de waterscooter.

Trek de ladder met een hand naar beneden.



*TYPISCH*

Grijp met de andere hand de rand van het opstapplatform beet en trek u dan op, zodat u een knie op de ladder kunt zetten.



*TYPISCH*

### **OPMERKING**

- Sta midden op de ladder.
- Er mag maar één persoon tegelijk op de ladder staan.

Reik één hand voor u uit, neem de gevormde handgreep achter het zadel beet en ga dan op de ladder staan.



*TYPISCH*

**OPMERKING:** Als lading stevig is bevestigd op het opstapplatform, dan kan deze worden gebruikt als houvast of worden verwijderd en



terzijde worden gelegd in de voetenruimte voor toegang tot het handvat. Bevestig de lading altijd correct voordat u vertrekt.

Stap met de beide handen op de handgreep achter het zadel op het opstapplatform.



TYPISCH



TYPISCH

Grijp de lus van het zadel beet om uw evenwicht te helpen bewaren en stap op de voetsteunen aan weerszijden van het zadel.



TYPISCH

Ga op het zadel zitten.

### Bestuurder met een passagier

Eerst klimt de bestuurder op de waterscooter op de hierboven beschreven wijze.

In woelig water kan de passagier in het water de waterscooter stabiel houden om de bestuurder te helpen opstappen.



TYPISCH

### OPMERKING

- Sta midden op de ladder.
- Er mag maar één persoon tegelijk op de ladder staan.

Vervolgens klimt de passagier aan boord terwijl de bestuurder het evenwicht bewaart door zo dicht mogelijk bij de console te gaan zitten.



TYPISCH - MODEL MET LADDER AFGE-  
BEELD



TYPISCH - MODEL MET LADDER AFGE-  
BEELD



TYPISCH



TYPISCH

## Motor starten

### ! WAARSCHUWING

Voordat de motor wordt gestart moeten de bestuurder en passagier(s) altijd:

- Goed neerzitten op de waterscooter.
- Zich stevig vasthouden aan een handgreep of aan het middel van de persoon voor hen.
- Aangepaste, beschermende kledij dragen, inclusief een door de lokale instanties goedgekeurd reddingsvest en een wetsuit-onderstuk.

**OPMERKING** Zorg ervoor dat er minstens 90 cm water onder het laagste achterste gedeelte van de romp blijft wanneer alle passagiers aan boord zijn, voordat de motor wordt gestart. Anders kunnen de impeller of andere onderdelen van de jetpomp schade oplopen.

1. Bevestig de bindsnoerclip aan uw reddingsvest of aan uw pols (polsband vereist).
2. Houd het stuur stevig in uw linkerhand en zet uw beide voeten op de treeplanken.
3. Druk de motor-START/STOP-knop in om het elektrisch systeem in te schakelen.
4. Plaats het bindsnoer op de motoruitschakelaar terwijl het informatiecentrum de zelftest doorloopt.

### ! WAARSCHUWING

De bindsnoerclip dient altijd aan het reddingsvest van de bestuurder of aan de pols (polsband vereist) te zijn gekoppeld bij het starten of besturen van de waterscooter.

5. Druk de START/STOP-knop in om de motor te starten.

**OPMERKING** Ingeval de motor niet direct start, houd u de START/STOP-knop niet langer dan 10 seconden ingedrukt om oververhitting van de starter te voorkomen. Laat een pauze tussen twee startpogingen zodat de starter kan afkoelen. Zie het hoofdstuk **PROBLEEMOPLOSSING**.

6. Laat de motor START/STOP-knop los zodra de motor is gestart.

### ! WAARSCHUWING

Het bindsnoer dient altijd aan het reddingsvest van de bestuurder te zijn gekoppeld bij het starten of besturen van de waterscooter.

## De motor stilleggen

### ⚠ WAARSCHUWING

Om de controle te behouden over de vaarrichting van de waterscooter moet de motor blijven draaien tot de waterscooter wordt stilgelegd.

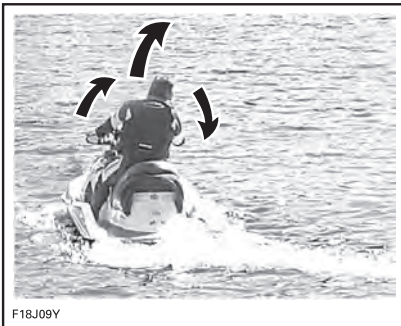
Om de motor stil te leggen drukt u op de motor-START/STOP-knop of trekt het bindsnoer uit de motoruitschakelaar.

### ⚠ WAARSCHUWING

Laat het bindsnoer nooit in de motoruitschakelaar zitten wanneer u van de waterscooter stapt om diefstal, onopzettelijk starten van de motor en gebruik door onbevoegden, kinderen of derden te voorkomen.

Als de motor met de START/STOP-knop wordt stilgelegd en het bindsnoer nog in de motoruitschakelaar zit, wordt de elektrische voeding na ongeveer 60 minuten volledig afgesloten om te verhinderen dat de accu zou ontladen.

## De waterscooter sturen



F18J09Y

Door aan het stuur te draaien zwenkt de jetstraalbuis en verandert de waterscooter van richting. Als u het stuur naar rechts draait, zwenkt de waterscooter naar

rechts en omgekeerd. U moet gas geven om de waterscooter te laten draaien.

### ⚠ WAARSCHUWING

Om de richting van de waterscooter te veranderen moet u gas geven en aan het stuur draaien. De bestuurbaarheid hangt af van hoeveel gas wordt gegeven, het aantal passagiers, de lading, de omstandigheden op het water en omgevingsfactoren zoals de wind.

In tegenstelling tot bij een auto moet u bij een waterscooter gas geven om te kunnen draaien. Oefen gas geven en uitwijken voor een ingebeeld object op een veilige plek. Dit is een goede techniek om aanvaringen te voorkomen.

### ⚠ WAARSCHUWING

Als u de gashendel loslaat hebt u minder controle over de vaarrichting en wanneer u de motor stilligt ontbreekt die controle helemaal.

De waterscooter gedraagt zich anders met een passagier en vergt dan een grotere stuurvaardigheid. De passagiers moeten zich steeds vasthouden aan de zadelriem, de gevormde handgrepen of het middel van de persoon voor hen. Matig uw snelheid en vermijd scherpe bochten. Vermijd woelig water wanneer u een passagier vervoert.

### Scherpe bochten en andere speciale manoeuvres

Bij scherpe bochten of speciale manoeuvres waarbij de openingen van de luchtinlaat langere tijd onder water blijven zal water in het ruim sijpelen.

Verbrandingsmotoren hebben lucht nodig om te kunnen werken; daar-

om kan deze waterscooter niet volledig waterdicht zijn.

**OPMERKING** Als de luchtinlaatopeningen onder water worden gehouden, bijvoorbeeld wanneer u aanhoudend in kleine cirkels rondvaart, met de boeg door golven klieft of de waterscooter kapseist kan er water in het ruim sijpelen. Dit kan ernstige schade aanrichten aan motoronderdelen. Raadpleeg het hoofdstuk **GARANTIE** in deze handleiding.

## Schakelen naar neutraal

### **WAARSCHUWING**

De aandrijfas en de impeller draaien altijd als de motor draait, zelfs als de iBR-poort in de neutrale stand is geplaatst. Blijf uit de buurt van het stuwstelsel van de waterscooter.

Als de waterscooter voor het eerst wordt opgestart, plaatst het iBR-systeem de iBR-poort standaard automatisch in de neutrale stand.

Tik de iBR-hendel aan als de poort in de voorwaartse stuwstand staat. De poort wordt dan naar neutraal verplaatst.

Bij remmen of achteruitvaren, gaat de iBR-poort over naar de neutrale stand wanneer de iBR-hendel wordt losgelaten, indien er geen gas wordt gegeven.

**OPMERKING:** De gashendel moet helemaal worden losgelaten om de iBR-poort in de neutrale stand te kunnen verplaatsen als de iBR-hendel wordt losgelaten.

Als de motor wordt stopgezet in vooruit of achteruit, gaat de iBR-poort naar de neutrale stand wanneer de motor wordt uitgeschakeld.

## De neutrale stand van de iBR regelen

Als de waterscooter in NEUTRAAL toch voor- of achteruit kruipt, kunt u het iBR-systeem afstellen.

**OPMERKING:** De beweging van de waterscooter bij gebruik in neutraal kan te wijten zijn aan wind of waterstroming.

**OPMERKING:** Voor het afstellen van het iBR-systeem zijn beide toetsenpanelen nodig.

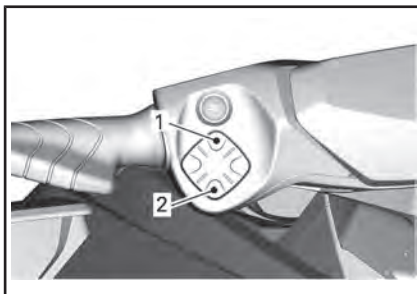
Om de modus Neutraalafstelling in te schakelen, zorgt u dat het vaartuig stilligt en houdt u de knop VTS OMHOOG of OMLAAG op het linkertoetsenpaneel 0,5 seconde ingedrukt.

De melding **Neutral Adjust** (Neutraalafstelling) wordt weergegeven.

Afstellen van de neutraalstand:

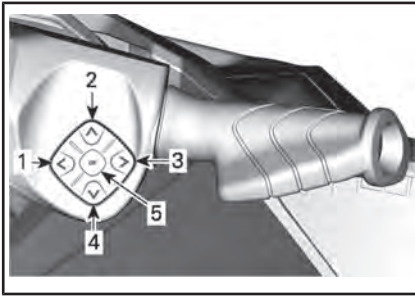
- Indien het vaartuig naar voren beweegt, drukt u op de pijlknop OMLAAG op het rechtertoetsenpaneel om af te stellen.
- Indien het vaartuig naar achteren beweegt, drukt u op de pijlknop OMHOOG op het rechtertoetsenpaneel om af te stellen.

Afstellen tot geen beweging is verkregen bij stationair motortoerental.



**VTS-REGELKNOP**

1. Boeg omhoog
2. Boeg omlaag

**TYPISCH**

1. Knop links
2. Knop Omhoog
3. Knop rechts
4. Knop Omlaag
5. OK-knop

Om de **Neutraalafstelling** af te stellen, drukt u op de knop OK en wacht u 25 seconden of drukt u een van de VTS-knoppen lang in.

**Schakelen naar vooruit**

Om vanuit neutraal naar voorwaartse stuwkracht te schakelen, tikt u op de gashendel. De poort beweegt naar de voorwaartse stuwstand en de waterscooter gaat voorwaarts versnellen.

Om vanuit achteruit naar voorwaartse stuwkracht te schakelen, laat u de iBR-hendel los terwijl u een beetje gas geeft.

Om na remmen terug naar voorwaartse stuwkracht te schakelen, laat u de iBR-hendel los terwijl u de gashendel intrekt. De waterscooter versnelt na een korte pauze vooruit.

**Achteruit inschakelen en gebruiken**

De achteruitstand kan alleen worden geschakeld tussen de stationaire toerenstand en een voorwaartse snelheidslimiet van 14 km/h.

Om op achterwaartse stuwkracht over te schakelen, moet de iBR-hendel links op het stuur voor minstens 25 % van het bewegingsbe-

reik van de hendel worden ingetrokken.

Als de iBR-hendel in achteruit wordt gebruikt, kan de gashendel worden gebruikt om het motortoeental - en dus de ontwikkelde achterwaartse stuwkracht - te regelen.

Door zowel de iBR-hendel als de gashendel gelijktijdig bij te stellen, kunt u de achterwaartse stuwkracht nauwkeurig regelen. Een te hoog toerenental veroorzaakt waterturbulentie en heeft een negatieve weerslag op het achteruit varen.

**OPMERKING:** Het motorvermogen zal telkens afnemen tot stationair wanneer de positie van de iBR-hendel wordt veranderd.

Laat de iBR-hendel los om de werking in achteruit stop te zetten.

Om de achterwaartse snelheid te stoppen na het loslaten van de iBR-hendel, moet u voldoende gas geven.

**⚠ WAARSCHUWING**

De remfunctie heeft geen effect op bewegingen in achteruit.

In achteruit is het beschikbare motorvermogen beperkt, zodat de achterwaartse snelheid ook beperkt is. Afhankelijk van de omstandigheden kunnen echter toch snelheden hoger dan 14 km/h voorkomen in de achteruitstand.

**⚠ WAARSCHUWING**

Vaar enkel traag achteruit en dan zo kort mogelijk. Kijk altijd goed of er geen voorwerpen of personen achter het vaartuig zijn.

Bij varen in achteruit moet u het stuur in de omgekeerde richting draaien als die waarin u de achter-

kant van de waterscooter wilt bewegen.

Om de achterkant van de waterscooter bijvoorbeeld naar bakboord (links) te sturen, draait u het stuur naar stuurboord (rechts).



F18J08Z

*TYPISCH - IN DE OMGEKEERDE RICHTING STUREN IN ACHTERUIT*

**⚠ LET OP** Bij achterwaartse stuwkracht stuurt u in de omgekeerde richting dan bij voorwaartse stuwkracht. Om de achtersteven van de waterscooter in achteruit naar bakboord (links) te sturen, draait u het stuur naar stuurboord (rechts). Om de achtersteven van de waterscooter naar stuurboord (rechts) te sturen, draait u het stuur naar bakboord (links). De werking met achterwaartse stuwkracht dient in open water te worden ingeëfend om volkomen vertrouwd te raken met de bedieningselementen en het stuurgedrag van de waterscooter alvorens in een krappe omgeving te werken.

## Schakelen en remmen

### ⚠ WAARSCHUWING

- De motor moet draaien om de rem te kunnen gebruiken.
- De rem heeft enkel effect bij werking met voorwaartse beweging, ze heeft geen effect op de snelheid in achteruit.
- De rem kan niet verhinderen dat uw waterscooter door stroming of wind kan afdrijven.

De remfunctie kan alleen worden ingeschakeld bij vooruitvaren met de drempelsnelheid van 14 km/h of hoger.

De rem wordt ingeschakeld en geregeld als de iBR-hendel links op het stuur minstens voor 25 % van het bewegingsbereik van de hendel wordt ingetrokken.

### ⚠ WAARSCHUWING

Remmen dient in open water bij geleidelijk hogere snelheden te worden ingeëfend om volkomen vertrouwd te raken met de bedieningselementen en het stuurgedrag van de waterscooter.

Wanneer de iBR-hendel wordt gebruikt, wordt het commando van de gashendel genegeerd en hangt de regeling van de gas af van de stand van de iBR-hendel. De remkracht kan dus uitsluitend met de iBR-hendel worden afgesteld.

De vertraging van de waterscooter is evenredig aan de remkracht. Hoe verder u de iBR-hendel intrekt, hoe sterker de remkracht.

**OPMERKING:** Let op dat u de iBR-hendel geleidelijk inschakelt zodat de remkrachtintensiteit goed is af-

gesteld, en laat de gashendel tegelijk los.

**⚠ LET OP** Als wordt geremd, moeten de opvarenden zich schrap zetten tegen de vertragingkracht, zodat ze op de waterscooter niet naar voren schuiven en het evenwicht verliezen. De bestuurder dient de beide handen steeds op het stuur te houden en alle passagiers dienen zich goed aan een handgreep of aan het middel van de persoon voor hen vast te houden.

### **⚠ WAARSCHUWING**

De remafstand verschilt afhankelijk van de beginsnelheid, lading, wind, aantal passagiers, omstandigheden op het water en de toegepaste remkracht van de bestuurder. Pas uw vaarstijl altijd aan die factoren aan.

Wanneer de snelheid van het vaartuig afneemt tot onder de 14 km/h wordt de remstand uitgeschakeld en wordt de achteruitstand geactiveerd. Laat de iBR-hendel los zodra de waterscooter tot stilstand is gekomen. Anders zult u achteruit gaan.

**⚠ LET OP** Naarmate de waterscooter vertraagt en tot stilstand komt, zal de hekgolf uw waterscooter inhalen, waardoor de waterscooter naar voren zal neigen. Let op dat zich op uw koers geen obstakels of zwemmers bevinden.

Als de gashendel nog is ingetrokken wanneer de iBR-hendel wordt losgelaten, zal de waterscooter na een korte pauze voorwaarts versnellen. De versnelling is evenredig aan de stand van de gashendel.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Als u niet voorwaarts wilt versnellen als u de remhendel loslaat, laat u de gashendel los.

Als u op snelheid de rem voor het eerst gebruikt, schiet achter de waterscooter een waterpluim hoog de lucht in, waardoor de bestuurder van een waterscooter achter u tijdelijk het zicht kan verliezen over uw waterscooter.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Van belang is dat u de bestuurder van een waterscooter die van plan is in konvooi achter u te varen wijst op het rem- en manoeuvreervermogen van uw waterscooter, de betekenis van de waterpluim en dat tussen waterscooters een grotere afstand moet worden aangehouden.
- Denk eraan dat andere boten achter of rondom u mogelijk niet in staat zijn even snel te stoppen.

### **Remmen in bochten**

In bochten moet u gas geven om de controle te bewaren over de vaarrichting. Toch kunt u, zoals eerder beschreven, in een bocht remmen met de iBR-hendel. Zet u schrap om uw evenwicht te bewaren als de hekgolf uw waterscooter kruist.

**⚠ LET OP** Naarmate de waterscooter vertraagt en tot stilstand komt bij remmen in een bocht, zal uw eigen hekgolf de waterscooter inhalen, waardoor de waterscooter naar opzij zal neigen. Zet u schrap als de golf de waterscooter kruist.

## De VTS (variabel trimstelsysteem) gebruiken

Het variabele trimstelsysteem (VTS) wijzigt de verticale stand van de jetstraalbuis en biedt de bestuurder een snel en efficiënt systeem ter compensatie van lading, stuwkracht, vaarpositie en omstandigheden op het water. Als het correct is afgesteld, kan het de besturing vergemakkelijken, het opspringen beperken en de waterscooter in zijn optimale vaarstand plaatsen voor maximale prestaties.

Een bestuurder die de waterscooter voor het eerst gebruikt, moet zich vertrouwd maken met het variabele trimstelsysteem (VTS) bij verschillende snelheden en wateromstandigheden. Bij het varen op kruissnelheid wordt doorgaans een gemiddelde trimstand toegepast. Ervaring alleen kan u leren welke trimstand is aangewezen in elke situatie. Aangezien lagere snelheden zijn aanbevolen tijdens de in-vaarperiode van de waterscooter, vormt dit een uitstekende gelegenheid om vertrouwd te raken met de trimregeling en het effect ervan.

Als de straalbuis naar boven is gericht, duwt de waterstuwung de boeg van de waterscooter omhoog. Deze stand is optimaal voor hoge snelheden.

### VTS-trimmethodes

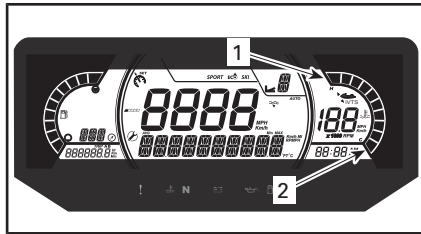
BESCHIKBARE VTS-TRIMMETHODES	FISH PRO
VTS-trimknop	X
VTS "dubbelklik" trimmen	X
Lanceerregeling	-
Uitgebreid VTS	-

X = wijst op een **standaardkenmerk**

- = raadpleeg een Sea-Doo-dealer voor beschikbaarheid.

Als de straalbuis naar beneden is gericht, wordt de boeg naar beneden gedrukt en verhoogt het draaivermogen van de waterscooter. Net als bij iedere andere waterscooter bepalen de snelheid en lichaamshouding en bewegingen van de bestuurder hoe scherp de waterscooter kan draaien. Om het opspringen te beperken of voorkomen wordt de straalbuis naar beneden gericht en de snelheid proportioneel aangepast.

**OPMERKING:** De stand van de VTS wordt aangeduid met een balkdiagram in het informatiecentrum.



INFORMATIECENTRUM — VTS-POSITIE-INDICATOR

1. Boeg omhoog
2. Boeg omlaag

Met het VTS-systeem kunt u de trimstand van de straalbuis met de hand aanpassen.



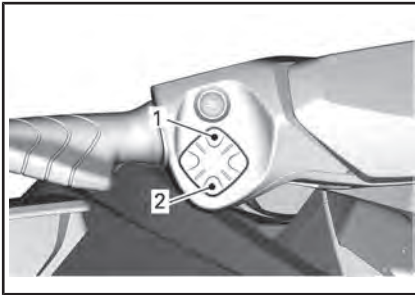
## De VTS trimmen met de VTS-knop

Er zijn negen trimstanden beschikbaar.

Terwijl de waterscooter op voorwaartse stuwkracht vaart, gaat u als volgt te werk:

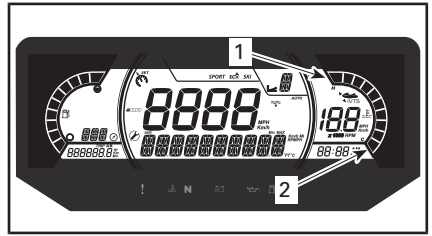
**OPMERKING:** Als u de VTS-trimknop indrukt zonder dat de motor op voorwaartse stuwkracht staat verandert enkel de aanduiding. De straalpijp neemt de geselecteerde VTS-trimstand pas in wanneer de voorwaartse stuwkracht wordt ingeschakeld.

1. Druk eenmaal op de knop VTS OMHOOG om de boeg van de waterscooter naar de eerstvolgende, hogere trimstand te trimmen.
2. Druk eenmaal op de knop VTS OMLAAG om de boeg van de waterscooter naar de eerstvolgende, lagere trimstand te trimmen.



VTS-REGELKNOP

1. Boeg omhoog
2. Boeg omlaag



INFORMATIECENTRUM — VTS-POSITIE-INDICATOR

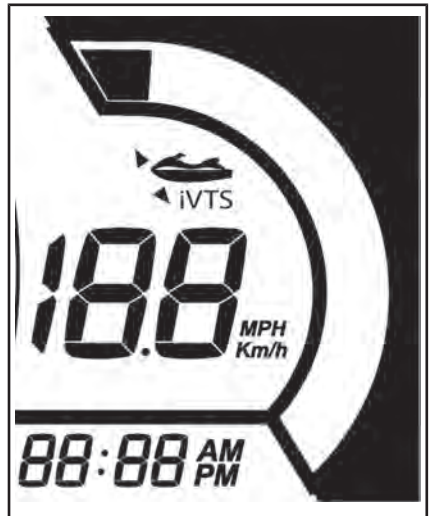
1. Boeg omhoog
2. Boeg omlaag

**OPMERKING:** Indien u de knop VTS OMHOOG of OMLAAG ingedrukt houdt, zal de straalpijp blijven bewegen tot de knop wordt losgelaten op de gewenste trimstand, of tot de maximale trimstand (omhoog of omlaag) is bereikt.

## Vooraf ingestelde trimstanden gebruiken

Drie vooraf ingestelde trimstanden zijn beschikbaar.

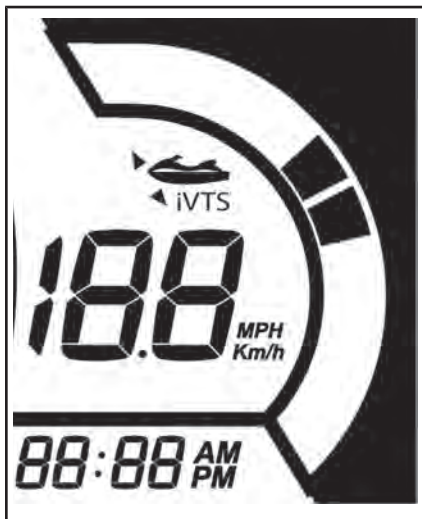
Om de hoogste opgeslagen trimstand te kiezen, klikt u tweemaal op de VTS-knop OMHOOG (boeg omhoog).



Om de laagste opgeslagen trimstand te kiezen, klikt u tweemaal op de VTS-knop OMLAAG (boeg omlaag).



Het kiezen van middelste trimstand is afhankelijk van de daadwerkelijke trimstand. Dubbeklik op de knop VTS OMHOOG als de trimstand lager dan de middelste trimstand is of dubbeklik op de knop VTS OMLAAG als de trimstand hoger dan de middelste trimstand is.



**OPMERKING:** Deze voorgeprogrammeerde trimstanden kunnen niet worden aangepast.

## Gebruik van het intelligente pompsysteem zonder ongerechtigheden (iDF-systeem)

Het iDF-systeem is ontworpen om klein vuil of een koord dat vastzit in de jetpomp te verwijderen door de propeller enkele seconden in omgekeerde richting te laten draaien.

Activeer het systeem als volgt:

1. Stop de motor.
2. Houd de iDF-toets ingedrukt. Tijdens deze stap worden mogelijk de volgende berichten weergegeven op het digitale display.

- **Bedienen + R-pictogram knippert** - Het inschakelverzoek is geaccepteerd en de reeks wordt gestart.
  - **Stop de motor en druk op iDF** - De motor is nog in werking en moet worden uitgezet voordat u de iDF-knop opnieuw indrukt.
  - **Hoge uitlaattemperatuur** - De temperatuur van de uitlaat is te hoog en hij moet afkoelen voordat de reeks opnieuw geactiveerd wordt.
  - **Uitschakelen** - Het iDF-systeem is niet beschikbaar op uw PWC. Raadpleeg een erkende Sea-Doo-delaer om het systeem te installeren.
3. Start de motor wanneer het bericht **Druk op start om te vertrekken** wordt weergegeven.
  4. Geef gas wanneer u dat wenst.

Als het bericht **Impeller blocked** wordt weergegeven, geeft dit aan dat de blokkering te precair en

omvangrijk is en dat het systeem de propeller niet in de tegenovergestelde richting kan laten draaien. Raadpleeg een erkende Sea-Doo-dealer voor service aan de PWC.

5. Na enkele seconden wordt de motor automatisch uitgeschakeld. **Bedienen + R-pictogram knippert** wordt weergegeven.
6. Start de motor wanneer het bericht **Druk op start om te vertrekken** wordt weergegeven.

Na afloop van de reeks wordt het bericht **Klaar om te starten** weergegeven.

7. Start de motor en probeer de PWC wanneer het bericht **Klaar om te starten** wordt weergegeven.
8. Start de reeks opnieuw als het probleem niet is opgelost.

Als de iDF het probleem na enkele pogingen niet kan oplossen, haal het vaartuig dan uit het water en neem contact op met een erkende Sea-Doo-dealer om het vaartuig te laten repareren.

## Algemene aanbevelingen voor gebruik

### Varen in onstuimig water of bij slechte zichtbaarheid

Vermijd varen in zulke omstandigheden. Wees extra voorzichtig en vaar aan de minimumsnelheid als het toch niet anders kan.

### Dwars op golven varen

De bestuurder moet het stuur stevig beetpakken en beide voeten op de treeplanken houden.

De passagier moet de handgrepen met beide handen stevig beetpakken en beide voeten op de treeplanken houden.

Snelheid verminderen.

Blijf altijd paraat om bij te sturen en uw evenwicht te behouden.

Als u over golven vaart, heft u uw lichaam iets van de zitting op om de schokken met uw benen op te vangen.

Als u dwars door een hekgolf vaart, moet u altijd een veilige afstand houden tot de waterscooter voor u.



## WAARSCHUWING

Vertraag voor u door hekgolven vaart. De bestuurder en de passagier(s) dienen zich schrap te zetten en een halfstaande positie in te nemen om de schokken mee op te vangen. Spring niet in een zog of op de golven.

### Stoppen/aanmeren

Zodra de gashendel wordt losgelaten vertraagt de waterscooter door de weerstand van het water tegen de romp. De remafstand is afhankelijk van de grootte van de waterscooter, zijn gewicht, snelheid, toestand van het wateroppervlak, aanwezigheid en richting van wind en stroming.

Het iBR-systeem kan tevens worden gebruikt om te vertragen of sneller tot stilstand te komen en om de manoeuvreerbaarheid te verhogen, vooral bij het aanmeren.



F18A03Y

De bestuurder dient zich vertrouwd te maken met de remafstand in verschillende omstandigheden. Tot stilstand komen op een rechte lijn en in een bocht met behulp van het iBR-systeem dient uitgebreid te worden ingeëfend om vertrouwd te raken met het vaargedrag van de waterscooter bij gedeeltelijk of volledig remmen.

### **WAARSCHUWING**

Oefen het remmen altijd in open water om er zeker van te zijn dat zich in de directe nabijheid, vooral achteraan, geen waterscooters of boten ophouden. Andere watergebruikers zijn niet steeds in staat om op tijd te manoeuvreren of tot stilstand te komen om u te ontwijken als u onverwacht net voor hen volledig tot stilstand komt.

Als u op snelheid de rem voor het eerst gebruikt, schiet achter de waterscooter een waterpluim hoog de lucht in, waardoor de bestuurder van een waterscooter achter u tijdelijk het zicht kan verliezen over uw waterscooter.

### **WAARSCHUWING**

Van belang is dat u de bestuurder van een waterscooter die van plan is in konvooi achter u te varen wijst op het rem- en manoeuvreervermogen van uw waterscooter, de betekenis van de waterpluim en dat tussen waterscooters een grotere onderlinge afstand moet worden aangehouden.

De bestuurder dient ook de aanmeerprocedure in te oefenen met een denkbeeldige kade en met behulp van de beschikbare bedieningselementen (iBR-hendel en gashendel).

Laat de gashendel ver genoeg vóór de verwachte aanlegplaats los.

Vertraag naar stationair.

Manoeuvreer door gebruik te maken van een combinatie van de iBR-hendel en gashendel, schakelen naar neutraal, naar achteruit of vooruit, al naargelang de situatie.

Denk eraan: bij varen in achteruit werkt de stuurrichting omgekeerd. Als u het stuur naar links draait, zwenkt de achtersteven in achteruit naar rechts en omgekeerd.

### **WAARSCHUWING**

Wanneer de gashendel wordt losgelaten en/of de motor wordt stilgelegd, neemt het vermogen om in een bepaalde richting te sturen af. De stuurrichting is omgekeerd als de waterscooter in achteruit vaart.

### **Aanleggen op het strand**

**OPMERKING** Het is niet aan te raden om met de waterscooter tot op het strand te varen.

Stuur langzaam naar het strand en zet de motor uit voordat het water minder diep is dan 90 cm onder het laagste punt achteraan de romp. Trek de waterscooter vervolgens op het strand.

**OPMERKING** De waterscooter in ondieper water besturen kan leiden tot schade aan de impeller, onderdelen van de iBR of andere onderdelen van de jetpomp. Zet de motor altijd uit voordat het water minder diep is dan 90 cm en gebruik nooit de achteruit- of remstand.



F18A03Y

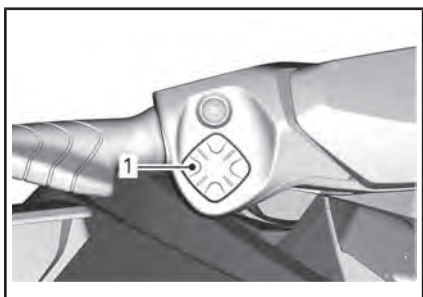
# BEDRIJFSMODI

BESCHIKBARE VAARMODI	FISH PRO
Touringmodus	X
Sportmodus	X
ECO-modus	X
Modus snelheidsbegrenzer	X
Trage-snelheidsmodus	X
Skimodus	-
Leersleutelmodus	X

X = **standaard** kenmerk  
- = zie een Sea-Doo-dealer voor verkrijgbaarheid.  
N.V. = Niet verkrijgbaar

Wisselen van bedieningsmodi:

- Druk op de knop MODUS.
- Bevestig het veiligheidsbericht door de knop MODUS ingedrukt te houden; de modus SPORT wordt ingeschakeld,
- De modus ECO wordt geactiveerd na nogmaals drukken op de knop MODUS.



1. Modusknop

## Touringmodus

Standaard is de waterscooter bij het opstarten ingesteld op de TOURING-modus.

## Sportmodus

De SPORTMODUS levert een ogenblikkelijke gasrespons en een snellere acceleratie dan de TOURINGMODUS.

Eens geactiveerd, blijft de SPORTMODUS actief tot hij door de bestuurder wordt uitgeschakeld, of tot de motor wordt stilgelegd, waarna hij terugkeert naar de standaard TOURINGMODUS.

### Sportmodus activeren

Druk voor het activeren van de Sportmodus eenmaal op de modusknop in de Touringmodus. Het Sport-pictogram gaat knipperen en een veiligheidsmelding verschijnt. Volg vanwege veiligheidsredenen de instructie in de veiligheidsmelding om de Sportmodus te activeren. Na activering gaat het pictogram SPORT AAN.

### Sportmodus deactiveren

Door eenmaal op de modusknop te drukken, gaat u naar de ECO-modus.

## ECO-modus

### (zuinige verbruiksmodus)

De ECO-modus biedt een soepele gashendelbediening en een lager brandstofverbruik.

## Snelheidsregelingsmodi

Om een van de snelheidsregelingsmodi in te schakelen, drukt u op de knop SPEED CTRL (snelheidsregeling). Er wordt slechts een van de volgende modi geactiveerd, afhankelijk van de snelheid van het vaartuig.

Nadat de gewenste modus geactiveerd is, drukt u op de knop SPEED CTRL (snelheidsregeling) en verandert u vervolgens de waarde met de pijl OMHOOG of OMLAAG terwijl de melding **SET LEVEL** (niveau instellen) actief is.

Om de geselecteerde snelheidsregelingsmodus af te sluiten, drukt u op de knop MODE (modus) of drukt u de knop SPEED CTRL (snelheidsregeling) lang in.

### Modus snelheidsbegrenzer

De modus snelheidsbegrenzer is een functie van het iTC-systeem (intelligent Throttle Control) waarmee de bestuurder de gewenste maximumsnelheid van de waterscooter kan instellen.

Dat is nuttig bij varen over lange afstanden, werken in zones met snelheidsbeperkingen, slepen van een tuber, skiër of wakeboarder.

De bestuurder moet de gashendel ingedrukt houden om de voorwaartse snelheid aan te houden.

Zodra de maximale snelheid is ingesteld kan de bestuurder de snelheid van de waterscooter met de gashendel variëren van stationair tot de ingestelde snelheid. De ingestelde snelheid zal niet overschreden worden, zelfs als de gashendel volledig wordt ingedrukt.

Laat uw aandacht voor de omgeving niet zakken terwijl u aan een constante snelheid voortbeweegt.

Vertragen is een kwestie van de gashendel los te laten voorbij het ingestelde punt of van de iBR-hendel in te trekken.

Als de iBR-hendel wordt ingetrokken om te remmen, wordt de modus snelheidsbegrenzer genegeerd, maar **niet gedeactiveerd**.

Zodra de iBR-hendel wordt losgelaten en de gashendel wordt ingetrokken om naar voorwaartse stuwkracht te schakelen, zal de snelheidsperkende functie de snelheid van de waterscooter opnieuw beperken tot de eerder ingestelde snelheid.

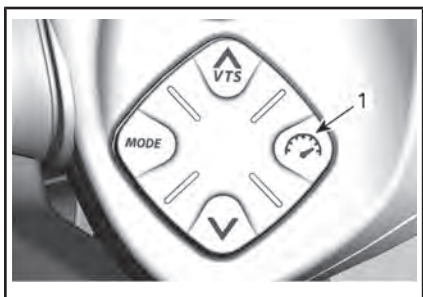
### Voorwaarden voor activering van de modus snelheidsbegrenzer

De snelheidsbegrenzer kan geactiveerd worden wanneer het vaartuig sneller vaart dan 15 km/h.

**OPMERKING:** De modus snelheidsbegrenzer is niet beschikbaar indien de trage-snelheidsmodus is ingeschakeld.

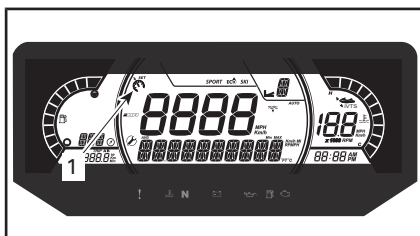
### Modus snelheidsbegrenzer activeren

1. Houd een constante snelheid aan.
2. Druk op de knop snelheidsregeling op het linkertoetsenpaneel.



1. Knop snelheidsregeling

U hoort een pieptoon, die aangeeft dat u nu in modus snelheidsbegrenzer bent, en een indicatorlichtje voor de MODUS snelheidsbegrenzer gaat branden.



### TYPISCH

1. INDICATORLICHTJE MODUS snelheidsbegrenzer / trage-snelheidsmodus

**OPMERKING:** Een ingeschakelde modus snelheidsbegrenzer beperkt enkel de maximaal beschikbare snelheid wanneer de gashendel wordt ingedrukt. De gashendel moet ingedrukt worden gehouden om de voorwaartse snelheid te handhaven. Zodra de functie snelheidsbegrenzer is geactiveerd kan de kruissnelheid van de waterscooter met de gashendel worden gewisseld van stationair tot de ingestelde snelheid. De snelheid van de waterscooter kan verschillen naargelang de omstandigheden op het water.

### Modus snelheidsbegrenzer deactiveren

De modus snelheidsbegrenzer deactiveren:

1. Laat de gashendel los.
2. Houd de knop snelheidsregeling ingedrukt.

Dat de modus snelheidsbegrenzer is gedeactiveerd wordt aangegeven door:

- Het indicatorlichtje snelheidsbegrenzer gaat uit.

**OPMERKING:** Als de gashendel niet helemaal wordt losgelaten wanneer de knop wordt ingedrukt om de modus snelheidsbegrenzer te deactiveren, blijft het indicator-



lichtje MODUS snelheidsbegrenzer branden. De snelheidsbeperkende functie blijft dan actief totdat de gashendel volledig wordt losgelaten, waarna het indicatorlichtje MODUS snelheidsbegrenzer uitgaat.

### Trage-snelheidsmodus

De iTC (intelligent Throttle Control) maakt ook een trage-snelheidsmodus mogelijk waarmee de bestuurder de stationaire snelheid kan aanpassen en instellen. Dat is nuttig bij varen in lage-snelheidszones, waar de bestuurder hard moet oppassen om potentiële obstakels te vermijden.

Als u versnelt tot een snelheid van meer dan 14 km/h, zal de lagesnelheidsstand worden gedeactiveerd en zal de motor terugkeren naar het stationaire toerental wanneer het gashendel wordt losgelaten.

In situaties waarin de bestuurder snel moet kunnen stoppen of optrekken uit een gevaarlijke situatie zal het intrekken van de iBR-hendel, of het intrekken van de gashendel de trage-snelheidsmodus deactiveren en de bestuurder de normale controle over de waterscooter teruggeven.

### Voorwaarden voor activering van de trage-snelheidsmodus

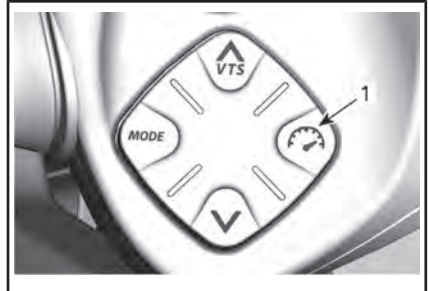
De lagesnelheidsstand kan ingeschakeld worden bij een vaarsnelheid die lager is dan 15 km/h.

**OPMERKING:** De trage-snelheidsmodus is niet beschikbaar indien de modus snelheidsbegrenzer is ingeschakeld.

### Trage-snelheidsmodus activeren

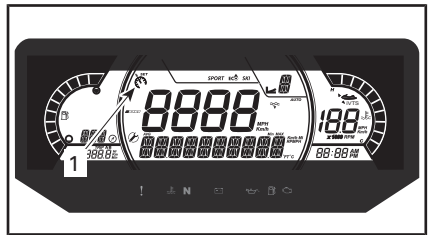
De trage-snelheidsmodus activeren:

1. Laat de gashendel los op het stationaire toerental.
2. Druk op de knop snelheidsregeling op het linkertoetsenpaneel.



1. Knop snelheidsregeling

Het indicatorlichtje snelheidsbegrenzer/trage-snelheidsmodus gaat branden op de multifunctionele display om activering aan te duiden.

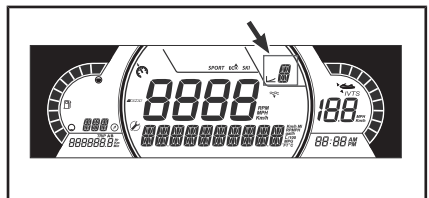


### TYPISCH

1. INDICATORLICHTJE snelheidsbegrenzer / trage-snelheidsmodus

Een schuivende melding verschijnt op de multifunctionele display die aangeeft dat u zich nu in de trage-snelheidsmodus bevindt.

De standaard trage-snelheidsinstelling van 5 wordt weergegeven op de numerieke display.



## Ingestelde trage snelheid veranderen

Om het instelpunt voor trage snelheid te **verhogen** of **verlagen**, drukt u een- of meermaals op de knop OMHOOG/OMLAAG rechts op het stuur.

**OPMERKING:** Er zijn 9 trage-snelheidsinstellingen beschikbaar (1 tot 9). Pas de trage-snelheidsmodus aan de gewenste snelheid aan.

Bij het drukken op de knop omhoog/omlaag verschijnt de melding "SET LEVEL" (NIVEAU INSTELLEN). U kunt kiezen uit één van de 9 instellingen voor trage snelheid (1 t/m 9).

Niveau 5 is standaard en komt overeen met normaal stationair toerental van het vaartuig. Op niveau 1-4 kunt u de vaarsnelheid verminderen tot 1,5 km/h. De trage-snelheidsmodus kan worden gebruikt als een modus voor sleepvissen en is handig voor vissen. Op niveau 6-9 kunt u de snelheid verhogen tot 12 km/h zonder de gashendel aan te raken.

**OPMERKING:** De snelheid is afhankelijk van lading, wind en toestand van de golven.

## Trage-snelheidsmodus deactiveren

De trage-snelheidsmodus kan worden gedeactiveerd met één van de volgende methodes:

- De knop snelheidsregeling ingedrukt houden.
- De iBR-hendel indrukken.
- Versnellen tot voorbij de ingestelde trage snelheid

Bij deactivering van de TRAGE-SNELHEIDSMODUS door met de gashendel te versnellen, blijft de iBR-poort in de voorwaartse stand staan.

Als de iBR-hendel wordt gebruikt, beweegt de iBR-poort naar de achteruitstand en vervolgens naar neutraal zodra de hendel wordt losgelaten.

De deactivering van de TRAGE-SNELHEIDSMODUS wordt als volgt aangegeven:

- Het indicatorlichtje snelheidsbegrenzer gaat uit.

## Leersleutelmodus

De leersleutel biedt een vaarmodus aan waarop motorvermogen en snelheid beperkt zijn.

Er zijn 5 snelheidsinstellingen beschikbaar.

Standaard is de snelheid ingesteld op nr. 1.

Zie 7,6" DIGITALE DISPLAY voor de afstelling.

# SPECIALE PROCEDURES

## Reinigen van jetpompwaterinlaat en impeller

### WAARSCHUWING

Blijf uit de buurt van het inlaatrooster zolang de motor draait. Lang haar, loshangende kleding of riemen van reddingsvesten kunnen in bewegende delen verstrikt raken.

Wier, schelpen of afval kunnen in het inlaatrooster, de aandrijfjas en/of impeller verstrikt raken. Een verstopte waterinlaat kan onder meer leiden tot de volgende problemen:

- **Cavitatie:** Het motortoerental is hoog maar de waterscooter beweegt traag door de verminderde stuwkracht, de jetpomp kan beschadigd worden.
- **Oververhitting:** Aangezien de jetpomp de waterstroom voor de koeling van het uitlaatsysteem regelt, zal een verstopte inlaat leiden tot oververhitting van de motor en beschadiging van de interne motoronderdelen.

Een verstopping met wier kan als volgt worden verholpen:

### WAARSCHUWING

Als het toch nodig blijkt om een vreemd voorwerp te verwijderen dat vastzit in het aandrijfsysteem, MOET het bindsnoer uit de motoruitschakelaar WORDEN VERWIJDERD.

## Reiniging in het water

Beweeg de waterscooter enkele malen heen en weer. Meestal kan de verstopping zo worden verholpen. Start de motor en controleer of het vaartuig normaal werkt.

**OPMERKING** Zorg ervoor dat er minstens 90 cm water onder het laagste achterste gedeelte van de romp blijft wanneer alle passagiers aan boord zijn, voordat de motor wordt gestart. Anders kunnen onderdelen van het aandrijfsysteem schade oplopen.

Als de bovenstaande methode niet werkt, kunt u het volgende proberen:

- Laat de motor draaien en trek voordat u gas geeft de iBR-hendel in voor werking in achteruit en bedien de gashendel meermaals snel na elkaar.
- Herhaal dit indien nodig.

Als het systeem geblokkeerd blijft, haal de waterscooter dan uit het water om hem te reinigen. Raadpleeg *REINIGING OP HET STRAND*.

## Reiniging op het strand

### WAARSCHUWING

Het bindsnoer MOET uit de motoruitschakelaar WORDEN VERWIJDERD om onopzettelijk starten van de motor te voorkomen, voordat u de zone van het aandrijfsysteem reinigt.

Leg een stuk karton of tapijt naast de waterscooter om krassen te voorkomen als u de waterscooter op zijn kant legt om hem te reinigen.

Kantel de waterscooter op een kant om hem te reinigen.



Maak de waterinlaat schoon. Als het systeem dan nog steeds verstopt is, moet u zich voor een onderhoudsbeurt aan een erkende Sea-Doo dealer wenden.

**OPMERKING** Inspecteer het waterinlaatrooster op beschadigingen. Wend u indien nodig voor een reparatie aan een erkende Sea-Doo dealer.

Voor eenvoudige toegang tot de straalpomp zet u de iBr in de vooruitstand. Zie *iBR OVERNAMEFUNCTIE* voor gedetailleerde instructies.

### iBR-neutralisatiefunctie

Als de iBR-neutralisatiefunctie is geactiveerd, kan de gebruiker de iBR-poort en de straalbuis elektrisch over het volledig bewegingsbereik bewegen met de VTS-regelknop.

**OPMERKING:** De iBR-neutralisatiefunctie is enkel beschikbaar als de motor niet draait.

### ⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat niemand zich nabij de achterkant van de waterscooter bevindt wanneer u de iBR-poort beweegt met de iBR-neutralisatiefunctie. De beweging van de poort kan vingers vastklemmen.

**OPMERKING** Voorwerpen die in het iBR-systeem terechtkomen terwijl de iBR-neutralisatiefunctie

in gebruik is kunnen onderdelen van de iBR beschadigen. Verwijder alle onbuigzame vreemde voorwerpen die de beweging van de iBR-poort kunnen belemmeren voordat u deze in beweging zet.

### ⚠ WAARSCHUWING

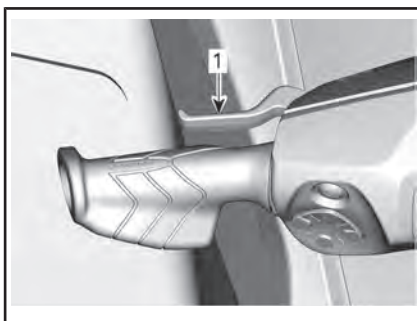
Als het toch nodig blijkt om een vreemd voorwerp te verwijderen dat vastzit in het aandrijfsysteem, leef dan de volgende regels strikt na voordat u daartoe overgaat:

- Neem het bindsnoer uit de motoruitschakelaar.
- Wacht minstens 5 minuten.
- Druk de START/STOP-knop niet in. Als de START/STOP-knop toch wordt ingedrukt, wacht u opnieuw 5 minuten.

### iBR-neutralisatiefunctie activeren

Activeer de iBR-neutralisatiefunctie met de volgende stappen.

1. Schakel de elektrische voeding in door eenmaal op de START/STOP-knop te drukken.
2. Plaats het bindsnoer op de motoruitschakelaar.
3. Houd de iBR-hendel gedurende de hele procedure ingetrokken.



1. iBR-hendel ingetrokken houden

4. Als de melding **IBR OVERRIDE - PRESS MODE BUTTON** (iBR-neutralisatie - modusknop indrukken) op de multifunctionele meter wordt weergegeven, druk u op **MODE** (modus).

Als de functie wordt geactiveerd, wordt een **AAN**-melding weergegeven.

5. Druk op de pijl omhoog/omlaag van de **VTS**-knop om de **IBR**-poort naar de gewenste stand te doen bewegen. Verzekert u ervan dat de **VTS**-indicatie op de multifunctionele meter volgens de beweging van de **IBR**-poort verandert. Als de **IBR**-poort naar boven gaat, gaat de indicatie naar boven.
6. Laat de **IBR**-hendel los.
7. Neem het bindsnoer uit de motoruitschakelaar.

### **WAARSCHUWING**

Als het toch nodig blijkt om een vreemd voorwerp te verwijderen dat vastzit in het aandrijfsysteem, leef dan de volgende regels strikt na voordat u daartoe overgaat:

- Neem het bindsnoer uit de motoruitschakelaar.
- Wacht minstens 5 minuten.
- Druk de **START/STOP**-knop niet in. Als de **START/STOP**-knop toch wordt ingedrukt, wacht u opnieuw 5 minuten.

## **Gekapseide waterscooter**

**OPMERKING:** Sommige veiligheidslabels op het voertuig worden niet op afbeeldingen weergegeven.

Raadpleeg **VEILIGHEIDSLABELS**

aan de waterscooter voor informatie over de veiligheidslabels.

De waterscooter is zo ontworpen dat hij niet makkelijk omslaat. Twee stabilisatievinnen aan de zijkant van de romp verhogen de stabiliteit van de waterscooter nog. Als hij is gekapseid, blijft hij zo liggen.

### **WAARSCHUWING**

**Probeer de motor niet opnieuw te starten als de waterscooter is gekapseid. De bestuurder en passagiers moeten altijd een goedgekeurd reddingsvest dragen.**

Om de waterscooter terug rechtop te draaien moet u ervoor zorgen dat de motor is uitgeschakeld en de **D.E.S.S.**-sleutel **NIET** in het contact zit. Grijp vervolgens het inlaatrooster, stap op de bumperrail en gebruik uw gewicht om de waterscooter naar u toe te draaien.

**OPMERKING:** Een label op de achtersteven bij de spoelkoppeling geeft instructies over hoe de waterscooter rechtop kan worden gedraaid. Het label is ondersteboven aangebracht zodat het leesbaar is als de waterscooter is omgekegeld.



*TYPISCH*

De ACE motor is uitgerust met een kantelbeveiligingssysteem (T.O.P.S.<sup>TM</sup>). Als de waterscooter omkantelt, wordt de motor automatisch stilgelegd.

Als de waterscooter terug in de normale vaarstand staat, kan de motor gewoon weer worden opgestart.

**OPMERKING** Als de waterscooter langer dan vijf minuten gekap-seisd is geweest, mag u de motor niet proberen te starten om te voorkomen dat hij beschadigd wordt door binnengelopen water. Raadpleeg zo snel mogelijk een erkende Sea-Doo dealer.

**OPMERKING** Als de motor niet aanslaat, probeer hem dan niet meer te starten. Anders kan de motor beschadigd worden. Raadpleeg zo snel mogelijk een erkende Sea-Doo dealer.

Controleer zo snel mogelijk of er water in het ruim staat. Laat eventueel water weglopen zodra u terug aan land bent.

## Ondergedompelde waterscooter

Om de schade aan de motor te beperken, moet u zo snel mogelijk de volgende procedure uitvoeren.

Laat het water uit het ruim weglopen.

Als hij in zout water heeft gelegen, spuit u het ruim en alle onderdelen met behulp van een tuinslang schoon met zoet water om het corrosierende effect van het zout te stoppen.

**OPMERKING** Probeer de motor nooit te starten. Water in het inlaatspruitstuk zou anders naar de motor kunnen vloeien en ernstige schade aan de motor veroorzaken.

Breng de waterscooter zo snel mogelijk voor een onderhoudsbeurt naar een erkende Sea-Doo dealer.

**OPMERKING** Hoe langer u wacht om de motor te laten nakijken, hoe groter de schade aan de motor.

## Ondergelopen motor

**OPMERKING** Probeer de motor nooit te starten. Water in het inlaatspruitstuk zou anders naar de motor kunnen vloeien en ernstige schade aan de motor veroorzaken.

Breng de waterscooter zo snel mogelijk voor een onderhoudsbeurt naar een erkende Sea-Doo dealer.

**OPMERKING** Hoe langer u wacht om de motor te laten nakijken, hoe groter de schade aan de motor. Als u de motor niet laat nakijken zoals het hoort kan de motor ernstige schade oplopen.

## De waterscooter slepen in het water

Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen wanneer een Sea-Doo waterscooter in het water wordt gesleept.

De aanbevolen maximumsleept-snelheid is 32 km/h.

Zo voorkomt u dat het uitlaatsysteem kan vollopen, wat zou kunnen leiden tot water in de motor. Als de motor niet draait, valt de uitlaatdruk weg die het water normaal uit de uitlaat naar buiten drukt.

**OPMERKING** Als u deze instructies niet naleeft kan de motor schade oplopen. Als u een gestrand vaartuig moet verslepen in het water, zorg er dan voor dat u de maximale sleet-snelheid van 32 km/h niet overschrijdt.

# ***ONDERHOUD***

# ONDERHOUDSSCHEMA

Onderhoud is van groot belang om de waterscooter in een veilig functionerende staat te houden. De waterscooter moet een servicebeurt krijgen volgens het onderhoudsschema.

## WAARSCHUWING

Als het voertuig niet behoorlijk volgens het onderhoudsprogramma en de onderhoudsprocedures wordt onderhouden kan dat rijden op het voertuig onveilig maken.

### **EPA-regelgeving - Voertuigen voor Canada en V.S.**

**Een reparatiebedrijf of iemand naar keuze van de eigenaar kan** emissiebeperkingsapparatuur en -systemen onderhouden, vervangen of repareren. Voor deze aanwijzingen zijn geen onderdelen van of reparatie door BRP of door erkende Sea-Doo dealers vereist.

Hoewel een erkende Sea-Doo dealer diepgaande technische kennis en gereedschap voor het onderhoud aan uw voertuig heeft, is de emissiege-relateerde garantie niet afhankelijk van het gebruik van een erkende Sea-Doo dealer of een ander bedrijf waar BRP commerciële banden mee heeft.

De eigenaar is verantwoordelijk voor een behoorlijk onderhoud. Garantieclaims kunnen onder andere worden afgewezen als de eigenaar of bestuurder door verkeerd onderhoud of gebruik het probleem heeft veroorzaakt.

Voor emissiegerelateerde garantieclaims beperkt BRP de vaststelling en de reparatie van emissiegerelateerde onderdelen tot erkende Sea-Doo dealers. Raadpleeg de *EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA* in het hoofdstuk *GARANTIE* voor informatie.

U moet de aanwijzingen voor de brandstofvereisten in het brandstofge-deelte van deze handleiding opvolgen. Ook als benzine met meer dan tien volumeprocent ethanol gemakkelijk verkrijgbaar is, heeft de US EPA een verbod voor het gebruik van benzine met meer dan 10 volumeprocent ethanol uitgevaardigd, dat op dit vaartuig van toepassing is. Het gebruik van benzine met dan 10 volumeprocent ethanol in deze motor kan het emissiebeperkingsstelsel beschadigen.

Ook als u het onderhoudsschema volgt moet u steeds de inspectie voor het vertrek en het onderhoud na gebruik uitvoeren.

### NA IEDERE RIT IN ZOUT OF VUIL WATER

Spoel het motorcompartiment met schoon water en tap zout water af.

Uitlaatsysteem spoelen.

### IEDERE MAAND IN ZOUT OF VUIL WATER

Spuit smeermiddel tegen corrosie op metalen onderdelen in het motorcompartiment (elke 10 uur bij gebruik in zout water)

Opofferingsanodes controleren



**NA DE EERSTE 6 MAANDEN OF 50 BEDRIJFSUREN (AFHANKELIJK VAN WAT ALS EERSTE WORDT BEREIKT)**

Vervang de motorolie en de filter (1630 ACE motoren)

**JAARLIJKS IN HET VOORSEIZOEN OF OM DE 100 BEDRIJFSUREN (WAT HET EERST KOMT)**

Opofferingsanodes controleren

Controleer op foutcodes

Voer alle onderdelen van de inspectie voor het vertrek en het onderhoud na gebruik uit

Vervang de motorolie en de filter

Inspecteer rubber houders motor

Inspecteer het koelsysteem (koelvloeistofpeil, slangen en sluitingen op lekken)

Inspecteer visueel de verbinding tussen het gasklep huis en het inlaatspruitstuk

Inspecteer de luchtinlaatdemper op schade aan slangen en klemmen

Inspecteer de elektrische aansluitingen en bevestigingen (ontstekingsysteem, startsysteem, brandstofinjectoren, zekeringdoos, enz.)

Inspecteer visueel het gebied rond de koolring en de rubberen manchet van de aandrijfjas op de volgende tekenen van een storing: zwart koolstof en waterstralen (vaker bij gebruik van de waterscooter in vuil water)

Inspecteer visueel de impeller en de manchet

Inspecteer visueel de impeller en de slijtring of diepe krassen, knikken of groeven

Verwijder de impellerkap en inspecteer op tekenen van binnendringen van water

Inspecteer visueel de bus achteruitvaarklep op overmatige speling

Inspecteer de vuldop, vulmond, brandstoftank, riemen, brandstofleidingen en aansluitingen

Controleer visueel het peil van de koelvloeistof in de transducersteun; vul indien nodig koelvloeistof bij

**ELKE 2 JAAR OF NA 200 UUR WERKING (WAT ZICH HET EERST VOORDOET)**

Vervang de bougies

Inspecteer de staat van het jetpomplager door de impeller handmatig te draaien en op radiale speling of lawaai van de impelleras te controleren

Controleer en smeer de groeven van de aandrijfjas en de impeller

ELKE 5 JAAR OF NA 300 UUR WERKING  
(WAT ZICH HET EERST VOORDOET)

Vervang de koelvloeistof

# ONDERHOUDSPROCEDURES

Dit hoofdstuk bevat aanwijzingen voor de elementaire onderhouds-procedures.



## WAARSCHUWING

Schakel de motor uit en volg deze procedures wanneer u het onderhoud uitvoert. Als u de onderhoudsprocedures niet precies opvolgt, kunt u letsel oplopen door hete of bewegende onderdelen, elektriciteit, chemicaliën of andere gevaren.



## WAARSCHUWING

Als borginrichtingen dienen te worden verwijderd (bv. borgpen-nen, zelfborgende bevestigin-gen enz.), moet u deze altijd door nieuwe vervangen.

**OPMERKING** Laat nooit enig voorwerp, lap, werktuig e.d. in het motorcompartiment of het ruim achter.

## Motorolie

### Aanbevolen motorolie

Rotax® motoren werden ontwik-keld en gevalideerd met de XPS™ olie. BRP raadt u aan altijd XPS-motorolie of een gelijkwaardig middel te gebruiken. Voeg geen additieven aan de aanbevolen mo-torolie toe. Schade veroorzaakt door het gebruik van een olie die niet geschikt is voor de motor of door het toevoegen van een addi-tief, wordt wellicht niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

### AANBEVOLEN XPS-MOTOROLIE

Scandinavië	4T 5W40 SYNTHETISCHE GEMENGDE OLIE (EUR) (Stuknr. 779290)
Andere landen	4T 5W40 SYNTHETISCHE GEMENGDE OLIE (Stuknr. 779133)
Als DE AANBEVOLEN XPS MOTOROLIE NIET BESCHIKBAAR IS	
Gebruik een 5W40 4-takt SAE synthetische motorolie die aan de volgende specificaties van de smeermiddelindustrie voldoet of deze overtreft: Controleer altijd de certificering op het API-servicelabel van de olieflacon. Die moet minstens over een van de vermelde specificaties beschikken. - <b>API-onderhoudsclassificatie SJ, SL, SM of SN</b>	

### Motoroliepeil

**OPMERKING** Een te hoog olie-peil kan ernstige schade aan de motor aanrichten.



**LET OP** Veel onderdelen in het motorcompartiment kunnen erg heet zijn. Rechtstreeks contact kan tot brandwonden leiden.

Het oliepeil kan zowel worden ge-controleerd met de waterscooter in het water als uit het water.

Met de waterscooter uit het water

**OPMERKING** De waterscooter moet horizontaal staan.



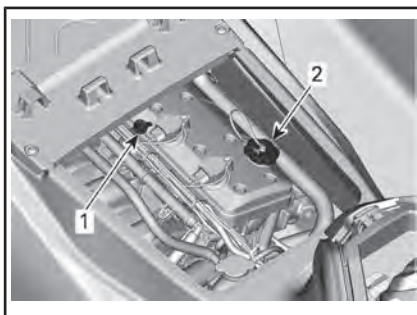
**LET OP** Als de motor draait terwijl de waterscooter uit het water is, kan de warmtewisselaar in de rijplaat erg heet worden. Vermijd elke aanraking met de rijplaat om brandwonden te voorkomen.

1. Zet de dissel omhoog en blokkeer deze zodra de bumperrail horizontaal staat.
2. Koppel een tuinslang aan op de spoelkoppeling van het uitlaatsysteem. Raadpleeg **UITLAATSYSTEEM** in dit hoofdstuk en volg de procedure.

**OPMERKING**

- Laat de motor nooit draaien zonder het uitlaatsysteem van water te voorzien. Gebrek aan koeling kan het uitlaatsysteem zwaar beschadigen.
- Laat de motor nooit langer dan 2 minuten draaien. De pakking van de aandrijflijn wordt niet gekoeld wanneer de waterscooter uit het water is.

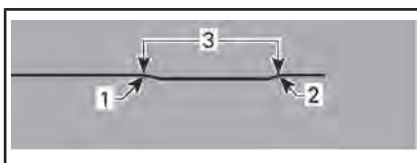
3. Verwijder de zittingen.
4. Start de motor.
5. Open de waterkraan.
6. Laat de **KOUDE** motor **30 seconden stationair draaien**.
7. Sluit de waterkraan.
8. Verhoog het motortoerental gedurende 15 seconden tot 4.000-4.500 omw/min.
9. Stop de motor abrupt door op de start/stop-knop van de motor te drukken of door het bindsnoer te verwijderen.
10. Wacht minstens 30 seconden tot de olie zich in de motor heeft gezet, trek de peilstok dan uit en veeg hem proper.



*TYPISCH*

1. *Oliepeilstok*
2. *Olievuldop*

11. Plaats de peilstok terug en duw hem helemaal naar binnen.
12. Verwijder de peilstok opnieuw en lees het oliepeil af. Dat moet tussen de merktekens **MAX** en **TOEVOEGEN** liggen.

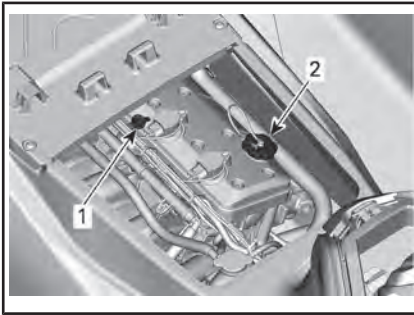


*TYPISCH*

1. *Vol*
2. *Toevoegen*
3. *Gebruiksbereik*

13. Voeg olie bij tot het peil dat tussen de merktekens moet liggen.
  - 13.1 Verwijder de olietankdop.
  - 13.2 Plaats een trechter in de opening van het kleppendecksel.
  - 13.3 Vul een kleine hoeveelheid aanbevolen olie bij tot het juiste niveau.

**OPMERKING** Nooit te veel bijvullen.



**TYPISCH**

- 1. Oliepeilstok
- 2. Olievuldop

**OPMERKING:** Telkens wanneer er olie in de motor wordt bijgevuld, moet de volledige, in dit hoofdstuk beschreven procedure opnieuw worden uitgevoerd. Anders levert dit een foute meting van het oliepeil op.

- 14. Breng de olievluldop en de peilstok opnieuw correct aan.

**OPMERKING** Verzeker u ervan dat de olievluldop goed vastzit. Doet u dit niet, dan kan er motorolie uitlekken.

**Motorolie wisselen en oliefilter vervangen**

De oliewissel en vervanging van de filter kunnen door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze gebeuren.

**Motorkoelvloeistof**

**Aanbevolen motorkoelvloeistof**

AANBEVOLEN KOELVLOEISTOF	
Scandinavië	VOORGEMENGDE KOELVLOEISTOF MET EEN LANGE LEVENSDUUR (EUR) (Stuknr. 779223)
Alle andere landen	VOORGEMENGDE KOELVLOEISTOF MET EEN LANGE LEVENSDUUR (Stuknr. 779150)
Als alternatief, indien niet verkrijgbaar	Als de aanbevolen koelvloeistof niet beschikbaar is, gebruikt u een koelvloeistof van voorgemengd ethyleen-glycol (50%-50%) die laag aan silicaat is en een lange levensduur heeft, en die speciaal voor aluminium interne verbrandingsmotoren is gemaakt.

**OPMERKING** Gebruik altijd ethyleenglycolantivries met corrosieremmers, speciaal bestemd voor aluminium interne verbrandingsmotoren.

Om kwaliteitsverlies van het antivriesmiddel te voorkomen, moet u altijd hetzelfde merk en dezelfde kwaliteit gebruiken. Meng nooit verschillende merken of kwaliteiten, tenzij u het koelsysteem volledig spoelt en opnieuw vult.

**Motorkoelvloeistofpeil**

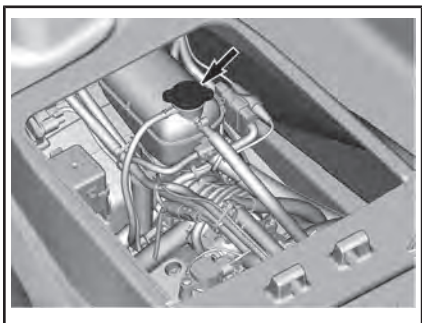
**⚠ WAARSCHUWING**

Controleer het koelvloeistofpeil wanneer de motor koud is. Voeg nooit koelvloeistof toe terwijl de motor heet is.

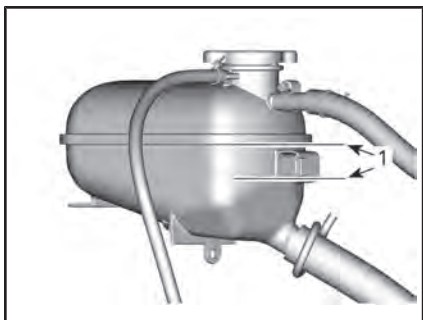
**⚠ LET OP** Veel onderdelen in het motorcompartiment kunnen erg heet zijn. Rechtstreeks contact kan tot brandwonden leiden.

Verwijder de zadels.

Bepaal de locatie van de dop van het expansievat.



Met de waterscooter op een vlak oppervlak moet het koelvloeistofpeil tussen de merktekens MIN. en MAX. op het koelvloeistofreservoir staan bij een koude motor.



**KOELVLOEISTOFEXPANSIEVAT**

1. Peil tussen twee merktekens bij koude motor

**OPMERKING:** De waterscooter ligt horizontaal wanneer hij zich in het water bevindt. Op een trailer moet u de dissel omhoog zetten en blokkeren wanneer de bumperrail horizontaal is.

Voeg koelvloeistof toe tot het peil tussen de vereiste merktekens ligt,

zie **AANBEVOLEN MOTORKOELVLOEISTOF** voor specificaties. Gebruik een trechter om morsen te vermijden. Nooit te veel bijvullen.

Draai de vuldop van het expansievat correct vast. Plaats de zittingen terug.

**OPMERKING:** Als u vaak koelvloeistof aan uw koelsysteem moet toevoegen, wijst dit op een lek of motorproblemen. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.

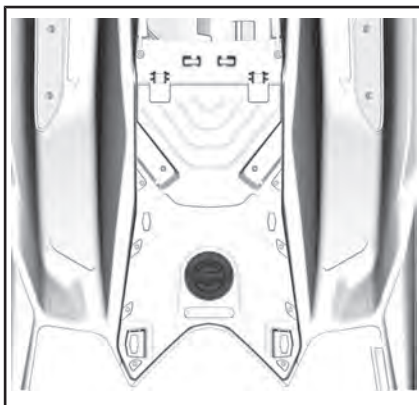
**Vervanging motorkoelvloeistof**

De koelvloeistof moet door een erkende Sea-Doo dealer worden vervangen.

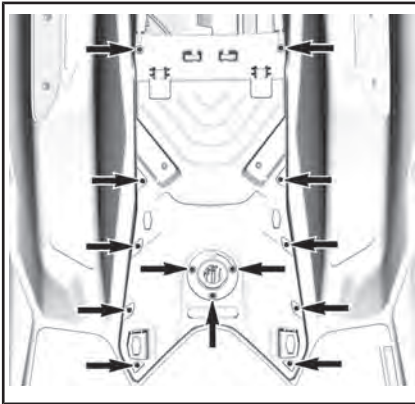
**Ontstekingsspoelen**

**Toegang tot de ontstekingsspoel**

1. Verwijder de zadels.
2. Verwijder de afdekking van de wakeboard-paal.



3. Verwijder de motorservicekap door de borgschroeven te verwijderen.



### Ontstekingsspoel verwijderen

1. Koppel de aansluiting van de ontstekingsspoelen los.

**OPMERKING** Morrel niet met ander gereedschap aan de ontstekingsspoel.

2. Verwijder de borgschroef van de ontstekingsspoel.
3. Verwijder de ontstekingsspoel van de bougie door de spoel heen en weer te draaien bij het omhoog trekken.

### Ontstekingsspoel plaatsen

1. Plaats de ontstekingsspoel op de bougie.
2. Lijn het borgschroefgat van de ontstekingsspoel uit op het gat met schroefdraad op de kleppenbehuizing.
3. Druk de ontstekingsspoel helemaal naar beneden, totdat deze op de kleppenbehuizing rust.
4. Plaats de borgschroef en draai deze vast.

#### AANDRAAIMOMENT

Borgschroef ontstekingsspoel	9 Nm ± 1 Nm
------------------------------	-------------

5. Sluit de ontstekingsspoelen weer aan.

## Bougies

### Verwijdering van de bougie

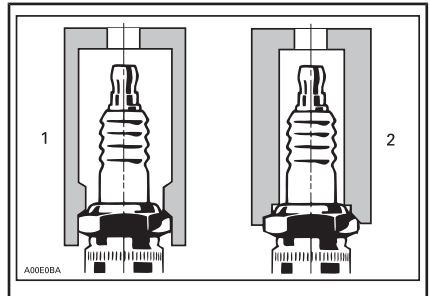
1. Verwijder de ontstekingsspoel. Zie *ONTSTEKINGSSPOEL VERWIJDEREN*.



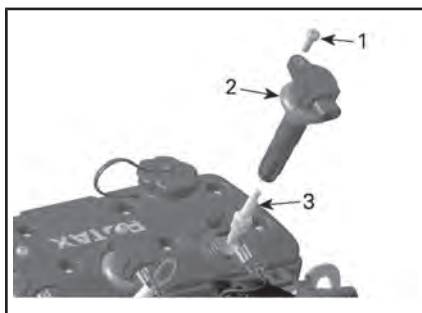
### WAARSCHUWING

Verwijder nooit een ontstekingsspoel van een bougie zonder ze eerst los te koppelen van de kabelboom. In het ruim kunnen brandbare dampen aanwezig zijn. Als het bindsnoer toch in de motoruitschakelaar gestoken is, kan op de ontstekingsspoel van de bougie een vonk ontstaan met gevaar op een explosie.

2. Schroef de bougie volledig los met een bougiesleutel.



1. Goedgekeurde sleutel
2. Ongeschikte sleutel
3. Maak de bougie en cilinderkop met perslucht schoon.
4. Gebruik de ontstekingsspoel om de bougie uit de opening te halen.



1. *Borgschroef*
2. *Ontstekingsspoel*
3. *Ontstekingsbougie*

### Installatie van bougies

Controleer voor de installatie of de contactoppervlakken van de cilinderkop en bougie niet vuil zijn.

1. Controleer de elektrodespleet met behulp van een draadvoermaat volgens de *TECHNISCHE SPECIFICATIES*.
2. Breng LOCTITE 767 (SMEERMIDDEL TEGEN VASTVRETEN) (Stuknr. 293 800 070) aan over de bougieschroefdraden om vastvreten te voorkomen.
3. Schroef de bougies met de hand in de cilinderkop. Draai de bougie met een bougiesleutel volgens de specificaties aan.

<b>AANDRAAIMOMENT</b>	
Ontstekingsbougie	18 Nm ± 2 Nm

4. Plaats de ontstekingsspoel. Zie *ONTSTEKINGSSPOEL PLAATSEN*.
5. Plaats de motorservicekap en draai de schroeven volgens specificatie aan.

<b>AANDRAAIMOMENT</b>	
Schroeven motorservicekap	2,75 Nm ± 0,25 Nm

6. Plaats de zadels.

## Uitlaatsysteem

### Spelen uitlaatsysteem

Het uitlaatsysteem spoelen met zuiver water is noodzakelijk om de corroderende effecten van zout of andere chemicaliën in het water te neutraliseren. Het helpt ook om zand, zout, schelpen of andere vuildeeltjes te verwijderen uit koelmantels en/of slangen.

Voer een spoeling van het uitlaatsysteem uit als u de waterscooter dezelfde dag niet meer wilt gebruiken of als u de waterscooter voor langere tijd wilt opbergen.

**OPMERKING** Als u het systeem niet spoelt indien nodig, kan er ernstige schade ontstaan aan het uitlaatsysteem. Laat de motor gedurende de hele procedure draaien.

### WAARSCHUWING

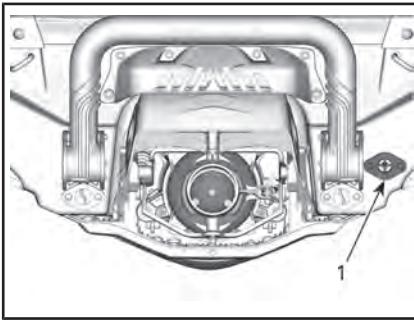
Voer deze handelingen uit in een goed geventileerde ruimte. Sommige onderdelen in het motorcompartiment kunnen erg heet zijn. Rechtstreeks contact kan tot brandwonden leiden. Raak geen elektrische onderdelen of delen van de jetcamp aan terwijl de motor draait.

### WAARSCHUWING

Als de motor draait terwijl de waterscooter uit het water is, kan de warmtewisselaar in de rijplaat erg heet worden. Vermijd elke aanraking van de rijplaat om brandwonden te voorkomen.

Sluit een tuinslang aan op de koppeling die zich aan de achterzijde van de waterscooter bevindt. Open de waterkraan nog niet.



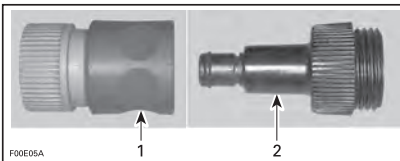


1. Waterinlaataansluiting

**OPMERKING:** Het volgende gereedschap wordt aanbevolen bij gebruik van een snelkoppelingsadapter voor een eenvoudige aansluiting van een tuinslang.

**AANBEVOLEN GEREEDSCHAP**

SPOELKOPPELINGADAPTER  
(Stuknr. 295 500 473)



1. Snelkoppelingadapter
2. Spoelkoppelingadapter

Om het uitlaatsysteem te spoelen start u de motor en opent u vervolgens onmiddellijk de waterkraan.

**OPMERKING** Start de motor altijd voordat u de waterkraan opent. Open de waterkraan onmiddellijk nadat u de motor hebt gestart om oververhitting te voorkomen. Laat de motor nooit draaien zonder watertoevoer naar het uitlaatsysteem als de waterscooter uit het water is.

Laat de motor 90 seconden stationair draaien.

**OPMERKING** Laat de motor nooit langer dan 2 minuten draaien. De pakking van de aandrijflijn wordt niet gekoeld wanneer de waterscooter uit het water is.

Controleer of er water uit de jetpomp stroomt terwijl u spoelt.

Draai de waterkraan dicht, laat de motor 5 seconden op 5.000 omw/min lopen, en stop daarna de motor.

**OPMERKING** Draai de waterkraan altijd dicht voordat u de motor stopt.

Verwijder de tuinslang en de spoelkoppelingadapter (indien gebruikt).

**OPMERKING** Als de waterscooter in zout water is gebruikt, moet het uitlaatsysteem dagelijks worden gespoeld om ernstige schade aan mechanische onderdelen te voorkomen.

Voer een spoeling uit als u de waterscooter dezelfde dag niet meer wilt gebruiken of wanneer u de waterscooter voor langere tijd wilt opbergen.

**⚠ WAARSCHUWING**

Voer dit uit in een goed geventileerde ruimte.

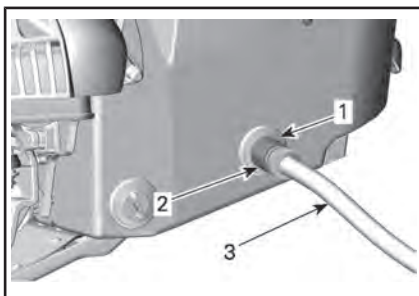
Ga dan als volgt te werk:

Reinig de jetpomp door water in zijn inlaat en uitlaat te spuiten en breng daarna een laagje XPS-smeermiddel of een gelijkwaardig smeermiddel aan.

**⚠ LET OP** Als de motor draait terwijl de waterscooter uit het water is, kan de warmtewisselaar in de rijplaat erg heet worden. Vermijd elke aanraking van de rijplaat om brandwonden te voorkomen.

Sluit een tuinslang aan op de koppeling aan de achterzijde van de waterscooter. Open de waterkraan niet op dat moment.

**OPMERKING** Laat de motor altijd draaien voordat u de waterkraan opent. Anders zal er water in de motor dringen.



*TYPISCH*

1. Slangadapter (optie, niet verplicht)
2. Snelkoppeling (optie, niet verplicht)
3. Tuinslang

Om te spoelen start u de motor en opent u onmiddellijk de waterkraan.

**!** **LET OP** Sommige onderdelen in het motorcompartiment kunnen erg heet zijn. Rechtstreeks contact kan tot brandwonden leiden. Raak geen elektrische onderdelen of delen van de jet-pomp aan als de motor draait.

**OPMERKING** Spoel nooit een hete motor. Start de motor altijd voordat u de waterkraan opent. Open de waterkraan onmiddellijk nadat u de motor hebt gestart om oververhitting te voorkomen.

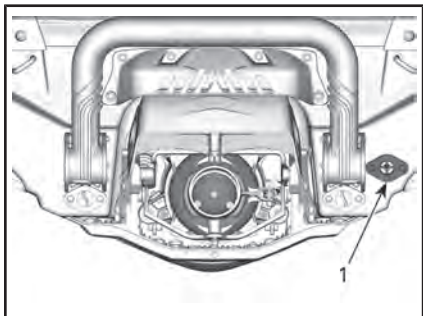
Laat de motor 90 seconden stationair draaien.

**OPMERKING** Laat de motor nooit draaien zonder watertoevoer naar het uitlaatsysteem als de waterscooter uit het water is.

Controleer of er water uit de jet-pomp stroomt terwijl u spoelt. Raadpleeg anders een erkende Sea-Doo-dealer voor service.

**OPMERKING** Laat de motor nooit langer dan 2 minuten draaien. De pakking van de aandrijflijn wordt niet gekoeld wanneer de waterscooter uit het water is.

Sluit de waterkraan.



1. Locatie van de spoelkoppeling

**OPMERKING:** U kunt ook een snelkoppelingsverloopstuk en slangkoppeling (Stuknr. 295 500 473) gebruiken. U hebt geen slangklem nodig om de motor te spoelen.



*SNELKOPPELINGADAPTER*

Verwijder de tuinslang van het vaartuig.

Schakel de richting van de motor snel 3-5 keer om bij circa 5.000 omw/min.

**OPMERKING** Draai de waterkraan altijd dicht voordat u de motor stopt. Anders zal er water in de motor dringen.

**OPMERKING** Verwijder de snelkoppelingadapter na het spoelen (indien gebruikt).

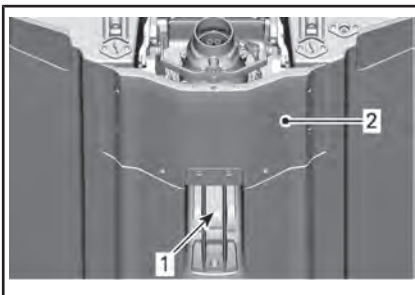
## Rijplaat en waterinlaat-rooster

### Inspectie van rijplaat en waterinlaatrooster

Inspecteer de rijplaat en het waterinlaatrooster van de jetpomp op beschadigingen. Laat het beschadigde onderdeel repareren of vervangen door een erkende Sea-Doo dealer.

## WAARSCHUWING

Het bindsnoer moet altijd uit de motoruitschakelaar worden genomen voordat u het inlaatrooster gaat inspecteren.



### TE INSPECTEREN PLAATSEN

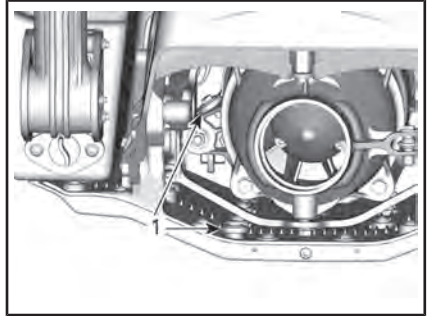
1. Waterinlaat
2. Rijplaat

## Opofferingsanodes

### Inspectie opofferingsanode

Opofferingsanodes zijn aanwezig op:

- Pomp
- Rijplaat



1. Opofferingsanodes

Controleer op slijtage. Raadpleeg indien meer voor de helft versleten een erkende Sea-Doo dealer voor anodevervanging.

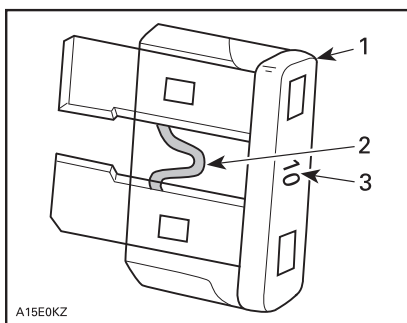
## Zekeringen

### Zekeringen uitnemen en installeren

Met de zekeringverwijderaar/aanbrenger die in de zekeringdoos zit, kunt u de zekering gemakkelijk verwijderen.

### Inspectie van de zekering

Controleer de zekeringen in geval van een elektrische storing. Vervang een defecte zekering altijd door een zekering met dezelfde capaciteit.



**TYPISCH**

1. Zekering
2. Nakijken op gesmolten delen
3. Amperage

**⚠ WAARSCHUWING**

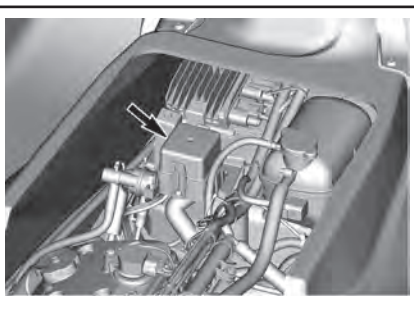
Gebruik geen zekering met een hogere capaciteit om ernstige schade te vermijden. Als een zekering is doorgebrand moet de oorzaak van de storing worden opgezocht en gecorrigeerd alvorens te herstarten. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.

**Locatie zekeringen**

De meeste zekeringen bevinden zich in één zekeringdoos.

Om toegang te krijgen tot de zekeringdoos:

Verwijder de zadels.

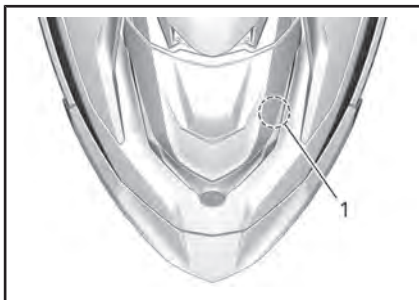


Om een deksel van een zekeringdoos te verwijderen drukt u de borglipjes samen, houdt ze vast en

trekt het deksel van de zekeringdoos open.

**OPMERKING:** Het vermogen en de locatie van de zekeringen staat aangeduid op het deksel van de zekeringdoos.

Er bevindt zich een afzonderlijke zekering aan de voorzijde van het voertuig. Raadpleeg een Sea-Doo dealer voor meer informatie.



1. Sonarzekering

**Omschrijving van de zekeringen**

AFZONDERLIJKE ZEKERINGEN VOORZIJDJE	
3 A	Sonar

ZEKERING	VERMOMGEN	BESCHRIJVING
1	—	Niet gebruikt
2	15 A	Brandstofinspuiting, bougies en brandstofpomp
3	3 A	Lenspomp (indien aanwezig)
4	—	Niet gebruikt
5	—	Niet gebruikt
6	30 A	Opladen
7	5 A	Console

<b>ZEKE- RING</b>	<b>VERMO- GEN</b>	<b>BESCHRIJVING</b>
8	3 A	Dieptemeter (indien aanwezig)
9	30 A	iBR
10	5 A	Start/stop
11	5 A	ECM
12	30 A	Accu
13	15 A	Diagnosegereedschap 2
14	15 A	Diagnosegereedschap 1, Extra stekker

# VERZORGING VAN DE WATERSCOOTER

Neem de waterscooter dagelijks uit het water.

## Verzorging na gebruik

### Spoelen uitlaatsysteem

Het uitlaatsysteem dient dagelijks te worden gespoeld als de waterscooter in zout of vuil water wordt gebruikt.

Raadpleeg de *ONDERHOUDSPROCEDURES*.


### Extra onderhoud voor werking in vuil water of zout water

Als de waterscooter wordt gebruikt in vuil water en vooral in zout water, dient extra zorg te worden besteed aan de bescherming van de waterscooter en onderdelen ervan.

Spoel het ruim van de waterscooter met zuiver zoet water.

Reinig het ruim nooit met een hogedrukreiniger. **GEBRUIK ALLEEN LAGE DRUK (zoals van een tuinslang).**

Hoge druk kan schade aanrichten aan de elektrische of mechanische systemen.

 **LET OP** Laat de motor afkoelen voordat u onderhoudstaken uitvoert.

**OPMERKING** Als u de volgende onderhoudstaken niet uitvoert: spoelen van het vaartuig, spoelen en corrosiebehandeling van het uitlaatsysteem wanneer het vaartuig wordt gebruikt in zout water, zal dit leiden tot beschadiging van het vaartuig en onderdelen ervan. Bewaar de waterscooter nooit in direct zonlicht.

## Schoonmaken van de waterscooter

### Carrosserie en romp

Was de romp en de diversie carrosserieonderdelen af en toe met water en zeep (gebruik enkel milde reinigingsmiddelen). Verwijder alle zeeorganismen van de motor en/of romp. Breng een niet-schurende was aan, bijvoorbeeld siliconenwas.

**OPMERKING** Reinig nooit met de volgende producten:

- Krachtige schoonmaakmiddelen
- Ontvetters
- BRP HEAVY DUTY REINIGER (Stuknr. 293 110 001)
- Ammoniak
- Aceton of andere ketonen
- Alcohol
- Tolueen of andere aromatische oplosmiddelen
- Oplosmiddelen die chloor bevatten
- Terpentine
- Verfverduunners
- Producten op petroleumbasis.

Vlekken kunnen worden verwijderd van de zitting en glasvezeloppervlakken met het REINIGINGS- EN ONTVETTINGSMIDDEL PRO C1 (Stuknr. 779262) of een gelijkwaardig middel.

U kunt de matten reinigen met 3M™ Citrus Base Cleaner (spuitbus van 24 oz) of een gelijkwaardig middel.

## WAARSCHUWING

Breng op de matten of op het zadel nooit plastic- of vinylbeschermers aan, want die maken het oppervlak glad, waardoor de opvarenden van de waterscooter kunnen glijden.

Draag zorg voor het milieu door te voorkomen dat er brandstof, olie of schoonmaakoplossingen in het water terechtkomen.

# OPSLAG EN VOORBEREIDING OP HET RIJSEIZOEN

## Opslag

### WAARSCHUWING

Omdat brandstof en olie ontvlambaar zijn, moet u een erkende Sea-Doo-dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze laten nakijken of het brandstofsysteem intact is, volgens de aanwijzingen in het inspectieschema.

Het is aan te raden de waterscooter voor de berging een servicebeurt te laten geven door een erkende Sea-Doo-dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze. De volgende handelingen kunt u echter zelf uitvoeren met een minimum aan gereedschap.

**OPMERKING:** Voer de volgende taken uit in dezelfde volgorde als beschreven in dit hoofdstuk.

**OPMERKING** Laat de motor niet draaien tijdens de berging.

## Aandrijfsysteem

### Reiniging jetpomp

Reinig de jetpomp door water in de inlaat en uitlaat te spuiten en breng daarna een laagje SMEERMIDDEL EN ANTI-CORROSIEMIDDEL (Stuknr. 779168) of een gelijkwaardig middel aan.

### WAARSCHUWING

Neem het bindsnoer altijd uit de motoruitschakelaar om onopzettelijk starten van de motor te voorkomen, voordat u de omgeving van de jetpomp reinigt. De motor mag niet draaien tijdens deze bewerking.

## Jetpomp inspecteren

Raadpleeg uw erkende Sea-Doo dealer.

## Brandstofsysteem

### Bescherming van het brandstofsysteem

BRANDSTOFSTABILISATOR (Stuknr. 779171) (of een gelijkwaardig middel) dient aan de brandstoftank te worden toegevoegd om kwaliteitsverlies van de brandstof en gomvorming in het brandstofsysteem te voorkomen. Volg de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant van de stabilisator.'

**OPMERKING** Toevoeging van een brandstofstabilisator is bij opslag stellig aangeraden om het brandstofsysteem in goede staat te houden. Brandstofstabilisator moet worden toegevoegd voordat de motor wordt gesmeerd en brandstof wordt bijgetankt, om een goede bescherming van de onderdelen van het brandstofsysteem tegen aanslag te garanderen.

Vul de brandstoftank volledig, zoals uitgelegd in het gedeelte *TANKEN*. Controleer of er geen water in de tank zit.

**OPMERKING** Als er water in de brandstoftank is terechtgekomen kan dit ernstige interne schade veroorzaken aan het brandstofinjectiesysteem.

## Motor en uitlaat

### Spoelen uitlaatsysteem

Voer de procedure uit zoals beschreven in *ONDERHOUDSPROCEDURES*.



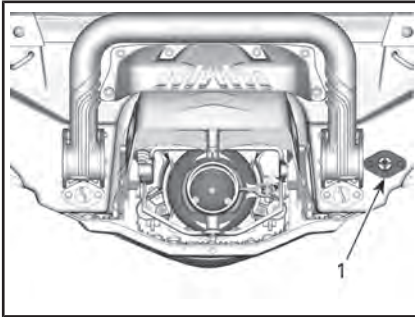
## Vervanging van motorolie en filter

De oliewissel en vervanging van de filter kunnen door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze gebeuren.

### Aftappen uitlaatsysteem

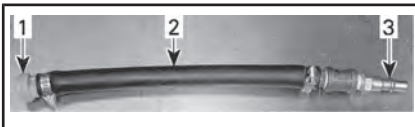
In gebieden met vrieskoude moet water dat in het uitlaatsysteem en de intercooler vastzit worden verwijderd.

Spuit via de spoelkoppeling perslucht met een druk van 379 kPa in het systeem tot er geen water meer uit de straalpompt komt.



1. Spoelkoppeling

Om het aftappen te vereenvoudigen kan de volgende slang worden gemaakt.



#### TYPISCH

1. Spoelkoppelingadapter
2. Slang 12,7 mm
3. Mannelijke adapter luchtslang

**OPMERKING** Als u het uitlaatsysteem niet leegmaakt kan het uitlaatspruitstuk ernstige schade oplopen.

Verwijder speciaal gereedschap.

### Interne smering van de motor

1. Verwijder de zittingen.

2. Verwijder ontstekingsspoelen, zie *ONDERHOUDSPROCEDURES*.
3. Verwijder bougies, zie *ONDERHOUDSPROCEDURES*.
4. Spuit *SMEERMIDDEL EN ANTI-CORROSIEMIDDEL* (Stuknr. 779168) of een gelijkwaardig middel in de bougiegaten.
5. Om te voorkomen dat er brandstof wordt ingespoten en om de ontsteking uit te schakelen tijdens het starten van de motor, houdt u de gashendel volledig ingedrukt tegen het stuur.
6. Druk op de *START/STOP*-knop om de motor enkele omwentelingen te laten maken. Op die manier wordt de olie over de wanden van de cilinder verdeeld.
7. Breng smeermiddel tegen het vastvreten aan op de bougieschroefdraad en installeer de bougies opnieuw in de motor. Raadpleeg de *ONDERHOUDSPROCEDURES*.
8. Plaats de ontstekingsspoelen, zie *ONDERHOUDSPROCEDURES*.

### Motorkoelvloeistof testen

Als het antivriesmiddel niet werd vervangen, test dan de dichtheid ervan.

De vervanging van het antivriesmiddel en een dichtheitsproef moeten door een erkende Sea-Doo dealer worden uitgevoerd.

**OPMERKING:** Het antivriesmiddel moet om de 300 uur of 5 jaar worden vervangen om kwaliteitsverlies van het antivriesmiddel te voorkomen.

**OPMERKING** Een ongeschikt antivriesmiddel kan leiden tot bevrozing van de vloeistof in het koelsysteem als de waterscooter wordt bewaard in een ruimte waar de temperatuur het vriespunt bereikt. Hierdoor zou de motor ernstige schade oplopen.

## Elektrisch systeem

### Accu verwijderen en laden

Neem contact op met uw erkende Sea-Doo dealer.

## WAARSCHUWING

Laad de accu nooit op of bij terwijl hij nog op de waterscooter geïnstalleerd is.

## Motorcompartiment

### Motorcompartiment reinigen

Reinig het ruim met heet water en een schoonmaakmiddel of speciaal reinigingsmiddel. Spoel grondig. Licht de voorkant van de waterscooter op om het ruim volledig te laten leeglopen via de ruimwateraftappluggen.

### Anticorrosiebehandeling

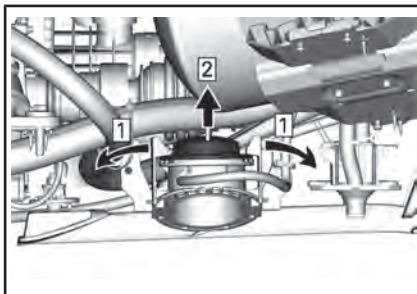
Neem het resterende water in het motorcompartiment op.

Spuit SMEERMIDDEL EN ANTICORROSIEMIDDEL (Stuknr. 779168) of een gelijkwaardig middel over alle metalen componenten in de motorruimte.

**OPMERKING:** Het zadel moet tijdens de opslagperiode worden verwijderd. Dit voorkomt condensatie en mogelijke corrosie in het motorcompartiment.

### Sonartransducer

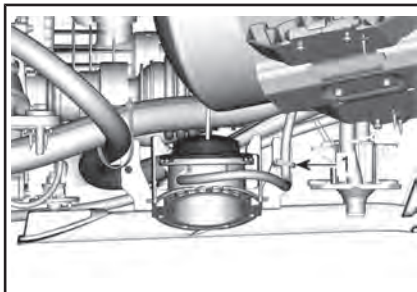
Inspecteer het koelvloeistofpeil onder de transducer door deze te verwijderen.



Stap 1: Bevestigingsclipjes losmaken  
Stap 2: Transducer optillen

Zorg dat er voldoende vloeistof aanwezig is (ongeveer tot het niveau van het bevestigingsriempje).

Raadpleeg de *SPECIFICATIES* voor het type en de hoeveelheid vloeistof.



## Carrosserie en romp

### Carrosserie en romp schoonmaken

Was de carrosserie met zeepsop (gebruik enkel milde reinigingsproducten). Spoel grondig met zoet water. Verwijder zeeorganismen van de romp.

**OPMERKING** Reinig nooit met de volgende producten:

- Krachtige schoonmaakmiddelen
- Ontvetters
- BRP HEAVY DUTY REINIGER (Stuknr. 293 110 001)
- Ammoniak
- Aceton of andere ketonen
- Alcohol

- Toluëen of andere aromatische oplosmiddelen
- Oplosmiddelen die chloor bevatten
- Terpentine
- Verfverduunners
- Producten op petroleumbasis.

### Carrosserie en romp herstellen

Neem voor reparaties aan carrosserieonderdelen of de romp contact op met uw erkende Sea-Doo dealer.

### Carrosserie en romp beschermen

Behandel de carrosserie met een scheepswas van goede kwaliteit.

Als u de waterscooter buiten wilt bewaren, dek deze dan af met een ondoorzichtig zeil om de plastic onderdelen en lak van de waterscooter te beschermen tegen zonlicht en vuil en om stofophoping te voorkomen.

**OPMERKING** U mag de waterscooter nooit in het water bewaren. Bewaar de waterscooter nooit in direct zonlicht. Bewaar de waterscooter nooit in een plastic zak.

## Vorbereiding op het rijseizoen

Het voorbereidend onderhoud moet worden uitgevoerd volgens het *ONDERHOUDSSCHEMA*.

Voer alle taken in de tabel **100 UUR OF 1 JAAR** uit.

Het onderhoud voor de start van het seizoen kan door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze gebeuren.

**OPMERKING:** Hoewel niet vereist, wordt het aanbevolen dat het onderhoud voor de start van het seizoen door een erkend Sea-Doo dealer wordt verricht, tegelijk met

eventuele veiligheidsgerelateerde fabriekscampagnes.



### WAARSCHUWING

Voer enkel de procedures uit zoals beschreven in het *ONDERHOUDSSCHEMA*. Het wordt aanbevolen dat van de diensten van een erkende Sea-Doo dealer regelmatig gebruik wordt gemaakt, ook voor andere componenten en systemen, die niet in deze handleiding zijn beschreven.

**OPMERKING** Vervang onderdelen die niet in goede staat verkeren door originele onderdelen van BRP of equivalenten.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

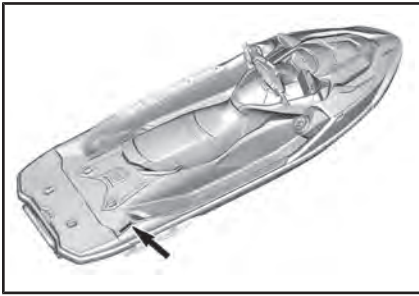
# ***TECHNISCHE INFORMATIE***

# VAARTUIGIDENTIFICATIE

De hoofdcomponenten van de waterscooter (motor en romp) zijn voorzien van een verschillend serienummer. Soms heeft u deze nummers nodig voor garantiedoeleinden of om uw vaartuig op te sporen in geval van diefstal.

## Rompidentificatienummer

Het rompidentificatienummer (H.I.N.) bevindt zich op de treeplank aan de achterzijde van de waterscooter.



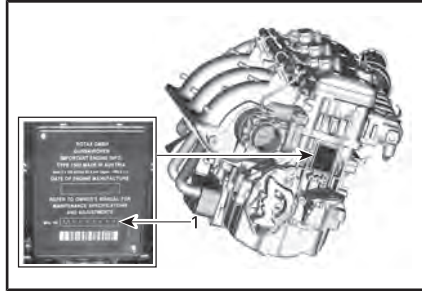
### ROMPIDENTIFICATIENUMMER (H.I.N.)

Het bestaat uit 12 cijfers:

YDV	12345	L	8	09
			Modeljaar	
			Jaar van productie	
			Maand van productie	
			Serienummer (er kan ook een letter als cijfer worden gebruikt)	
			Fabrikant	

## Motoridentificatienummer

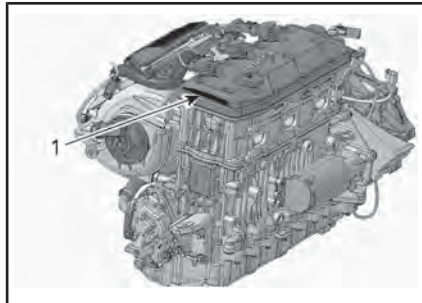
Het motoridentificatienummer (E.I.N.) bevindt zich aan de voorzijde van de motor.



### TYPISCH

1. Motoridentificatienummer (E.I.N.)

## Motorfabrikantidentificatie



### TYPISCH

1. Motorfabrikantidentificatie



---

## RF D.E.S.S-SLEUTEL

Dit apparaat voldoet aan FCC deel 15 en Industry Canada licentievrijgestelde RSS-normen.

De werking valt onder de volgende twee voorwaarden: 1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en 2) dit apparaat moet interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet door de instantie zijn goedgekeurd, die voor naleving verantwoordelijk is, kunnen de toestemming voor de gebruiker voor het bedienen van de apparatuur ongeldig maken.

IC-registratienummer: 12006A-M01456

FCC ID: 2ACERM01456

Wij, de partij die voor naleving verantwoordelijk zijn, verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het apparaat voldoet aan de vereisten in de volgende richtlijn: 2014/53/EU. Het apparaat waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante vereisten. Het product voldoet aan de volgende richtlijnen, geharmoniseerde normen en regelgeving:

Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU en geharmoniseerde normen:

EN 300 330-2, EN 60950-1

---

# PREMIUM AUDIOSYSTEEM

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor een Klasse B digitaal apparaat, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zorgen bij installatie in een woonomgeving voor een aanvaardbare bescherming tegen schadelijke interferentie.

Dit apparaat genereert en gebruikt radiogolven en kan mogelijk radiogolven uitzenden die communicatie via radiogolven kunnen verstoren wanneer dit apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies. Er is echter geen garantie dat er geen storing op zal treden bij een bepaalde installatie.

Als deze uitrusting wel schadelijke storingen toebrengt aan radio- of televisieontvangst, die kan worden bepaald door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangespoord te proberen de storing door één of meer van de volgende maatregelen te corrigeren:

- Verstel of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Gebruik een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de versterker is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Mitek Corporation kunnen het recht doen vervallen om dit apparaat te gebruiken. Dit apparaat voldoet aan onderdeel 15 van de FCC-regelgeving.

De werking valt onder de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit toestel mag geen schadelijke interferenties produceren, en
- (2) Dit toestel moet alle ontvangen interferenties accepteren, zelfs interferenties die ongewenste werking kunnen veroorzaken.

IC-registratienummer:  
2AAOY278003465

FCC ID: 22793278003465



---

# VOORSCHRIFTEN MULTIFUNCTIONEEL INSTRUMENTENBORD

## **Vereenvoudigde Verklaring van conformiteit**

Vereenvoudigde EU-conformiteits-  
verklaring volgens Richtlijn voor ra-  
dioapparatuur 2014/53/EU



## **Fabrikant en adres**

Fabrikant:

- Robert Bosch LLC

Adres:

- 38000 Hills Tech Drive,  
Farmington Hills, MI 48331,  
USA

DE  
Hiermit erklärt Robert Bosch LLC, dass der Funkanlagentyp VIPMIDGPS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: eu-doc.bosch.com

FR  
Le soussigné, Robert Bosch LLC, déclare que l'équipement radioélectrique du type VIPMIDGPS est conforme à la directive 2014/53/UE.  
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: eu-doc.bosch.com

BG  
С настоящото Robert Bosch LLC декларира, че този тип радиосъоръжение VIPMIDGPS е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.  
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: eu-doc.bosch.com

EL  
Με την παρούσα ο/η Robert Bosch LLC, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός VIPMIDGPS πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: eu-doc.bosch.com

CS  
Tímto Robert Bosch LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení VIPMIDGPS je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.  
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: eu-doc.bosch.com

DA  
Hermed klærer Robert Bosch LLC, at radioudstyrstypen VIPMIDGPS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: eu-doc.bosch.com

ET  
Käesolevaga deklareerib Robert Bosch LLC, et käesolev raadioseadme tüüp VIPMIDGPS vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.  
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: eu-doc.bosch.com

ES  
Por la presente, Robert Bosch LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico VIPMIDGPS es conforme con la Directiva 2014/53/UE.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: eu-doc.bosch.com

FI  
Robert Bosch LLC vakuuttaa, että radiolaitetyyppi VIPMIDGPS on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: eu-doc.bosch.com

EN  
Hereby, Robert Bosch LLC declares that the radio equipment type VIPMIDGPS is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: eu-doc.bosch.com

HR  
Robert Bosch LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa VIPMIDGPS u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: eu-doc.bosch.com

HU  
Robert Bosch LLC igazolja, hogy a VIPMIDGPS típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: eu-doc.bosch.com

IT  
Il fabbricante, Robert Bosch LLC, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio VIPMIDGPS è conforme alla direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: eu-doc.bosch.com

LT

Aš, Robert Bosch LLC, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas VIPMIDGPS atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: eu-doc.bosch.com

LV

Ar šo Robert Bosch LLC deklarē, ka radioiekārta VIPMIDGPS atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: eu-doc.bosch.com

MT

B'dan, Robert Bosch LLC, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju VIPMIDGPS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità ta-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li ġej: eu-doc.bosch.com

NL

Hierbij verklaar ik, Robert Bosch LLC, dat het type radioapparatuur VIPMIDGPS conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: eu-doc.bosch.com

PL

Robert Bosch LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego VIPMIDGPS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: eu-doc.bosch.com

PT

O(a) abaixo assinado(a) Robert Bosch LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio VIPMIDGPS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: eu-doc.bosch.com

RO

Prin prezenta, Robert Bosch LLC declară că tipul de echipamente radio VIPMIDGPS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: eu-doc.bosch.com

SV

Härmed försäkrar Robert Bosch LLC att denna typ av radioutrustning VIPMIDGPS överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: eu-doc.bosch.com

SL

Robert Bosch LLC potrjuje, da je tip radijske opreme VIPMIDGPS skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: eu-doc.bosch.com

SK

Robert Bosch LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu VIPH2BT je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: eu-doc.bosch.com

IS

Robert Bosch LLC lýsir því hér með yfir að þráðlausir fjarskiptabúnaðurinn VIPMIDGPS er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Óstytta texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: eu-doc.bosch.com

Liechtenstein

Hiermit erkläre Robert Bosch LLC, dass der Funkanlagentyp VIPMIDGPS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: eu-doc.bosch.com

NO

Hermed erklærer Robert Bosch LLC at radioustyrstypen VIPMIDGPS er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internetadresse: eu-doc.bosch.com

RU

Компания Robert Bosch LLC настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории VIPMIDGPS отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте eu-doc.bosch.com.

# INFORMATIE OVER DE MOTORUITLAATGASSEN

## Verantwoordelijkheid van de fabrikant

Vanaf de motoren van modeljaar 1999 moeten fabrikanten van scheepsmotoren het emissieniveau meten van elke motorvermogensklasse en deze motoren laten certificeren door het Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA). Bij de fabricage moet elke waterscooter worden voorzien van een emissie-informatielabel, waarop het emissieniveau en de motorspecificaties staan.

## Verantwoordelijkheid van de dealer

Wanneer er servicewerk wordt verricht aan alle Sea-Doo waterscooters die van 1999 of nieuwer zijn en een emissieregelings-informatielabel hebben, dienen de bijstellingen binnen de gepubliceerde fabrieksspecificaties te blijven.

Bij de vervanging of reparatie van een onderdeel dat invloed heeft op de emissiewaarden, dient men erop toe te zien dat het emissieniveau aan de voorgeschreven certificatenormen blijft voldoen.

Dealers mogen de motor niet zodanig aanpassen, dat het vermogen verandert of de emissiewaarden de vastgelegde fabrieksspecificaties overschrijden.

Een uitzondering hierop vormen de door de fabrikant voorgeschreven aanpassingen, bijvoorbeeld aanpassingen voor gebruik op grote hoogte.

## Verantwoordelijkheid van de eigenaar

De eigenaar/gebruiker dient zijn motor goed te laten onderhouden, opdat de emissiewaarden aan de voorgeschreven certificatenormen blijven voldoen.

De eigenaar/gebruiker mag niemand toelaten of opdracht geven om aanpassingen aan de motor aan te brengen, die het vermogen zouden wijzigen of de emissiewaarden boven de vastgelegde fabrieksspecificaties zouden doen stijgen.

## EPA-emissievoorschriften

Alle waterscooters van 1999 of nieuwer, die door BRP werden geproduceerd, zijn gecertificeerd volgens EPA voorschrift volgens de vereisten aan de regeling van emissies door nieuwe waterscootermotoren. Deze certificatie is voorwaardelijk voor bepaalde aanpassingen van de fabrieksnormen. Daarom moet de fabrieksprocedure voor het onderhoud van dit product strikt worden gevolgd en moet er, zo veel mogelijk, worden teruggekeerd naar de oorspronkelijke bedoeling van het ontwerp.

De hierboven beschreven verantwoordelijkheden zijn algemeen en vormen geen limitatieve opsomming van alle regels en voorschriften met betrekking tot de door de EPA gestelde eisen aan vaartuigen die uitlaatgassen produceren. Neem voor nadere informatie over dit onderwerp contact op met:

U.S. Environmental Protection Agency  
Certification Division  
Gasoline Engine Compliance Center  
2000 Traverwood Drive  
Ann Arbor MI 48105  
VS

## EPA-WEBSITE:

[www.epa.gov/otaq](http://www.epa.gov/otaq)

## **SYSTEEM TER BEPERKING VAN DE VERDAMPINGSEMISSIE**

Vanaf MJ 2018; waterscooters die zijn verkocht in de staat Californië zijn gecertificeerd onder de dampemissieregelgeving voor waterscooters met elektrische ontsteking van Californië van de California Air Resources Board (13 CCR 2850 t/m 2869). Deze modellen zijn uitgerust met een dampemissiebeperkings-systeem wat bestaat uit een brandstoftank met lage permeatie (LPFT), een brandstofleiding met lage permeatie (LPFL) en een overdrukventiel (PRV).

***Blanco gelaten voor conformiteit Eurazië, markeren  
indien van toepassing***

# SPECIFICATIES

<b>MOTOR</b>	
Motortype	4-takt, enkele bovenliggende nokkenas (SOHC)
Aangegeven vermogen <sup>(1)</sup>	1630 ACE - 170 (125,03 kW bij 8,000 omw/min)
Inductie	Met natuurlijke aanzuiging
Aantal cilinders	3
Aantal kleppen	12 kleppen met hydraulische klepstoters (geen afstelling)
Boring	100 mm
Slag	69,2 mm
Cilinderinhoud	1.630,5 cm <sup>3</sup>
Compressieverhouding	11:1

(1) Vermeld vermogen volgens ISO 8665 op schroefas.

<b>SMEERSYSTEEM</b>		
Motorolie	Aanbevolen olie	XPS 4T 5W40 synthetische mengolie
	Alternatieve olie indien geen XPS-producten beschikbaar zijn	Gebruik wanneer deze niet beschikbaar zijn 5W40-motorolie die voldoet aan de eisen van API-klasse SJ, SL, SM of SN. Raadpleeg <i>AANBEVOLEN OLIE</i>
	Inhoud	3 L olie verversen met filter 5 Ltotaal

<b>KOELSYSTEEM</b>		
Type		Koelsysteem met gesloten circuit
Koelvloeistof	Aanbevolen	Voorgemengde BRP-koelvloeistof met langere levensduur
	Alternatief indien geen XPS-producten beschikbaar zijn	Gebruik koelvloeistof van voorgemengd ethyleen-glycol (50%-50%) die laag aan silicaat is en een lange levensduur heeft, en die speciaal voor aluminium interne verbrandingsmotoren is gemaakt.
Inhoud koelsysteem		In totaal 5,4 L

<b>BRANDSTOFSYSTEEM</b>		
Brandstofinspuiting		Meerpunts-brandstofinjectie met iTC (Intelligent Throttle Control). Enkel gasklep huis (60 mm) met actuator
Brandstoftype	Super loodvrije benzine - Zie <i>VEREISTEN VOOR BRANDSTOF</i>	87 ((RON + MON)/2) In Noord-Amerika 92 (RON) E10 Buiten Noord-Amerika
Inhoud brandstoftank (inclusief reservetank)		70 L

<b>ELEKTRISCH SYSTEEM</b>		
Type ontstekingsysteem		IDI (Inductive Discharge Ignition)
Accu		Afgedicht, 12 V, 18 Ah
Ontstekingsbougie	Merk en type	NGK KR9C-G of gelijkwaardig
	Tussenruimte	0,7 mm naar 0,8 mm
Transducervloeistof	Aanbevolen	Voorgemengde BRP-koelvloeistof met langere levensduur
	Alternatieve olie indien geen XPS-producten beschikbaar zijn	Gebruik een koelvloeistof van voorgemengd ethyleen-glycol (50%-50%) die laag aan silicaat is en een lange levensduur heeft, en die speciaal voor aluminium interne verbrandingsmotoren is gemaakt.
Inhoud		135 ml

<b>AANDRIJVING</b>		
Straalpomp	Type	Axiaalpomp, eentraps
Aandrijfjas	Type koppeling	Spieassen, directe aandrijving

<b>IBR EN VTS</b>	
VTS-systeem	Elektronisch geregeld via de VTS-knop

<b>GEWICHT EN LAADVERMOGEN</b>	
Leeggewicht	389 kg
Aantal passagiers (inclusief bestuurder)	3



<b>GEWICHT EN LAADVERMOGEN</b>	
Maximale belading (passagier en bagage)	272 kg
Opslagcapaciteit	98,9 L + 51 L

<b>AFMETINGEN</b>	
Totale lengte	373,4 cm
Totale breedte	125,5 cm
Totale hoogte	115 cm

<b>MATERIALEN</b>	
Impellermateriaal	Roestvrij staal
Impellerhuis/stator	Aluminum/aluminum

**OPMERKING:** BRP behoudt zich het recht voor het ontwerp en de specificaties van zijn producten te wijzigen en/of toevoegingen of verbeteringen aan te brengen, zonder dat dit enige verplichting inhoudt om deze te installeren op eerder vervaardigde producten.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***OPLOSSEN VAN PROBLEMEN***

---

# RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

---

## MOTOR START NIET

---

1. Bindsnoer verwijderd.
  - *Druk op de START/STOP-knop*
  - *Plaats de bindsnoerplug op de motoruitschakelaar binnen de 5 seconden na het indrukken van de START/STOP-knop.*
  - *Druk op de START/STOP-knop*
2. ECM herkent de D.E.S.S.-sleutel niet.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
3. Zekering doorgebrand: hoofdzekering, elektrische starter of ECM.
  - *Controleer de bedrading en vervang de zekering(en).*
4. Accu ontladen.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*



## WAARSCHUWING

Laad de accu niet op of bij terwijl hij in de waterscooter is geïnstalleerd. Elektrolyt is giftig en gevaarlijk. Vermijd contact met de ogen, huid en kleding.

5. Accu-aansluitingen, gecorrodeerd of los. Slechte aarding.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
6. Ondergelopen motor.
  - *Zie ONDERGELOPEN MOTOR in de SPECIALE PROCEDURES.*
7. Sensor of ECM defect.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantie-claims.*
8. Jetpomp vastgelopen.
  - *Probeer te reinigen. Raadpleeg anders een erkende Sea-Doo dealer.*

## MOTOR START LANGZAAM

---

1. Accukabels los.
  - *Controleren/reinigen/bevestigen.*
2. Accu ontladen of zwak.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
3. Starter versleten.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

**MOTOR DRAAIT NORMAAL MAAR START NIET**

---

1. Brandstoftank leeg of verontreinigd met water.
  - *Bijtanken. Ledigen en opnieuw vullen met nieuwe brandstof.*
2. Bougies vuil/defect.
  - *Vervangen.*
3. Gesprongen zekering.
  - *Controleer de bedrading en vervang de zekering(en).*
4. Ondergelopen motor.
  - *Zie ONDERGELOPEN MOTOR in de SPECIALE PROCEDURES.*
5. Storing in het motorbeheersysteem gedetecteerd (motorverklikkerlichtje BRANDT).
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
6. Storing in de brandstofpomp.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

**MOTOR SLAAT OVER, DRAAIT ONREGELMATIG**

---

1. Bougies vuil/defect/versleten.
  - *Vervangen.*
2. Brandstof: Peil te laag, te oud of verontreinigd met water.
  - *Aftappen en/of hervullen.*
3. Storing in de ontstekingsspoel(en).
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
4. Injectoren verstopt.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
5. Storing in het motorbeheersysteem gedetecteerd (motorverklikkerlichtje BRANDT).
  - *Zie BEWAKINGSSYSTEEM.*

## ROOK UIT DE MOTOR

---

1. Oliepeil te hoog.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
2. Wateropname, koelvloeistoflekkage of beschadigde cilinderkoppakking.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
3. Interne motorschade.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

## MOTOR OVERVERHIT

---

1. Uitlaatsysteem verstopt.
  - *Uitlaatsysteem spoelen.*
2. Motorkoelvloeistofpeil te laag.
  - *Raadpleeg de ONDERHOUDSPROCEDURES.*
3. Snelkoppelingadapter zit nog in de spoelkoppeling.
  - *Haal de adapter uit de spoelkoppeling en probeer opnieuw. Als het probleem aanhoudt, zorgt u voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*

## MOTOR ACCELEEREERT ONVOLDOENDE OF MIST VERMOGEN

---

1. Leersleutel gebruikt.
  - *Gebruik een Normale sleutel.*
2. Niet in Sportmodus.
  - *Selecteer Sportmodus.*
3. Waterinlaat jetpomp verstopt.
  - *Reinigen. Zie REINIGEN VAN JETPOMPWATERINLAAT EN IMPELLER in het hoofdstuk SPECIALE PROCEDURES.*
4. Impeller beschadigd of slijtring versleten.
  - *Vervangen. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

5. Motoroliepeil te hoog.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
6. Zwakke vonk.
  - *Zie MOTOR SLAAT OVER, DRAAIT ONREGELMATIG.*
7. Storing in het motorbeheersysteem gedetecteerd (motorverklikkerlichtje BRANDT).
  - *Zie BEWAKINGSSYSTEEM.*
8. Injectoren verstopt.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
9. Brandstofdruk laag.
  - *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.*
10. Water in de brandstof.
  - *Aftappen en vervangen.*
11. Motor beschadigd door wateropname.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

#### **DE WATERSCOOTER HAALT ZIJN TOPSNELHEID NIET**

---

1. Waterinlaat jetpomp verstopt.
  - *Reinigen. Zie REINIGEN VAN JETPOMPWATERINLAAT EN IMPELLER in het hoofdstuk SPECIALE PROCEDURES.*
2. Impeller beschadigd of slijtring versleten.
  - *Vervangen. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
3. Storing in het motorbeheersysteem gedetecteerd (motorverklikkerlichtje BRANDT).
  - *Zie BEWAKINGSSYSTEEM.*

#### **DE WATERSCOOTER BLIJFT IN NEUTRAAL NA BEDIENING VAN DE IBR-HENDEL.**

---

1. De iBR-poort blijft in neutraal.
  - *Laat de gashendel los op het stationaire toerental.*
  - *Druk op de knop Snelheidsregeling om de trage-snelheidsmodus te activeren.*
  - *Ga naar de waterkant met de trage-snelheidsmodus. Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

### **iBR KEERT NIET TERUG NAAR DE NEUTRALE STAND (iBR-INDICATORLICHTJE BRANDT)**

---

1. iBR geblokkeerd door vuil.
  - *Schoonmaken en controleren op schade in en rond de iBR poort en de straalbuis.*
2. Storing iBR-systeem.
  - *Neem het bindsnoer uit, wacht vier minuten, plaats de sleutel terug en controleer het iBR-lichtje om zeker te zijn dat de fout is opgelost.*
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer als de fout aanhoudt of vaak voorkomt.*

### **iBR KEERT NIET TERUG NAAR DE NEUTRALE STAND (iBR-INDICATORLICHTJE BRANDT NIET)**

---

1. De gashendel werd bij gebruik niet volledig losgelaten.
  - *Laat de gashendel volledig los om zeker te zijn dat de iBR-poort terugkeert naar neutraal.*
2. De gashendel keert niet volledig terug naar de nulstand na het loslaten.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

### **AANDRIJFSYSTEEM MAAKT ABNORMAAL GELUID**

---

1. Wier of afval zit vast rond de impeller.
  - *Reinigen. Zie REINIGEN VAN JETPOMPWATERINLAAT EN IMPELLER in het hoofdstuk SPECIALE PROCEDURES.*
  - *Controleren op schade.*
2. Impelleras of aandrijfjas beschadigd.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
3. Water binnengedrongen in jetpomp waardoor lager is vastgelopen.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*

### **WATER IN HET RUIM**

---

1. Storing hoossysteem.
  - *Laat het systeem inspecteren door een erkende Sea-Doo dealer.*
2. Uitlaatsysteem lekt.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*
3. Versleten koolstofring aan de aandrijfjas.
  - *Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.*



# BEWAKINGSSYSTEEM

Een systeem bewaakt de elektronische componenten van de EMS (motorbeheersysteem), iBR en andere componenten van het elektrisch systeem. Wanneer er een storing optreedt, wordt u geïnformeerd over de toestand door middel van een visuele melding in het informatiecentrum en/of een pieptoon.

Er kan ook een storingscode voorkomen.

Wanneer er kleine of tijdelijke storingen optreden, verdwijnt de foutmelding en de pieptoon houdt automatisch op zodra de toestand die de fout uitlokte is verholpen.

Door de gashendel los te laten en de motor te laten vertragen tot het stationair toerental, kunt u de normale bedrijfstoestand herstellen. Lukt dit niet, probeer het bindsnoer dan uit de motoruitschakelaar te nemen en opnieuw te plaatsen.

Het elektronisch systeem zal anders reageren naargelang het type storing. Een ernstige storing kan het starten van de motor verhinderen. In andere gevallen zal de motor werken in terugkeermodus (aan lagere snelheid).

Als er een storing optreedt, raadpleeg dan de *EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA* in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.

## Storingscodes

Als een fout voorkomt kan een numerieke storingscode geregistreerd worden, naargelang het soort fout en het systeem.

Deze foutcodes worden door erkende Sea-Doo dealers gebruikt voor de problemdiagnose van waterscooter-systemen door ze met de storingslijst te vergelijken.

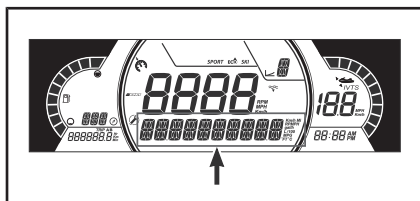
Storingscodes zijn zichtbaar in de multifunctionele display van het informatiecentrum, maar die functie is enkel beschikbaar zolang een fout nog actief is.

Waar er een actieve storingscode bestaat, kan deze door de bestuurder op de multifunctionele display worden bekeken. De bestuurder kan dan beslissen zijn erkende Sea-Doo dealer op te bellen en hem de foutcode door te geven. De dealer zal de bestuurder dan advies geven over stappen om het probleem op te lossen of om het gebruik van de waterscooter te staken en het bij de dealer binnen te brengen voor reparatie.

## Storingscodes weergeven

Selecteer **CODES**. Indien er tijdens uw vaarcyclus een storingscode gegenereerd is, is er een menu **CODES** beschikbaar in het instellingenmenu. Druk op OK om de lijst met storingen te bekijken.






**OPMERKING:** Onder normale vaaromstandigheden kunnen enkele storingscodes gegenereerd worden. Voordat u contact met uw lokale dealer opneemt, verwijdt u de sleutel, wacht u 2 minuten totdat het elektrische systeem uitgeschakeld is en drukt u op start om het elektrische systeem te activeren. Hierdoor verdwijnt de storing die opgetreden is en blijven alleen de actieve codes in het menu **CODES** aanwezig.



## Indicatorlichtjes en informatie op de meldingsdisplay

De indicatorlichtjes en de meldingen die in het informatiecentrum verschijnen geven u informatie over een bepaalde toestand of als zich iets abnormaals voordoet.

Zie *INFORMATIECENTRUM (METER)* voor nadere informatie over de meest voorkomende indicatorlichtjes.

INDICATOR- LICHTJE / PICTOGRAM (AAN)	MELDINGENSCHERM	BESCHRIJVING
	ACCUSPANNING TE LAAG of TE HOOG	ACCUSPANNING TE LAAG/HOOG
	TEMPERATUUR TE HOOG	Oververhitting van motor of uitlaatsysteem.
	MOTORSTORING of MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA	Motor nakijken (kleine storing die service vereist) of MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA (ernstige motorstoring)
	MOTOROLIEDRUK TE LAAG	Oliedruk te laag
	FOUT IBR-MODULE	Lampje brandt stabiel, met zoemer en motorcontrolelampje: Storing iBR-systeem (raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer)
	—	Lampje knippert: Storing iBR-systeem (raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer)
	—	Lampje brandt stabiel, zonder zoemer: iBR-systeem functioneert maar moet door een erkende Sea-Doo dealer worden geïnspecteerd.

INFORMATIE OP DE MELDINGSDISPLAY	
UITLAATTEMPERATUUR TE HOOG	Hoge uitlaatemperatuur gedetecteerd
HOGE MOTORTEMPERATUUR	Hoge motortemperatuur gedetecteerd
MOTORSTORING	Motorsysteem gestoord of onderhoud vereist
MOTOR MANAGEMENT NOOD PROGRAMMA	Ernstige fout gedetecteerd, beperkt motorvermogen
BRANDSTOFDETECTOR STORING	Fout in de brandstofpeilsensor
WATERTEMPERATUURSENSOR DEFECT	Probleem met watertemperatuursensor, watertemperatuurinfo niet doorgegeven.
FOUT IBR-MODULE	Storing iBR-systeem
ONDERHOUD NOODZAKELIJK	Waterscooter vereist onderhoud

**OPMERKING** De motoren laten draaien met te lage oliedruk kan tot ernstige motorschade leiden.

## Informatie pieptooncodes

PIEPTOONCODES	BESCHRIJVING
1 lange pieptoon (bij plaatsen van trekkoord aan hoofdschakelaar van vaartuigmotor)	<b>Slechte verbinding D.E.S.S.-systeem.</b> Plaats trekkoord opnieuw en correct op de hoofdschakelaar van de motor.
	<b>Verkeerde D.E.S.S.-sleutel.</b> Gebruik een bindsnoer dat voor uw waterscooter is geprogrammeerd.
	<b>Defecte D.E.S.S.-sleutel.</b> Gebruik een ander trekkoord met geprogrammeerde D.E.S.S.-sleutel.
	<b>Defecte motoruitschakelaar.</b> Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.
	<b>Onjuiste werking van de ECM of defecte kabelboom.</b> Vraag om hulp van een geautoriseerde Sea-Doo-dealer, reparatiewerkplaats of een persoon van uw eigen keuze voor onderhoud, reparatie of vervanging. Raadpleeg de <i>EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA</i> in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.
Een pieptoon van 2 seconden om de 15 minuten	<b>Storing in het motorbeheersysteem.</b> Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de <i>EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA</i> in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.
	<b>Storing iBR-systeem</b> Raadpleeg een erkende Sea-Doo dealer.
Een 2 seconden lange pieptoon met een interval van 10 minuten	<b>Laag brandstofpeil.</b> Bijtanken. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg dan een erkende Sea-Doo dealer.
pieptoon van 2 seconden	<b>Motorkoelvlloeistof heet.</b> Zie <i>OVERVERHITTING VAN DE MOTOR</i>
	<b>Lage oliedruk.</b> Schakel de motor zo snel mogelijk uit. Controleer het oliepeil en voeg olie toe. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de <i>EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA</i> in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.

PIEPTOONCODES	BESCHRIJVING
Constante pieptoon (stopt als de motor wordt uitgeschakeld)	<b>Hoge uitlaattemperatuur.</b> Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Sea-Doo dealer, reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze. Raadpleeg de <i>EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA</i> in deze handleiding voor informatie over garantieclaims.

**OPMERKING** Als de bewakingspieptoon continu weerklinkt, moet u de motor zo snel mogelijk stilleggen.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***GARANTIE***

---

# **BEPERKTE GARANTIE VAN BRP- V.S. EN CANADA: SEA-DOO® WATERSCOOTERS 2021**

## **1. TOEPASSINGSBEREIK**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* biedt op zijn Sea-Doo waterscooters van modeljaar 2021 die worden verkocht door erkende BRP-dealers (als hieronder bepaald) in de Verenigde Staten ("VS") en Canada een garantie voor materiaal- en fabricagefouten gedurende de hieronder beschreven termijn en aan de hieronder beschreven voorwaarden. Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de Sea-Doo waterscooter ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de Sea-Doo waterscooter werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de werking, de prestaties of de duurzaamheid ervan of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

## **2. BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID**

**DEZE GARANTIE WORDT UITDRUKKELIJK GEBODEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE LANDEN/DEELSTATEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN DE STAAT OF PROVINCIE WAAR U WOONT.**

Geen enkele distributeur, BRP dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP. BRP behoudt zich het recht voor, deze beperkte garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.



### 3. UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD

De volgende zaken vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van een gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige bewaring, die niet strookt met de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en accessoires die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, of schade ten gevolge van reparaties uitgevoerd door een persoon die geen erkende BRP dealer is;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade door roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Schade ten gevolge van een blokkering van het koelsysteem of de jetpomp door vreemde voorwerpen;
- Waterschade veroorzaakt door wateropname;
- Beschadiging van de afwerklaag, inclusief maar niet beperkt tot cosmetische beschadiging van de lak, afbladderen of afschilferen van glasvezel ten gevolge van blaren, craqueleren of haarscheurtjes; en
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, met inbegrip van, maar niet beperkt tot kosten voor wegslepen, bewaren, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies en inkomensderving.

### 4. GARANTIEPERIODE

Deze beperkte garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname, naargelang van wat zich het eerst voordoet, gedurende de onderstaande toepasselijke termijn:

1. TWAALF (12) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor privégebruik.
2. VIER (4) OPEENVOLGENDE MAANDEN bij gebruik voor commerciële doeleinden. Als commercieel gebruik van de waterscooter geldt elk gebruik ten behoeve van enige activiteit of tewerkstelling, die inkomsten oplevert, gedurende om het even welk deel van de garantieperiode. Een waterscooter wordt ook commercieel gebruikt als hij ergens tijdens de garantieperiode wordt voorzien van commerciële kenmerken of een erkenning voor commercieel gebruik. Dit is een minimale garantieperiode die in bepaalde gevallen door een garantieprogramma kan worden verlengd.
3. Raadpleeg voor emissiegerelateerde onderdelen de *EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE VAN US EPA* in deze handleiding.

4. Sea-Doo waterscooters die door BRP zijn geproduceerd voor verkoop in de staten Californië of New York, die oorspronkelijk worden verkocht aan een inwoner of nadien worden geregistreerd voor de garantie op naam van een inwoner van de staat Californië of New York, dienen ook te voldoen aan de toepasselijke Emissions Control Warranty Statement (garantieverklaring emissiecontrole) van Californië en New York in deze handleiding.
5. Sea-Doo waterscooters die door BRP zijn geproduceerd voor verkoop in de staat Californië, die oorspronkelijk worden verkocht aan een inwoner of nadien worden geregistreerd voor de garantie op naam van een inwoner van de staat Californië, dienen ook te voldoen aan de toepasselijke Evaporative Emissions Control System Warranty Statement (garantieverklaring dampemissiebeperkingsstelsel) van Californië die hierin is opgenomen.

De reparatie of vervanging van onderdelen of service uitgevoerd in het kader van een toepasselijke garantie verlengt de duur van dergelijke garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

## 5. VERPLICHTE VOORWAARDEN VOOR DEKKING ONDER DE GARANTIE

Deze beperkte garantie wordt **enkel** gegeven als aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Sea-Doo waterscooters modeljaar 2021 moeten in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een erkende BRP dealer die de toelating heeft om Sea-Doo waterscooters te verkopen in het land waar de aankoop plaatsvond;
- De door BRP voorgeschreven inspectie vóór de levering moet voltooid en gedocumenteerd en ondertekend zijn door de koper;
- De Sea-Doo waterscooter modeljaar 2021 moet correct zijn geregistreerd door een erkende BRP dealer;
- De Sea-Doo waterscooter modeljaar 2021 moet zijn aangekocht in het land waar de koper zijn verblijfplaats heeft; en
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

## 6. HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN

De klant moet het gebruik van de Sea-Doo waterscooter stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de drie (3) dagen na het opduiken van een defect contact opnemen met een erkende BRP-dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant

moet de BRP dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder de garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

## **7. WAT BRP ZAL DOEN**

De verplichtingen van BRP in het kader van deze garantie beperken zich tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of, naar eigen inzicht, de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele BRP-onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende BRP-dealer naar keuze tijdens de toepasselijke garantieperiode onder de hierin beschreven voorwaarden. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Sea-Doo waterscooter door de eigenaar.

Wanneer een prestatie nodig is in een ander land dan datgene waarin de oorspronkelijke verkoop heeft plaatsgevonden, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

## **8. OVERDRACHT**

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze beperkte garantie onder de gestelde termijnen en voorwaarden mee overgedragen, en blijft ze geldig voor de resterende dekkingsperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende Sea-Doo distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

## **9. BIJSTAND VOOR DE KLANT**

In geval van een meningsverschil of dispuut in verband met deze beperkte garantie van BRP, stelt BRP voor om samen met de dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende BRP-dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op [www.brp.com](http://www.brp.com) in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

---

# **BEPERKTE EMISSIEGERELATEERDE GARANTIE US EPA**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\*\* de eindkoper en elke volgende koper dat deze nieuwe motor, inclusief alle onderdelen van het uitlaatemissiebeperkingsstelsel en het dampemissiebeperkingsstelsel, aan twee voorwaarden voldoet:

1. Het is ontworpen, gemaakt en uitgerust, zodat het op het moment van verkoop aan de eindkoper voldoet aan de vereisten van 40 CFR 1045 en 40 CFR 1060.
2. Het is vrij van defecten in materiaal en afwerking, die kunnen voorkomen dat wordt voldaan aan de vereisten van 40 CFR 1045 en 40 CFR 1060.

Als er iets aan de hand is dat onder de garantie valt, repareert of vervangt BRP naar keuze van BRP binnen de garantieperiode en zonder kosten voor de eigenaar, inclusief kosten voor vaststelling en reparatie of vervanging van emissiegerelateerde onderdelen, elk onderdeel met een defect in materialen of afwerking dat de emissie van de motor verhoogt van enige gereguleerde vervuilende stof. Alle defecte onderdelen die onder deze garantie worden vervangen, worden eigendom van BRP.

Voor emissiegerelateerde garantieclaims beperkt BRP de vaststelling en de reparatie van emissiegerelateerde onderdelen tot erkende Sea-Doo dealers, tenzij voornoodreparaties, zoals vereist in onderdeel 2 van de volgende lijst.

Als certificerende fabrikant wijst BRP geen emissiegerelateerde garantieclaims af op basis van een van het volgende:

1. Onderhoud of overige service op vestigingen van BRP of die door BRP zijn erkend.
2. Reparatie aan motor/apparatuur die door een bestuurder is uitgevoerd voor het verhelpen van een onveilige, dringende situatie die aan BRP toe te schrijven is, zolang de bestuurder zo snel mogelijk de juiste configuratie van de motor/apparatuur probeert te herstellen.
3. Elk handelen of niet handelen van de bestuurder dat geen verband houdt met de garantieclaim.
4. Onderhoud dat vaker is uitgevoerd dan door BRP is aangegeven.
5. Alles dat een fout of verantwoordelijkheid van BRP is.
6. Het gebruik van elke brandstof die algemeen verkrijgbaar is waar de apparatuur wordt gebruikt, tenzij in geschreven onderhoudsaanwijzingen van BRP staat dat deze brandstof het emissiebeperkingsstelsel van de apparatuur kan beschadigen en bestuurders gemakkelijk de juiste brandstof kunnen vinden. Zie het gedeelte over onderhoudsinformatie en de brandstofvereisten in het brandstofgedeelte.

## Emissiegerelateerde garantieperiode

De emissiegerelateerde garantie geldt gedurende de kortste van de volgende perioden:

	UUR	MAANDEN
Uitlaatemissiegebonden onderdelen	175	30
Dampemissiegebonden onderdelen	n.v.t.	24

## Gedekte onderdelen

De emissiegerelateerde garantie dekt alle onderdelen die bij storing de emissie van een gereguleerde vervuilende stof van een motor verhogen, inclusief de volgende opgesomde onderdelen:

1. Voor uitlaatgassen omvatten de emissiegerelateerde onderdelen alle motoronderdelen gerelateerd aan de volgende systemen:
  - Luchtinductiesysteem
  - Brandstofsysteem
  - Ontstekingsysteem
  - Hercirculatiesystemen voor uitlaatgassen
2. De volgende onderdelen worden ook als emissiegerelateerde onderdelen voor uitlaatemissie beschouwd:
  - Nabehandelingsapparatuur
  - Carterventilatiekleppen
  - Sensoren
  - Elektronische regeleenheden
3. De volgende onderdelen worden ook als emissiegerelateerde onderdelen voor dampemissie beschouwd:
  - Brandstoftank
  - Dop van de brandstoftank
  - Brandstofleiding
  - Brandstofleidingkoppeling
  - Klemmen\*
  - Overdrukventielen\*
  - Regelkleppen\*
  - Regelmagneetventielen\*
  - Elektronische bediening\*
  - Vacuümregelingsdiafragma's\*
  - Bedieningskabels\*
  - Bedieningskoppelingen\*
  - Aftapkleppen
  - Dampslangen
  - Vloeistof/dampafscheider
  - Koolstofcontainer

- Montagebeugels container
  - Aftapaansluiting carburatorpoort
4. Emissiegerelateerde onderdelen zijn ook alle andere onderdelen waarvan het enige doel is emissies te verlagen of waarvan een storing de emissie verhoogt zonder de prestaties van de motor/apparatuur significant te verminderen.

### **Beperkte toepasbaarheid**

Als certificerende fabrikant mag BRP emissiegerelateerde garantieclaims weigeren voor storingen die door verkeerd onderhoud of gebruik door de eigenaar of bestuurder, door ongelukken waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is of door natuurrampen worden veroorzaakt. Een emissiegerelateerde garantieclaim kan bijvoorbeeld niet worden toegewezen voor storingen die direct zijn veroorzaakt door verkeerd gebruik van de motor/apparatuur door de bestuurder of door het gebruik van de motor/apparatuur door de bestuurder op een wijze waarvoor deze niet is ontworpen, en die niet op enige manier door de fabrikant zijn veroorzaakt.

Hebt u nog vragen over uw rechten en plichten in het kader van de garantie of de naam en locatie van de dichtstbijzijnde erkende BRP dealer, neem dan contact op met de klantenservice op 1-888-272-9222.

\*Indien gerelateerd aan het dampemissiebeperkingsstelsel

---

# GARANTIEVERKLARING REGELSYSTEEM VOOR UITLAATGASSEN VOOR CALIFORNIË EN NIEUW YORK VOOR SEA-DOO® WATERSCOOTERS VAN MODELJAAR 2021

Voor Californië en New York moet uw Sea-Doo-waterscooter modeljaar 2021 over een speciaal milieulabel beschikken, voorgeschreven door de California Air Resources Board. Het label heeft 1, 2, 3 of 4 sterren. Een infokaart aan uw waterscooter beschrijft de betekenis van het beoordelingssysteem met sterren.

## Het sterrenlabel duidt op schonere zeevaartmotoren

Het symbool voor schonere zeevaartmotoren:



F18L3CQ

## Schonere lucht en water

Voor een gezondere levensstijl en een beter milieu.

## Zuiniger brandstofverbruik

Verbrandt 30 - 40 percent minder brandstof en olie dan gewone tweetaktmotoren met carburator, wat geld en grondstoffen bespaart.

## Langere emissie-garantie

Verzekert de gebruiker van een zorgeloze werking.

## Eén ster – Lage emissie

Het label met één ster identificeert waterscooters, buitenboordmotoren, sterndrive- en binnenboordmotoren die voldoen aan de emissienormen voor waterscooters en buitenboordmotoren van de Air Resources Board uit 2001. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 75 % minder uitlaatgassen uit dan traditionele tweetaktmotoren met carburator. Deze motoren voldoen tevens aan de U.S. EPA's 2006 normen voor scheepsmotoren.

## Twee sterren - Zeer lage emissie

Het label met twee sterren identificeert waterscooters, buitenboordmotoren, sterndrive- en binnenboordmotoren die voldoen aan de emissienormen voor waterscooters en buitenboordmotoren van de Air Resources Board uit 2004. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 20 % minder uitlaatgassen uit dan motoren met een ster - lage emissie.

## **Drie sterren - Ultralage emissie**

Het label met drie sterren identificeert motoren die voldoen aan de emissienormen voor waterscooters en buitenboordmotoren editie 2008 of de emissienormen voor sterndrive- en binnenboordmotoren uit 2003 van de Air Resources Board. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 65 % minder uitlaatgassen uit dan motoren met één ster – lage emissie.

## **Vier sterren - Superultralage emissie**

Het label met vier sterren identificeert motoren die voldoen aan de emissienormen voor sterndrive- en binnenboordmotoren van de Air Resources Board editie 2012. Waterscooters en buitenboordmotoren kunnen ook aan deze normen voldoen. Motoren die aan deze normen voldoen stoten 90% minder uitlaatgassen uit dan motoren met één ster – lage emissie.

Voor meer informatie: Cleaner Watercraft – Get the Facts  
(schonere waterscooters - de feiten) 1 800 END-SMOG  
[www.arb.ca.gov](http://www.arb.ca.gov)

## **Uw rechten en plichten in het kader van de garantie op het regelsysteem voor uitlaatgassen**

De California Air Resources Board, het New York State Department of Environmental Conservation en BRP US Inc. ("BRP") lichten graag de garantie op het regelsysteem voor uitlaatgassen van uw Sea-Doo-waterscooter modeljaar 2021 toe. In Californië moeten nieuwe waterscooter-motoren zo worden ontworpen, gebouwd en uitgerust dat ze voldoen aan de strenge antismognormen die in die staat gelden. BRP moet gedurende de hierboven vermelde periode een garantie bieden op het regelsysteem voor uitlaatgassen van uw waterscootermotor, op voorwaarde dat de motor niet werd blootgesteld aan verkeerd gebruik, verwaarlozing of slecht onderhoud.

Het regelsysteem voor uitlaatgassen kan componenten bevatten zoals het brandstofinjectiesysteem, het ontstekingsysteem en de katalytische converter. Ook slangen, riemen, connectoren en andere emissiegebonden modules kunnen hiertoe behoren.

Ingeval van een gebrek dat onder de garantie valt zal BRP de motor van uw waterscooter gratis repareren, inclusief diagnose, onderdelen en werkuren, op voorwaarde dat dit werk wordt uitgevoerd door een erkende BRP dealer.

## **Beperkte garantie van de fabrikant**

De emissiegarantie dekt de Sea-Doo-waterscooters van modeljaar 2021 die door BRP zijn gecertificeerd en geproduceerd voor verkoop in Californië of New York, die oorspronkelijk worden verkocht in Californië of New York aan een inwoner van Californië of New York of nadien worden geregistreerd voor de garantie op naam van een inwoner van Californië of New York. Alle voorwaarden van de beperkte garantie van BRP op Sea-Doo waterscooters blijven geldig voor deze modellen, mits de noodzakelijke aanpassingen. Op bepaalde emissiegebonden onderdelen van uw Sea-Doo waterscooters modeljaar 2021 geldt de garantie vanaf de datum van



overhandiging aan de eerste particuliere klant gedurende een periode van 4 jaar of 250 bedrijfsuren, naargelang van wat het eerst voorvalt. De garantie op basis van bedrijfsuren geldt echter enkel voor waterscooters die zijn uitgerust met de juiste uren tellers of een gelijkwaardig alternatief. Defecte emissiegebonden motoronderdelen die onder de garantie vallen zullen worden gerepareerd of vervangen door BRP.

### **Gedekte onderdelen van een Sea-Doo® waterscooter modeljaar 2021:**

Stationaire omloopklep	Luchtinlaatadapter
Gasklepstandsensoren	Bougies
Luchtdruksensoren inlaatspruitstuk	Ontstekingsspoelen
Luchttemperatuursensoren inlaatspruitstuk	Luchtfilterdoos
Motortemperatuursensoren	In- en uitlaatklep en pakkingen
Klopsensoren	Inlaatspruitstuk
Engine Control Module (ECM - motorbeheermodule)	Carterventilatieklep
Gasklephuis	Pakking gasklephuis
Brandstofraail	Pakking inlaatspruitstuk
Brandstofinjectoren	Kabelboom en connectoren
Brandstofdrukregelaar	Brandstoffilter
Brandstofpomp	Compressor

De emissiegarantie dekt schade aan andere motoronderdelen die werd veroorzaakt door een defect onderdeel dat onder de garantie valt. De meegeleverde BRP Gebruikershandleiding bevat schriftelijke instructies voor het juiste onderhoud en gebruik van uw waterscooter. Alle onderdelen die onder de emissiegarantie vallen, worden door BRP gewaarborgd gedurende de gehele garantieperiode van de waterscooter, tenzij ze volgens de onderhoudsinstructies in de Gebruikershandleiding eerder moeten worden vervangen.

De onderdelen die onder de emissiegarantie vallen en moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, worden door BRP gewaarborgd gedurende de periode tot de eerste geplande vervangingsdatum van het betreffende onderdeel. De onderdelen die onder de emissiegarantie vallen en regelmatig moeten worden geïnspecteerd maar niet worden vervangen, worden door BRP gewaarborgd gedurende de gehele garantieperiode van de waterscooter. Een onderdeel dat werd gerepareerd of vervangen in het kader van de emissiegarantie wordt door BRP gewaarborgd gedurende de resterende garantietermijn van het oorspronkelijke onderdeel. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Ontvangstbewijzen en registers van uitgevoerd onderhoud moeten aan elke nieuwe eigenaar van de waterscooter worden doorgegeven.

### **Verantwoordelijkheid van de eigenaar in het kader van de garantie**

Als eigenaar van een Sea-Doo waterscooter modeljaar 2021 bent u verantwoordelijk voor de uitvoering van de onderhoudstaken die door uw Gebruikershandleiding worden voorgeschreven. BRP raadt u aan alle ontvangstbewijzen voor het onderhoud van uw waterscootermotor te bewaren. BRP kan de garantie echter niet weigeren wanneer u niet over alle ontvangstbewijzen beschikt of wanneer niet alle voorgeschreven onderhoudstaken werden uitgevoerd.

Als eigenaar van een Sea-Doo® waterscooter dient u echter wel te weten dat BRP de garantie kan weigeren, wanneer de motor of een onderdeel defect is door verkeerd gebruik, verwaarlozing, verkeerd onderhoud of niet-goedgekeurde veranderingen.

U moet de motor op eigen verantwoordelijkheid door een erkende BRP dealer laten nakijken indien er een probleem is. Reparaties onder de garantie zullen binnen een redelijke termijn, echter niet langer dan 30 dagen, worden afgewerkt.

Hebt u nog vragen over uw rechten en plichten in het kader van de garantie of de naam en locatie van de dichtstbijzijnde erkende BRP dealer, neem dan contact op met de klantenservice op 1-888-272-9222.

---

# **GARANTIEVERKLARING**

## **DAMPEMISSIEBEPERKINGSSYSTEEM VOOR CALIFORNIË**

### **UW RECHTEN EN PLICHTEN IN HET KADER VAN DE GARANTIE**

De California Air Resources Board geeft met genoeg uitleg over de garantie op het dampemissiebeperkingsysteem op uw 2021 waterscooter. In Californië moeten nieuwe SIMW's zo worden ontworpen, gebouwd en uitgerust dat ze voldoen aan de strenge antismognormen die in die staat gelden. Bombardier Recreational Products Inc. moet gedurende de hieronder vermelde periode een garantie bieden op het dampemissiebeperkingsysteem van uw waterscooter, op voorwaarde dat uw SIMW niet werd blootgesteld aan verkeerd gebruik, verwaarlozing of slecht onderhoud.

Het dampemissiebeperkingsysteem kan onder andere de volgende onderdelen bevatten: dempers, carburateurs, klemmen, connectors, filters, brandstofdoppen, brandstofleidingen, brandstoftanks, kleppen, dampslangen en andere componenten die horen bij het dampemissiebeperkingsysteem.

### **BEPERKTE GARANTIE VAN DE FABRIKANT:**

Dit dampemissiebeperkingsysteem heeft een garantie van twee jaar. Als er op uw SIMW een onderdeel defect is dat is gerelateerd aan de verdampingsemissie, dan zal dit onderdeel worden gerepareerd of vervangen door Bombardier Recreational Products Inc.

ONDERDELEN ONDER DE GARANTIE ZIJN:

1. Klem(men)\*
2. Dop van de brandstoftank
3. Brandstofleiding
4. Aansluiting(en) brandstofleiding
5. Brandstoftank
6. Overdrukventiel(en)\*
7. Dampslang(en)
8. Alle andere niet vermelde onderdelen die gevolgen kunnen hebben voor het regelsysteem voor verdampingsemissies

\*Opmerking: Indien gerelateerd aan het dampemissiebeperkingsysteem.

### **VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE EIGENAAR IN HET KADER VAN DE GARANTIE**

Als eigenaar van de waterscooter bent u verantwoordelijk voor de uitvoering van de onderhoudstaken die uw Gebruikershandleiding voorschrijft. Bombardier Recreational Products Inc. raadt u aan alle ontvangstbewijzen voor het onderhoud van uw waterscooter te bewaren, maar Bombardier Recreational Products Inc. kan de garantie echter niet weigeren wanneer u niet over alle ontvangstbewijzen beschikt.

Als eigenaar van de waterscooter dient u echter wel te weten dat Bombardier Recreational Products Inc. de garantie kan weigeren wanneer uw waterscooter of een onderdeel ervan defect is door verkeerd gebruik, verwaarlozing, verkeerd onderhoud of niet-goedgekeurde veranderingen.

U moet uw waterscooter op eigen verantwoordelijkheid door een distributiecentrum of servicecentrum van Bombardier Recreational Products Inc. laten nakijken zodra zich een probleem voordoet. Reparaties onder garantie dienen binnen een redelijke termijn te worden voltooid, echter niet langer dan 30 kalenderdagen. Als u vragen heeft over uw garantiedekking, dient u contact op te nemen met Bombardier Recreational Products (1-888-272-9222).

---

# **INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP: 2021 SEA-DOO®-WATERSCOOTER**

## **1. VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* verstrekt een garantie voor zijn SEA-DOO-WATERSCOOTERS ("waterscooter") van modeljaar 2021 die verkocht worden door distributeurs of dealers die door BRP gemachtigd zijn om Sea-Doo-waterscooters ("Sea-Doo-distributeur/dealer") buiten de vijftig Verenigde Staten, de lidstaten van de Europese Economische Ruimte (die bestaat uit de staten van de Europese Unie plus het Verenigd Koninkrijk), Noorwegen, IJsland en Liechtenstein) ("EER"), de lidstaten van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (met inbegrip van Oekraïne en Turkmenistan) ("GOS") en Turkije, tegen materiaal- of fabricagefouten voor de periode en onder de voorwaarden die hieronder worden beschreven.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de waterscooter ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de waterscooter werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de werking, de prestaties of de duurzaamheid ervan of (3) de waterscooter werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

## **2. BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID**

**VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR U WOONT. (ZIE CLAUSULE 4 HIERONDER VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIE WERDEN GEKOCHT).**

Geen enkele Sea-Doo-distributeur/dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op

de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

### **3. UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD**

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Vervanging van onderdelen wegens normale slijtage;
- Routineonderhoudsonderdelen en -werken, inclusief, maar niet beperkt tot, afregelingen, bijstellingen, verversen van olie, smeermiddel en koelvloeistof, vervanging van bougies, waterpompen e.d.;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekking onderhoud en/of onzorgvuldige bewaring, die niet strookt met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als Sea-Doo distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, verkeerd of abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen, verkeerde bediening of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door externe schade, ongeval, onderdompeling, brand, vreemde voorwerpen, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Schade ten gevolge van een blokkering van het koelsysteem of de jetpomp door vreemde voorwerpen;
- Beschadiging van de gelafwerklaag, inclusief maar niet beperkt tot cosmetische beschadiging van de gelafwerklaag, afbladderen, barsten, vorming van haarscheurtjes en afschilferen van glasvezel ten gevolge van afbladderen, craquelieren of haarscheurtjes; en
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, bewaren, transportkosten, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving of tijdsverlies door stilstandtijd wegens onderhoudswerkzaamheden.

### **4. GARANTIEPERIODE**

Deze beperkte garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

1. TWAALF (12) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor particulier gebruik voor recreatieve doeleinden. Uitsluitend voor AUSTRALIE en NIEUW-

ZEELAND VIERENTWINTIG (24) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor particulier gebruik voor recreatieve doeleinden.

2. VIER (4) OPEENVOLGENDE MAANDEN bij gebruik voor commerciële doeleinden.

Dit is een minimale garantieperiode die in bepaalde gevallen door een garantieprogramma kan worden verlengd. Als commercieel gebruik van de waterscooter geldt elk gebruik ten behoeve van enige activiteit of tewerkstelling, die inkomsten oplevert, gedurende om het even welk deel van de garantieperiode. Een waterscooter wordt ook commercieel gebruikt als hij ergens tijdens de garantieperiode wordt voorzien van commerciële kenmerken of een erkenning voor commercieel gebruik.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.

## **ALLEEN VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIË WORDEN VERKOCHT**

Niets in deze garantie mag worden gebruikt voor uitsluiting, beperking of wijziging in de toepassing van een bepaling, garantie, recht of rechtsmiddel, beschreven of geïmpliceerd in de Australische wet op mededinging en consumentenrecht 2010, inclusief het Australische consumentenrecht of enig andere wet, waar dit de wet zou overtreden of enig deel van deze voorwaarden of en bepalingen ongeldig zou maken. De voordelen die u heeft onder deze beperkte garantie, zijn een aanvulling op de andere rechten en rechtsmiddelen, die u onder de Australische wet heeft.

Onze producten gaan vergezeld van garanties die niet onder het Australisch consumentenrecht kunnen worden uitgesloten. U heeft recht op vervanging of een terugbetaling voor een groot defect en voor vergoeding van een ander redelijkerwijs voorspelbaar verlies of schade. U heeft ook recht op reparatie of vervanging van producten als de producten niet van acceptabele kwaliteit zijn en het defect niet leidt tot een groter defect.

## **5. VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN**

Deze garantie wordt **enkel** gegeven als aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Sea-Doo-waterscooters modeljaar 2021 moeten in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een Sea-Doo-distributeur/dealer die de toelating heeft om Sea-Doo-waterscooters te verkopen in het land waar de aankoop plaatsvond;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- De Sea-Doo-waterscooter modeljaar 2021 moet correct zijn geregistreerd door een erkende Sea-Doo-distributeur/dealer;

- De Sea-Doo-waterscooter modeljaar 2021 moet zijn aangekocht in het land of de unie van landen waar de koper zijn verblijfplaats heeft.
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

## **6. HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN**

De klant moet het gebruik van de Sea-Doo waterscooter stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de twee (2) dagen na het opduiken van een defect contact opnemen met een Sea-Doo-distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet aan de erkende Sea-Doo distributeur/dealer ook een aankoopbewijs van het product voorleggen en moet de reparatie / werkopdracht ondertekenen voordat de reparatiewerkzaamheden starten om in aanmerking te komen voor reparatie onder de garantie. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.

## **7. WAT BRP ZAL DOEN**

Voor zover wettelijk toegestaan, beperken de verplichtingen van BRP in het kader van deze garantie zich tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of, naar eigen inzicht, de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele BRP-onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende Sea-Doo-distributeur/dealer naar keuze tijdens de garantieperiode onder de hierin beschreven voorwaarden. De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Sea-Doo-waterscooter door de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Wanneer er een prestatie nodig is in een ander land dan datgene waarin de oorspronkelijke verkoop heeft plaatsgevonden, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.



BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

## **8. OVERDRACHT**

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze beperkte garantie onder de gestelde termijnen en voorwaarden mee overgedragen, en blijft ze geldig voor de resterende dekkingperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende Sea-Doo-distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

## **9. BIJSTAND VOOR DE KLANT**

In geval van discussie of geschil betreffende deze beperkte garantie, raadt BRP u aan met de Sea-Doo distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende Sea-Doo distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op [www.brp.com](http://www.brp.com) in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

\* Voor het gebied waarop deze beperkte garantie van toepassing is worden de producten verdeeld door Bombardier Recreational Products Inc. of zijn dochtermaatschappijen.

© 2020 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rechten voorbehouden.

® Geregistreerde handelsmerken van Bombardier Recreational Products Inc.

---

# **BEPERKTE GARANTIE VAN BRP VOOR DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST EN TURKIJE: SEA-DOO® WATERSCOOTERS 2021**

## **1. VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garandeert zijn 2021 **SEA-DOO PERSONAL WATERCRAFT** ("waterscooter") die verkocht wordt door distributeurs of dealers die door BRP gemachtigd zijn om Sea-Doo-waterscooters te verdelen ("Sea-Doo-distributeur/dealer") in de lidstaten van de Europese Economische Ruimte (die bestaat uit de lidstaten van de Europese Unie plus Noorwegen), IJsland en Liechtenstein ("EER"), in lidstaten van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (met inbegrip van Oekraïne en Turkmenistan) ("GOS") en Turkije tegen materiaal- of fabricagefouten gedurende de periode en onder de voorwaarden die hieronder worden beschreven.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de waterscooter ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de waterscooter werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de werking, de prestaties of de duurzaamheid ervan of (3) de waterscooter werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

## **2. BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID**

**VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR U WOONT.**

De Sea-Doo distributeur/dealer, of een andere persoon is niet gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

### **3. UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD**

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Vervanging van onderdelen wegens normale slijtage;
- Routineonderhoudsonderdelen en -werken, inclusief, maar niet beperkt tot, afregelingen, bijstellingen, verversen van olie, smeermiddel en koelvloeistof, vervanging van bougies, waterpompen e.d.;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige bewaring, die niet strookt met de aanwijzingen in de gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als Sea-Doo distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, verkeerd of abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen, verkeerde bediening of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door externe schade, ongeval, onderdompeling, brand, vreemde voorwerpen, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;
- Schade ten gevolge van een blokkering van het koelsysteem of de jetpomp door vreemde voorwerpen;
- Beschadiging van de gelafwerklaag, inclusief maar niet beperkt tot cosmetische beschadiging van de gelafwerklaag, afbladderen, barsten, vorming van haarscheurtjes en afschilferen van glasvezel ten gevolge van afbladderen, craqueleren of haarscheurtjes; en
- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, opslag, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving; of tijd die niet kon worden benut als gevolg van stilstand tijdens servicewerkzaamheden.

## **4. GARANTIEPERIODE**

Deze beperkte garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

1. Vierentwintig (24) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor privégebruik, recreatief gebruik.
2. VIER (4) OPEENVOLGENDE MAANDEN bij gebruik voor commerciële doeleinden.

Als commercieel gebruik van de waterscooter geldt elk gebruik ten behoeve van enige activiteit of tewerkstelling, die inkomsten oplevert, gedurende om het even welk deel van de garantieperiode. Een waterscooter wordt ook commercieel gebruikt als hij ergens tijdens de garantieperiode wordt voorzien van commerciële kenmerken of een erkenning voor commercieel gebruik.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

## **5. VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN**

De dekking van deze garantie is **alleen van toepassing** indien aan **alle** onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De Sea-Doo waterscooters modeljaar 2021 moeten in nieuwe en ongebruikte staat zijn aangekocht door de eerste eigenaar bij een erkende Sea-Doo dealer die de toelating heeft om Sea-Doo waterscooters te verkopen in het land waar de aankoop plaatsvond;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- De Sea-Doo waterscooters modeljaar 2021 moeten correct zijn geregistreerd door een erkende Sea-Doo distributeur/dealer;
- De Sea-Doo-waterscooter modeljaar 2021 moet aangekocht zijn binnen de EER door een inwoner van de EER, in de GOS voor inwoners van de landen binnen die regio en in Turkije voor inwoners van Turkije; en
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

## **6. HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN**

De klant moet het gebruik van de Sea-Doo waterscooter stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen twee (2) maanden na het opduiken van een defect contact opnemen met een erkende Sea-Doo distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de Sea-Doo distributeur/dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen, vóórdat de reparatie wordt begonnen, om de reparatie onder de garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

## **7. WAT BRP ZAL DOEN**

De verplichtingen van BRP in het kader van deze garantie beperken zich tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of, naar eigen inzicht, de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele Sea-Doo onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende Sea-Doo distributeur/dealer naar keuze, tijdens de garantieperiode onder de hierin beschreven voorwaarden.' De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Aanspraken op inbreuken op de garantie kunnen geen aanleiding geven tot annulering of herroeping van de verkoop van de Sea-Doo-waterscooter door de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Ingeval service is vereist buiten het land van de oorspronkelijke verkoop, of ingeval inwoners van de EER service vereisen buiten de EER, of ingeval inwoners van de CIS service vereisen buiten de CIS, is de eigenaar verantwoordelijkheid voor alle extra kosten die te wijten zijn aan lokale praktijken en voorwaarden, waaronder, maar niet uitsluitend kosten voor: vracht, verzekering, belastingen, licentierechten, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen van overheden, staten, gebieden en agentschappen ervan.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

## **8. OVERDRACHT**

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze garantie mee overgedragen, en blijft ze geldig voor de resterende dekkingsperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende Sea-Doo distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

## **9. BIJSTAND VOOR DE KLANT**

In geval van discussie of geschil betreffende deze beperkte garantie, raadt BRP u aan met de Sea-Doo distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende Sea-Doo distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op [www.brp.com](http://www.brp.com) in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

## **BIJKOMENDE VOORWAARDEN UITSLUITEND VOOR FRANKRIJK**

De volgende voorwaarden gelden uitsluitend voor producten die in Frankrijk zijn verkocht:

De verkoper levert goederen die in overeenstemming zijn met het contract en is verantwoordelijk voor defecten die aanwezig zijn bij de levering. De verkoper is tevens verantwoordelijk voor defecten die voortvloeien uit de verpakking, de assemblage-instructies of de installatie wanneer deze verantwoordelijkheid contractueel de zijne is of deze taken onder zijn verantwoordelijkheid werden volbracht. Om in overeenstemming te zijn met het contract, moet het product:

1. Geschikt zijn voor normaal gebruik voor dit soort goederen en, waar toepasselijk:
  - Beantwoorden aan de beschrijving die door de verkoper werd verstrekt, en over de kwaliteiten beschikken die door de koper aan de hand van een staal of model werden voorgesteld;
  - Beschikken over de kwaliteiten die een koper rechtmatig mag verwachten, rekening houdend met de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, inclusief die in reclame of etikettering; of
2. De eigenschappen hebben zoals overeengekomen tussen de partijen of geschikt zijn voor specifiek gebruik bedoeld door de koper en verduidelijkt aan de verkoper en aanvaard door de verkoper.

Bij niet-naleving is actie voorbehouden gedurende twee jaar na de levering van de goederen. De verkoper is verantwoordelijk voor de garantie voor verborgen defecten van het verkochte product indien dergelijke defecten het product ongeschikt maken voor het bedoelde gebruik, of indien deze het gebruik zodanig reduceren dat de koper het product niet zou hebben aangekocht of een lagere prijs zou hebben betaald, indien deze hiervan op de hoogte zou zijn geweest. Voor zulke verborgen defecten moet door de koper actie worden genomen binnen de 2 jaar na de ontdekking van het defect.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***



# ***KLANTENINFORMATIE***

---

## BESCHERMING VAN DE PRIVACY

Bij deze deelt BRP u mee dat uw contactgegevens zullen worden gebruikt voor veiligheids- en garantiegebonden doeleinden. Bovendien kunnen BRP en zijn dochtermaatschappijen hun klantenlijsten gebruiken om marketing en promotionele informatie over BRP en gerelateerde producten te verdelen.

Om uw recht op raadpleging van uw gegevens uit te oefenen, of te worden verwijderd uit de lijst met geadresseerden voor direct marketing, kunt u contact opnemen met BRP.

Via e-mail: [privacyofficer@brp.com](mailto:privacyofficer@brp.com)

Per post: BRP  
Senior Legal Counsel-Privacy Officer  
726 St-Joseph  
Valcourt QC  
Canada  
JOE ZLO

---

# NEEM CONTACT MET ONS OP

www.brp.com

## **Azië**

Room 4609, Tower 2,  
Grand Gateway 3 Hong Qiao  
Road Shanghai,  
China 200020

21F Shinagawa East One Tower  
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,  
Tokyo 108-0075  
Japan

## **Europa**

Skaldenstraat 125  
B-9042 Gent  
België

Itterpark 11  
D-40724 Hilden  
Duitsland

ARTEPARC Bâtiment B  
Route de la côte d'Azur, Le Canet  
13590 Meyreuil  
Frankrijk

Ingvald Ystgaardsvei 15  
N-7484 Trondheim  
Noorwegen

Isoaavantie 7  
PL 8040  
96101 Rovaniemi

Spinnvägen 15  
903 61 Umeå  
Zweden

Avenue d'Ouchy 4-6  
1006 Lausanne  
Zwitserland

## **Noord-Amerika**

565 de la Montagne Street  
Valcourt (Québec) J0E 2L0  
Canada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202  
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B  
76220  
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Mexico  
Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.  
10101 Science Drive  
Sturtevant, Wisconsin  
53177  
VS

## **Oceanië**

6 Lord Street  
Lakes Business Park  
Botany, NSW 2019  
Australië

3B Echelon Place, East Tamaki,  
Auckland 2013,  
Nieuw-Zeeland

## **Zuid-Amerika**

Rua James Clerck Maxwell, 230  
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brazil

---

## VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR

Als u bent verhuisd of als u de nieuwe eigenaar bent van het vaartuig, laat dit dan zeker weten aan BRP door:

- Informeer hierover een erkende Sea-Doo dealer.
- **Enkel Noord-Amerika:** Bel +1 888 272-9222.
- Een van de adreswijzigingskaarten op de volgende bladzijden terug te sturen naar een van de BRP adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

Gelieve ingeval van verandering van eigenaar een bewijs toe te voegen dat de vroegere eigenaar met de overdracht heeft ingestemd.

Wanneer u BRP op de hoogte brengt, zelfs nadat de beperkte garantie is afgelopen, kan BRP u bereiken indien dit nodig zou zijn, bijvoorbeeld als er boten zouden worden teruggeroepen om veiligheidsredenen. BRP op de hoogte brengen is de verantwoordelijkheid van de eigenaar'.

**GESTOLEN VOERTUIGEN:** Breng de garantieafdeling van uw plaatselijke distributeur op de hoogte als uw vaartuig is gestolen. Geef uw naam, adres en telefoonnummer door, het rompidentificatienummer en de datum van de diefstal.

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES  
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES  
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES  
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES  
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***



ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES  
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES  
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

ADRESWIJZIGING VERANDERING VAN EIGENAAR 

VOERTUIGIDENTIFICATIENUMMER

Modelnummer

Voertuigidentificatienummer (V.I.N.)

**OUD ADRES  
OF VORIGE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

**NIEUW ADRES  
OF NIEUWE EIGENAAR:**

NAAM

NR.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

LAND

TELEFOON

E-MAILADRES

V00A2F

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***















# ONDERHOUDSDOCUMENTATIE

Zend zonodig een kopie van het onderhoudsschema naar BRP.

<b>VOORAFGAAND AAN LEVERING</b>	
Serienummer: _____	Handtekening/afdruk:
Kilometerstand: _____	
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het Pre-Delivery Bulletin van het voertuig voor gedetailleerde installatieprocedures.	

<b>EERSTE INSPECTIE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

**SERVICE**

Kilometerstand:

Uren:

Datum:

Dealemnr:

Opmerkingen:

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

**SERVICE**

Kilometerstand:

Uren:

Datum:

Dealemnr:

Opmerkingen:

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

**SERVICE**

Kilometerstand:

Uren:

Datum:

Dealemnr:

Opmerkingen:

Handtekening/afdruk:

Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

**VAARTUIG** MODELNR. \_\_\_\_\_

**ROMP-**  
IDENTIFICATIENUMMER (H.I.N.) \_\_\_\_\_

**MOTOR**  
IDENTIFICATIENUMMER (E.I.N.) \_\_\_\_\_

**Eigenaar:** \_\_\_\_\_

NAAM

Nr.

STRAAT

APP

WOONPLAATS

STAAT/PROVINCIE

ZIP/POSTCODE

**Aankoopdatum** \_\_\_\_\_

JAAR

MAAND

DAG

**Einddatum van  
de garantie** \_\_\_\_\_

JAAR

MAAND

DAG

In te vullen door de erkende Sea-Doo-dealer op het ogenblik van de verkoop.

STEMPEL DEALER

## **⚠ WAARSCHUWING**

**VOORDAT U MET DIT VOERTUIG GAAT RIJDEN, MOET U DE  
BEDIENINGSHANDLEIDING EN ALLE VEILIGHEIDSLABELS OP  
HET PRODUCT LEZEN EN DE VEILIGHEIDSFILM BEKIJKEN.**

